Limburgs Dagblad

Vrijdag 6 januari 1978.

60e jaargang no 5

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



van de hoofdredacteur

Volgens onze redacteur Theo Pasing heeft de toneelgroep „Theater" het stuk „de Gek" van Edward Bond, weliswaar op een voortreffelijke wijze voor het voetlicht gebracht, maar daarbij een neerbuigende typering van de Limburger gegeven. Wat is het geval? In „de Gek" bedienen sommige acteurs zich ook van het Limburgs dialect. In principe zou dat een verheugend verschijnsel kunnen zijn, juist in een tijd dat het dialect aan een nieuwe bloeiperiode schijnt te beginnen en taalkundigen onderstrepen dat het kennen van de taal van zijn geboortestreek voor de jonge mens, die verder onze nationale taal, het Nederlands leert, eerder een voordeel dan een nadeel is. Nu is in het oorspronkelijk Engelse stuk ook een bepaalde streektaal gebruikt naast het normale Engels. Maar de auteur zegt daar zelf in zijn verantwoording van dat hij dit streekgebonden Engels speciaal heeft gekozen omdat het „zo merkwaardig concreet is en om zijn bonzende herhalingen, net een hamer die maar doorgaat". Ook heeft hij het gedaan omdat dat Engelse dialect een erge geestige en bewegelijke taal is. Vanuit deze visie gezien zou men rustig vrede kunnen hebben met het gebruik van dialect. Maar in de praktijk van de Nederlandse versie wordt het zo flexibele, vrolijke en zangerige Limburgs gedegradeerd tot overdreven „koeterwaals", een mengeling van Limburgse zinnen en woorden, die conform de visie van de auteur Bond helemaal niets te maken hebben met bondigheid, laat staan geestigheid. Taal dient te allen tijde een communicatiemiddel te zijn met een stuk emotie, een levende ziel er in. Maar als de taal gaat fungeren als een belachelijke karikatuur om standsverschil tot uitdrukking te brengen, dan klinkt dat misschien in de bollenstreek geestig, maar hier bij ons niet. Goede morgen, acteurs, ons Limburgs klinkt in uw mond erg „gek".

Het weer

Zwak bewolkt. Meest matige wind tussen zuid en west. Temperaturen eerst rond het vriespunt daarna oplopend tot circa 7 graden.
Vooruitzichten voor het weekend: zacht weer met veel bewolking en tijdelijk regen.

VANDAAG:

zon op:	8.48	onder:	16.44
maan op:	5.19	onder:	14.32

Stil

Tokio Higasji, die in 1975 met pensioen ging is, in de Japanse hoofdstad door de politie in de kraag gepikt. Higasji's overtreding: het plegen van ongeveer 47.000 hinderlijke telefoontjes in een periode van achttien maanden. Die telefoontjes gingen naar Higasji's vroegere bazen van een computermaatschappij, die zowel thuis als op kantoor konden rekenen op de trouwe opbeller. Nu waren de telefonades van Higasji wel erg stil: hij belde, maar als aan de andere kant werd opgenomen, legde hij direct en discreet de hoorn neer zonder een woord te hebben gezegd. Dat pleit voor hem. Stelt u zich voor dat hij behalve opbellen ook nog eens 47.000 gesprekken zou hebben gevoerd. Higasji zal wel gedacht hebben dat stille wraak ook zoet kan zijn.

Helft Nederlanders kijkt gekleurd



..... Draaien!! .....

Spion hield conditie op peil

door Rob Peters

SITTARD – Werner Pasewald alias Horst Schadock (44) de oud-inwoner van Sittard die in Duitsland onder verdenking van DDR-spionage is gearresteerd, had medio januari weer het 5de team van de tafeltennisvereniging Kolleberg in Sittard moeten completeren. Met behoorlijk succes speelde Werner (alias Horst) al de eerste competitiehelft van september tot december voor de Sittardse vereniging. „Inderdaad stond hij weer ingeschreven voor de nieuwe competitie", zegt secretaris W. Elschott van de Sittardse vereniging. Trouwens ook Edith Lausbach alias Marie Louise Schadock hield haar conditie op peil met sport. Zij tenniste regelmatig bij diverse clubs.

De afgelopen dagen hebben vooral Duitse persvertegenwoordigers een ware run op Sittard ondernomen omdat de nieuwsvoorziening van de zijde van de Duitse instanties „vrijwel miniem" is. Slechts de verdenking en de arrestatie zijn bekend gemaakt. Ook de Nederlandse justitiewoordvoerders zwijgen over de zaak omdat „deze niet langer een Nederlandse aangelegenheid is". Inmiddels is wel bekend geworden dat het echtpaar vanuit Sittard bij het Fremdenverkehrsamt in Bad Beuenahr kamers had laten reserveren in een pension in dat kurort. De prijs van die kamer 35 mark per dag. De pensionhoudster, wiens naam overigens geheim wordt gehouden, is van tevoren op de hoogte gebracht van de voorgenomen arrestatie die dan ook prompt nadat het tweetal zich had laten inschrijven, volgde.

In Sittard heeft het plotselinge vertrek van het echtpaar voor diverse ondernemers een vervelend staartje. Enkelen van hen krijgen nog geld van „Werner Pasewald".

Er zijn onbetaalde rekeningen van enkele duizenden guldens bekend.

NTTB NEDERLANDSE TAFELTENNISBOND opgericht 23 juni 1935 — MUTATIEKAART

BONDSNUMMER	SEIZOEN	LID DER TAFELTENNIS-VERENIGING
0488266	77-78	KOLLEBERG

naam PASEWALD W E F — geboortedatum 25101932

adres BROUNTSLAAN 5 — keuringsdatum

woonplaats SITTARD — postkode 5300 — duplicaat

● *Bondsnummer 488266 droeg de van spionage verdachte DDR-man Horst Shadock als lid van de TV Kolleberg te Sittard bij de Nederlandse Tafeltennisbond. Maar naar oude communistische gewoonte figureerde hij er onder een schuilnaam: Werner E. F. Pasewald. Dit is zijn lidmaatschapsbewijs.*

Kat door dak

ARNHEM – Een wilde kat heeft gistermiddag voor consternatie gezorgd in een dameskapsalon aan de Apeldoornsestraat in Arnhem. Het dier moet via een kapot raam op zolder terecht zijn gekomen, waarna hij door een loszittende plafondtegel in de kapsalon viel. Daar beet hij een kapster en even later ook nog een te hulp gekomen politieagent. Het dier is door een dierenarts afgemaakt. Deze zou het kadaver in verband met een vermoeden van rabies (hondsdolheid) opsturen naar de veeartsenijkundige dienst in Utrecht, aldus de politie.

Daar zijn zij dan...

● *Daar zijn ze dan, de „Limburgse" Kangaroos uit Australië. Zij kwamen gisteren aan op vliegveld Beek en kregen een stormachtig onthaal van familie en vrienden, waarbij menig traantje werd „weggewerkt". Zij komen hier carnaval vieren. Lees verder op pagina 13.*



Gecompliceerde reddingsactie voor Volvo in Nederland

Miljoenensteun van regering voor Volvo

door Jos Gerards

DEN HAAG – De garantie van het Zweedse autoconcern Volvo dat het type Volvo 343 enkel en alleen in Nederland geproduceerd zal worden, een gecompliceerde overheidssteun van in totaal 278,6 miljoen gulden en tegelijkertijd een grotere inbreng van de overheid in het Nederlandse concern van Volvo moeten in de komende jaren de werkgelegenheid van 6000 Volvo-werknemers, van wie 4000 bij Volvo in Born, redden. In deze nieuwe reddingsactie van de overheid, gesteund door de Volvoleiding in Nederland en Zweden en de vakbonden, moet de fabriek in Born na 1980 met winst gaan draaien en moet de produktie van de 343 opgevoerd worden naar 100.000 tot 120.000 personenauto's per jaar.

Drs. G. van Aardenne, de nieuwe minister van Economische Zaken, sprak gistermiddag van een „gecompliceerde actie" die erop gericht is „Volvo door het dal heen te helpen en geenszins het kunstmatig instandhouden van een stuk werkgelegenheid in Nederland en met name in Limburg". De gecompliceerde oplossing voor Volvo in Born komt neer op de volgende acties:

● De Nederlandse regering verleent Volvo Nederland een bijzondere steun van 98 miljoen gulden. Deze steun moet Volvo terugbetalen op het moment dat Volvo/Born uit de rode cijfers is en met een winst draait van 30 miljoen gulden na aftrek van de belastingen.

● Om het eigen vermogen van Volvo/Nederland te versterken zal het aandelenkapitaal worden vergroot met 80,3 miljoen gulden. Hiervoor is het noodzakelijk dat de vermogensverhoudingen binnen Volvo/Nederland zullen worden aangepast (was 75% Volvo en 25% DSM). Die verhouding wordt nu 45% overheid en 55% Volvo.

● DSM zal slechts voor 18 1/3 procent gaan participeren en de nieuwe overheidsdeelnemer is de Nederlandse Investerings Bank die door het verstrekken van de 80,3 miljoen gulden voor 26 2/3 procent eigenaar wordt van Volvo/Nederland.

● Zie verder pagina 3

Honden-transport verboden

ROERMOND – Op verzoek van de Inspecteur van de Dierenbescherming heeft burgemeester A. Steeghs van Horst gisteren onmiddellijk een einde gemaakt aan de praktijken van de rijkspolitieman A. Evers in Horst, die er door de Dierenbescherming van wordt beschuldigd dat hij zwervend aangetroffen honden uit Horst, Grubbenvorst en America opvangt in een privé-assieltje en ze vervolgens voor dierproeven laat afvoeren naar de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht.
Eigenaren van vermiste honden die niet binnen 14 dagen na vermissing op het spoor van hun huisdier zijn gekomen, moeten er – aldus hoogst verontwaardigde dierenbeschermers – vrede mee hebben dat hun dier voor proefnemingen wordt gebruikt. De gemeente Horst, die voor het ophalen en herbergen van de dieren bij de politieman betaalt, bleek niet op de hoogte van de bestemming ervan. Maar toen burgemeester Steeghs er gisteren op werd geattendeerd gelastte hij meteen de transporten naar Maastricht stop te zetten; vandaag zou er weer een lading dieren naar de RUL zijn vertrokken.

Limburgse valsemunters in de val

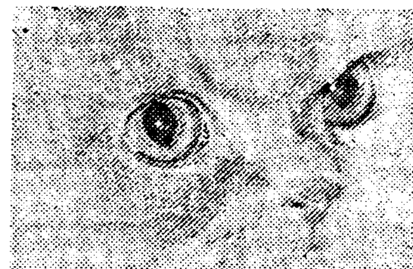
door Jan A.C. de Klerk

BUGGENUM - WEERT - DORDRECHT – De politie heeft vier Limburgers – een echtpaar uit Buggenum er twee mannen uit Weert – ontmaskerd als valsemunters. In Rotterdam en in Dordrecht zijn zes medeplichtigen van de Limburgse valsemuntersbende aangehouden. In Weert is hun complete drukkerij achterhaald en in beslaggenomen. In totaal is voor vele miljoenen guldens aan valse 100-dollerbiljetten en valse vakantiezegels voor de bouwnijverheid vervaardigd. Een deel daarvan is in de woningen van de Limburgers teruggevonden.

Terwijl de Rotterdamse politie in de nacht na woensdag twee mannen van hun bed haalden achtervolgde de rijkspolitie van het district Dordrecht een auto waarin de 36-jarige A.E. uit Buggenum, zijn 29-jarige vrouw D.E.-H. en de Weertenaren H.S. (28) en B.J. (32) op weg naar huis waren. In Gorinchem werd de auto van het kwartet valsemunters klemgereden.

● Zie verder pagina 3

VANDAAG in deze krant



Vliegende vloot...

BRUSSEL – President Carter en zijn echtgenote hebben met hun hele tros op reis zes vliegtuigen nodig, de presidentiële machine, reservetoestel, een vliegtuig voor de auto's van het gezelschap, een vliegtuig dat vol zit met communicatieapparatuur voor permanent contact met Washington en andere belangrijke plaatsen in de wereld en dan nog twee vliegtuigen voor journalisten.

„De Punt" drukte op resultaten NS

UTRECHT – „De klap van De Punt dreunde de hele zomer na". Daarmee kwalificeerde president-directeur mr. M. de Bruin van de Nederlandse Spoorwegen tijdens de jaarlijkse nieuwjaarspersontvangst gistermiddag in Utrecht, de magere resultaten van de Nederlandse Spoorwegen in 1977. Die resultaten kwamen uit op 675 miljoen gulden, 4 procent méér dan over 1976, maar 19 miljoen gulden beneden de gemaakte raming voor 1977. Met „de klap van De Punt" doelde president-directeur De Bruin op de gijzelingsactie van Zuidmolukkers in mei 1977 waarna er, in tegenstelling tot na de gijzelingsactie in Beilen in 1976, geen herstel is gekomen in het aanbod van reizigers.

„Het is de eerste en meest dringende opdracht om het buiten onze schuld geschade vertrouwen in de veiligheid van het treinvervoer te herstellen", aldus de heer De Bruin. Hij noemde dat geen kwestie van redeneren, „maar veel meer het alles op alles zetten om in de ontmoeting met de klant, in de uitvoering van de dienstregeling, in de presentatie van ons produkt een vertrouwenwekkende sfeer te scheppen." Over 1977 maakte de Nederlandse Spoorwegen slechts een verlies van 17 miljoen gulden. De totale uitgaven beliepen ƒ 1890,– miljoen tegen een totale inkomstenpost van ƒ 1875 miljoen. Het eindtotaal uitgedrukt in reizigers kilometers kwam verleden jaar uit op ruim acht miljard kilometers, dik 150 miljoen kilometers minder dan in 1976 verkocht werden.

● *Zie verder pagina 3*

Dodelijk bekneld door vrachtauto

MAASTRICHT – Een 17-jarige jongen uit Terwolde is gistermiddag in Maastricht dodelijk bekneld geraakt tussen een vrachtwagen en een muur. Bij de drukkerij Crouzen aan de Arrestruwe in de wijk Malberg was een lading gelost. De vrachtwagen was hiervoor achterwaarts aangeschoven tot kort voor de verhoogde los- en laadplaats van de drukkerij. Terwijl de chauffeur binnen was begon de onbemande vrachtwagen plotseling achteruit te rijden. Dit gebeurde zo snel dat de bijrijder, de 17-jarige A. Groote Stroek uit Terwolde, die zich tussen de muur van de losplaats en de vrachtwagen bevond, niet meer kon ontsnappen en volledig werd bekneld.

WERKGROEP IN BEEK:

„Er moeten vrouwen in de gemeenteraad"

Door Lily Scheffer

Er moet op zijn minst één vrouw in de gemeenteraad van Beek komen. Dat is de vaste overtuiging en het streven van de werkgroep "Vrouwen in de Raad" die haar eerste oriënterende bijeenkomst achter de rug heeft.

Zonder als groep een politieke binding te hebben wil de werkgroep kandidaten voor het raadslidschap presenteren die voor het welzijn van de Beekse bevolking op de bres gaan staan.

Voorlopig bestuurslid mevrouw Maike Thall: „Als vrouw kun je problemen in een gemeente vanuit een andere invalshoek bekijken. We vinden het nodig dat vrouwen meer inspraak krijgen in de politiek die in hun gemeente gevoerd wordt. Om het inzicht te bevorderen gaan we ook aan politieke scholing doen. Alle geïnteresseerde vrouwen kunnen daaraan deelnemen. We zien onze taak niet alleen als het naar voren brengen en promoten van kandidaten voor de gemeenteraad maar zeer zeker ook als het meewerken aan de bewustwording, meedenken en meepraten door vrouwen. En dat gaat na de verkiezingen in mei gewoon door".

Een vastomlijnd programma is er nog niet. Ruim tachtig inwoonsters van Beek zijn bij de eerste vergadering komen opdagen om hun sympathie te betuigen met de doelstelling van de werkgroep en eventueel deel te gaan uitmaken van een vereniging die de kandidaat-raadsleden straks met raad en daad bij zullen staan. Op 30 januari komen ze weer bij elkaar in het zaaltje bij de O.L.V.-kerk om een definitief bestuur te kiezen en eventuele programmapunten konkretere vorm te geven.

Kontaktadres van de werkgroep is: mevrouw N. Quanjel, Wilhelminastraat 6 in Beek, tel. 04402-3918.



● Een volle zaal vrouwen die ijveren voor vrouwen in de Beekse gemeenteraad.

Konsumenten Kontact oneens met prijszetting in EEG

De actieve voorzitter van de KNBTB en tevens hoofdredacteur van het weekblad "Boer en Tuinder" ligt in de clinch met "Het Nederlandse Konsumenten Kontact". Dit blad beweert, dat de jongste EEG-prijsvoorstellen aan de hoge kant zijn.

Zelfs te hoog. „In de jongste prijsvoorstellen", zo stelt genoemd Kontact "is door de Europese Commissie een aanzet tot verandering van het prijsbeleid gegeven.

De veranderingen zullen echter nog groter moeten zijn om terug te keren van het slechte beleid van de EEG tot nu toe. De EEG-prijzen liggen volgens het blad te hoog. Hierdoor wordt een te grote productie uitgelokt. Bovendien loopt de consumptie van bepaalde producten tengevolge van de opgeschroefde basisprijzen terug. „Tegen deze zienswijze komt hoofdredacteur drs. Joris Schouten in het geweer. Onder de titel "Dom" merkt hij in "Boer en Tuinder" op, dat het voor producenten nooit kwaad kan kennis te nemen van de opvatting van anderen. Ook van een consumentenorganisatie. Maar het doet wel onaangenaam aan – aldus de heer Schouten – dat men over dingen praat of schrijft waarvan men niet of slecht op de hoogte is. Het is bar, als het Konsumenten Kontact schrijft dat de prijzen voor vlees, fruit, graan, wijn en zuivelprodukten al bij de instelling van de EEG te hoog zijn bepaald. Voor fruit is er notabene nooit een garantieprijs bepaald en de doordraaiprijs is zeker geen soort garantieprijs daar de telers deze prijs zelf financieren. Het KK moest verder eens weten, welke moeite het heeft gekost om de graanprijs op het eindelijk vastgestelde niveau te brengen. Vooral voor de Duitsers is het een zeer grote opoffering geweest, om de lagere graanprijs te aanvaarden. Tenslotte lieten ze het algemeen belang: de geboorte van de EEG gaan boven het lands- en persoonlijk belang. Een nog lagere prijs was onhaalbaar en dit zou hebben betekend dat de EEG niet was ontstaan of te zwak en te klein zou blijven. De vele voordelen van de EEG – ook voor de consumenten – zouden er dan niet geweest zijn. De welvaart zou dan veel kleiner zijn geweest. Kennelijk heeft het Konsumenten Kontact hiervan geen kaas gegeten", besluit drs. Joris Schouten.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang, zal de redactie inkorten of retourneren.

Jubileumgeschenk (2)

Als oud-collega van Piet Boon uit Hoensbroek moet ik tot mijn spijt concluderen, dat hij er met zijn ingezonden stuk van 3 januari over het jubileumgeschenk van het BFM behoorlijk naast zit en de zaak goed afkraakt.
Op de eerste plaats vind ik de kop „Bevoogding!" en de aanhef „Hubben en consorten" zeer slecht gekozen en zeer minachtend. Daarbij liggen termen als verd... en het schrijven in meervoud, zoals „onze centen" en „Wij willen zelf bepalen", mij evenmin. Houd het als lid van het BFM netjes en in ieder geval in de eerste persoon enkelvoud! Er kunnen leden zijn, die het met u niet eens zijn. Als ik zulk een taal lees, krijg ik een rare smaak in mijn mond. (Dank zij de goede wijn en cognac was ik die gauw vergeten).
De attentie van het BFM was voor mij en velen met mij (heel goed geïnformeerd) wél een verrassing. Hoevelen van ons zouden anders geweten hebben dat het BFM 25 jaar bestaat?
Van deze plaats uit aan de hedendaagse directie van het BFM mijn gelukwensen met het zilveren jubileum en mijn welgemeende dank voor de mooie kist met inhoud. Tevens hoop ik, dat het feestmaal, waar P. B. over schrijft, u allen goed gesmaakt heeft.
Tenslotte: van mijn zijde nog een tip voor de directie. Wacht niet met de volgende attentie tot het „gouden" jubileum. Velen van ons zal de wijn dán niet meer smaken. Tenslotte is het, als je gezond en tevreden bent, elke dag feest! Glück auf!

TREEBEEK **W. F. v.d. Meer**

Kerst-kabinet (3)

De heer J. Damen uit Kerkrade heeft blijkens zijn ingezonden stuk „Kerst-kabinet (2)" nogal moeite met het CDA-VVD-kabinet.
U hoeft niet zo pessimistisch te zijn, mijnheer Damen, over dit kabinet dat door van Agt is bemand met mannen, geen hampelmannen.
Dat van Agt door den Uyl de naam God uit de troonrede heeft laten verdrijven, is op zichzelf nog niet zo erg: spreken is zilver, zwijgen is goud. Veel erger is dat in onze beurzen de „God-zij-met-onsjes" lichter en minder zijn geworden. Hieraan zijn van Agt en Wiegel al de nodige aandacht aan het besteden en dat is toch nog maar altijd het voornaamste. Dat andere regelt de grote Baas wel. Hij heeft het misschien al geregeld.
U zult spoedig merken, mijnheer Damen, wat dit CDA-VVD-kabinet in zijn mars heeft:
als Wiegel met de tractor, waarvoor de benzineprijs al is verlaagd, door het land trekt om alle obstakels op te ruimen, die een sta in de weg zijn voor een goede samenleving,
als dit kabinet, dat de leiding over de Nederlandse huishouding op zich heeft genomen, in zijn geheel aan de generale huispoets gaat beginnen,
als het met het huis van Nazareth als voorbeeld en leidraad, spoedig het land, dat op een varkensstal is gaan lijken, zal hebben omgewerkt tot een schapenstal.
Ik wens het „Kerst-kabinet", heel het Nederlandse volk en ook u, mijnheer Damen, een gelukkig en voorspoedig 1978.

HOENSBROEK **G. Haeren**

N-bom (5)

Hoe komt de heer P. de Vries uit Heerlen erbij dat de Navo achter ligt op het Warschaupact? Uit de krant? Regelmatig wil men de bevolking doen geloven, dat er een enorme achterstand is van de Navo ten opzichte van Rusland. Later blijken deze berichten steeds weer onjuist, maar intussen zijn er weer een aantal aanschaffingen voor de Navo „doorgedrukt". Dat doordrukken wordt gedaan omdat een groot deel van de kapitalistische economie van deze bewapeningswedloop afhankelijk is.

Onthutsende conclusie uit het Navo-rapport: „Strijdmacht Oostblok veel sterker", maar in hetzelfde bericht hierover kun je dan lezen dat de Amerikaanse minister van defensie – niemand minder – botweg meedeelt, dat „Wij nog steeds sterker zijn" en dat recente Pentagon-studies hebben uitgewezen dat de zogenaamde Russische overmacht in feite niet bestaat.

De Brit Lord Carrington vond een dergelijke taal niet op zijn plaats omdat de publieke opinie in Amerika en Europa zich dan nog meer zal keren tegen verhoging van de defensieuitgaven. Soms komt de aap uit de mouw!

HEERLEN **R. Eisinga**

Ontkoppeling (3)

In haar stukje Ontkoppeling (2) (LD van 4 januari) schreef mevr. E. Brandt uit Heerlen, dat ik volgens haar man een „Zoals de wind waait, waait zijn jasje" ben.
Ik antwoord hierop: ik loop niet achter een bepaald vaandel; ik wil ook geen bepaald etiket dragen.

Wél wil ik zijn voor recht en christelijke rechtvaardigheid, onverschillig welke politieke partij erbij betrokken is.
Zo ben ik tegen abortus omdat zoiets tegen Gods geboden is. Maar ik ben óók tegen het uitbuiten van de zwaksten in onze samenleving. Alleen een rechtvaardige levensbasis is voor mij belangrijk. Dank u. Zo waait mijn jasje.

HEERLEN **J. Boné**

Rij-examens

Vorig jaar heeft het CBR voor rij-examenkandidaten de mogelijkheid geschapen om aan te geven op welke data zij op vakantie zijn en dus het examen niet kunnen afleggen.

Maar hoe zit het met de rijschoolhouders? Vorig jaar in maart werd mijn rij-examen aangevraagd. De rijschoolhouder beloofde op de formulieren in te vullen dat ik in juli op vakantie zou zijn. Eén week echter voordat de vastgestelde vakantie zou beginnen, kwam er uit Rijswijk bericht, dat ik tijdens mijn vakantie „op" zou moeten. De examinator, met wie ik contact opnam, deelde mij mede, dat géén vakantiedata op de aanvraag stonden ingevuld en dat dit pertinent een fout van de rijschool was.

Toen ik hierover mijn beklag deed bij de rijschoolhouder vond die het belachelijk van mij om te veronderstellen, dat hij al in maart op een aanvraag de vakantie in zou vullen. Terwijl het nota bene iedere leek bekend is, dat de verwerking van een aanvraag voor het rij-examen drie à vier maanden in beslag neemt!

Naar aanleiding van deze ervaring zou ik alle rijlessers willen waarschuwen, die in deze tijd van het jaar hun rij-examen aan willen vragen, maar die in de zomervakantie niet op examen kunnen.

KERKRADE **Truus v. Vugt-Scholtes**

Psychiatrie

Tussen alle wreedheden, welke de mensen elkaar aandoen, is er telkens een regelmatig terugkerend geval, dat je doet zeggen: maar was dat nu wel nodig geweest? Dat had toch voorkomen kunnen worden.

Zo las ik in het L.D. het bericht: psychopaat doodt een invalide sigarenwinkelier, buit .... een tientje.
Nu kan men beter z'n mening beperken tot die dingen, waar men verstand van heeft. Maar toch vraagt men zich bij het lezen van zo'n bericht onwillekeurig af: wie is hier de schuldige? Wie heeft de dood van deze eerzame burger op z'n geweten?

De psychopaat? Neen. Men wist van deze man hoe hij is en toch liet men hem – waarschijnlijk vanwege zijn goed gedrag – een weekend los, waardoor men alle gevaren, daaraan verbonden, voor zijn rekening nam.
De schuld moet zodoende volgens mijn bescheiden opinie gezocht worden in de psychiatrie. Daar komt men niet onderuit.

De sigarenwinkelier is dood, terwijl de psychopaat in alle gemoedsrust verder leeft. Men moet zich m.i. realiseren, dat het zg. „klaarmaken" voor terugkeer in de maatschappij door bewezen ervaringen niet veel positiefs heeft opgeleverd. Een vos verliest zijn streken niet.

KERKRADE **J. Damen**

puzzel van de dag

beroep / kernspreukig	↓	werven / bouwmateriaal ↓	↓	hoen / lichaamsdeel ↓	↓	↓	schaden / deegbal ↓
→							
be-nauwd →							
plaats in Rusland →					recto → / do ↓		
kleih hert → / bep. stuk hout				Fr. telwoord → / vlaktemaat ↓			
→						zonne-god ↓	
→					muziek-noot →		
eenjarig dier		land in Azië →					



Suske en Wiske

HET REGENT ONOPHOUDEND BOMMEN OVER BI-DONVIL. IN DE SCHUILKELDER, WAAR ONZE VRIENDEN ONDERKOMEN HEBBEN GEVONDEN, HEEFT DE ANGST ZICH MEESTER GEMAAKT VAN DE ARME VLUCHTELINGEN.





Panda en de ongelukszoeker



oplossing van gisteren

```
- c g - - - g -
c r e m a t i e
t e l e r - n e
- a a i e n - n
- t t - - e e d
l u i e r e n -
- u n e - d i k
t r e k - e g a
```

recept

„Rumtopf" van gedroogde vruchten

Week 200 gr gedroogde pruimen 12 uur en 200 gr abrikozen 5 uur. Schil een grote sinaasappel uiterst dun af en zorg dat het witte ondervelletje niet meekomt. Snijd de schil in kleine smalle reepjes en kook deze 10 minuten in een bodempje water. Laat ze uitlekken. Los 150 gr suiker op in 1,5 dl kokend water, voeg de reepjes sinaasappelschil toe en laat dit zo zonder deksel tot 1 dl inkoken. Voeg na afkoeling een halve fles bruine rum toe. Reinig een grote glazen pot met heet sodawater en spoel na met schoon water. Was 50 gr krenten en 50 gr rozijnen. Leg in de glazen pot laagjes goed uitgelekte pruimen en abrikozen, 100 gr gedroogde vijgen, 50 gr walnoot, 50 gr gepelde abrikozen, 100 gr gedroogde vijgen, 50 gr walnoot, 50 gr gepelde hazelnootjes, de uitgelekte krenten en rozijnen en 50 gr ongepelde amandelen. Giet de rumsiroop erover met de reepjes schil. Voeg nog wat onvermengde rum toe als alles niet onder staat. Niet eerder gebruiken dan na 3 weken en niet langer dan 2 maanden bewaren, op een koele donkere plaats.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Neergestoken

DEN HAAG – De 23-jarige Hagenaar Percy Raap is in zijn woonplaats neergestoken en met zware verwondingen in zijn rechterlong in het Westeindeziekenhuis opgenomen. Van de dader ontbreekt ieder spoor. Het slachtoffer kon nog niet gehoord worden.

L'Osservatore

ROME – De 54-jarige schrijver Velrio Volpini heeft de functie van hoofdredacteur van het Vaticaanse dagblad L'Osservatore Romano aanvaard. Hij volgt de 76-jarige Raimondo Manzini op die sinds 1960 als primus inter pares ter redactie van L'Osservatore fungeerde. Het dagblad beleeft zijn 118de jaargang.

Omgekomen

BATHMEN – Bij een korte maar hevige brand in de stallen van De Wilgenhof in Bathmen bij Deventer zijn 200 biggen omgekomen. Een zelfde aantal fokzeugen en even zoveel pasgeboren biggen konden in veiligheid worden gebracht. Verzekering dekt de schade.

Omgekomen 2

NIEUWOLDA – Drie honden zijn om het leven gekomen bij een brand in een woning in het Groninger gehucht Kopaf (gemeente Nieuwolda). De woning werd totaal in de as gelegd, bij afwezigheid van de bewoners. De oorzaak is niet bekend, wel is de gedupeerde familie tegen dergelijke schade verzekerd.

Visverbod

PARAMARIBO – De Surinaamse overheid heeft ongeveer 75 vissers uit het buurland Guyana verboden nog langer te vissen in Surinaamse wateren. Het visverbod is op 1 januari jl. ingegaan. De Surinaamse maatregel is een reactie op de maatregelen van de Guyanese autoriteiten tegen de in Guyanese wateren opererende Surinaamse garnalenvissers.

Straf

AMSTERDAM – De rechtbank in Amsterdam heeft gevangenisstraffen tot drie jaar en zes maanden opgelegd aan de vijf jongens die op 9 september de Turkse gastarbeider Ibrahim Uysal lieten verdrinken, nadat zij hem voor de grap in een gracht gooiden. De man liet vrouw en vier kinderen in Turkije achter.

Turks kabinet

ANKARA – Bulent Ecevit, leider van de sociaal-democratische republikeinse volkspartij (RPP) heeft zijn lijst van 35 kabinetsleden overhandigd aan de Turkse president Fahri Koruturk. De RPP heeft de belangrijkste posten in het nieuwe kabinet in de wacht gesleept: die van justitie, buitenlandse zaken, financiën en defensie.

Sinai

TEL AVIV – In het gebied van Rafiah bij Yamith (ten zuiden van de strook van Gaza) en in Cisjordanië zullen binnenkort zes nieuwe nederzettingen (in elk gebied drie) worden gevestigd. In het noorden van de Sinai zou al begonnen zijn met de voorbereidende werkzaamheden voor de vestiging van acht nieuwe dorpen op grond van een plan van het Joods agentschap en de Zionistische Wereldbeweging.

Inflatie VS

PARIJS – President Jimmy Carter van de Verenigde Staten heeft tijdens zijn bezoek aan Parijs de secretaris-generaal van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, mr. E. van Lennep, laten weten dat de Verenigde Staten zich nauwgezet zullen houden aan hun doelstelling ten aanzien van de economische groei en de bestrijding van de werkloosheid zonder toeneming van de inflatie.

Gevangenis in

UTRECHT – De Paraguayaanse politie heeft de afgelopen maand 21 vakbondsleiders gearresteerd die hadden deelgenomen aan een vormingsbijeenkomst van de CNTU, de vakcentrale van het CLAT, een overkoepelende organisatie van de onafhankelijke democratische vakcentrales in Midden- en Zuid-Amerika. Dat heeft de solidariteitsbeweging CLAT-Nederland gisteren in Utrecht meegedeeld.

Willem Bruynzeel

ZAANDAM – Op 76-jarige leeftijd is de heer W. Bruynzeel overleden. Samen met zijn broer Kees bracht hij het door zijn vader in Rotterdam gestichte bedrijf tot ontwikkeling, dat nu een onderneming is met circa 10.000 mewerkers en vestigingen in verscheidene werelddelen. Willem Bruynzeel begon zijn actieve loopbaan in het bedrijfsleven als 17-jarige door te gaan werken bij een houtbedrijf in Joegoslavië. Daarna vertrok hij naar de Verenigde Staten, om daar de verdere gewenste ervaring op te doen. Ervaring waarvoor hij in één jaar tijds 28 bazen versleet.

INDUSTRIEBOND CNV IN NOTA 'MEER MENS': 'Maatschappij desnoods via harde acties veranderen'

UTRECHT – Als onze maatschappij niet via overreding en overtuiging structureel kan worden hervormd dan mag de weg van harde actie niet worden geschuwd. Dat stelt de Industriebond CNV in de gisteren gepubliceerde nota „Meer mens", waarin de bond de concept-uitgangspunten formuleert voor het beleid voor de komende jaren. De nota komt op het congres van de Industriebond op 1 en 2 juni aan de orde.

De Industriebond constateert dat in onze maatschappij geld en macht vaak nog de doorslag geven als het gaat om het nemen van beslissingen over zaken waar mensen met hun totale bestaan bij betrokken zijn. „Waar geld de macht nog bepaalt zal dit doorbroken moeten worden. De gelijkwaardigheid van alle mensen dient uitgangspunt te zijn". De werknemers zullen bewust moeten worden gemaakt van hun positie. „Alle werknemers zullen ervan overtuigd moeten worden dat ze geen slaven mogen zijn van technische ontwikkelingen en geen onderworpenen van de zogenaamde wetenschap maar verantwoordelijke mensen in een verantwoordelijke maatschappij

De nota van de Industriebond CNV vertoont grote overeenkomst met het sociaal politiek program van het CNV voor de jaren 1977-'78. Evenals het CNV acht de Industriebond zogeheten bedrijfstakraden, waar werkgevers en werknemers in zitten, belangrijke instrumenten om de structuren op het niveau van de bedrijfstakken en ondernemingen te veranderen.

De bedrijfstakraden zullen bindende besluiten moeten kunnen nemen over bijvoorbeeld het investeringsbeleid, de werkgelegenheid, de technologische ontwikkeling, kortom alle zaken die wezenlijk het beleid bepalen. De bedrijfstakraden moeten wettelijk de mogelijkheid krijgen om een bepaald beleid te kunnen afdwingen als het belang van de hele bedrijfstak daarmee gediend is. Op bedrijfstakniveau zullen in het algemeen globale afspraken moeten komen over arbeidsplaatsen (arbeidsplaatsenovereenkomsten). Die afspraken kunnen dan op het niveau van de onderneming verder worden uitgewerkt. De bedrijfstakraden kunnen bij de uitvoering en begeleiding van gemaakte afspraken een nuttige functie vervullen, aldus de Industriebond CNV

De ondernemingen zullen hun investeringsplannen moeten voorleggen aan de bedrijfstakraden. Aangemelde investeringen zullen moeten worden getoetst op hun gevolgen voor onder meer de kwaliteit en kwantiteit van de arbeid, afzetperspectieven, etcetra, alvorens de bedrijfstakraden er hun fiat aan kunnen geven. Er zullen overigens wel goede afspraken moeten worden gemaakt die garanderen dat aangemelde investeringen vertrouwelijk worden behandeld.

De Industriebond CNV constateert dat ook bij het investeringsbeleid „herwaardering van de mens" dringend geboden is. Bij investeringsbeslissingen staat nu veelal niet de mens centraal maar de apparatuur. Vraagstukken betreffende de ethiek van de arbeid, de zin van bepaalde investeringen en humanisering van de arbeid komen vaak pas aan de orde als technologen en chemici hun werk hebben gedaan.

Niet alleen op het niveau van de bedrijfstak, maar ook in de onderneming zelf moet de factor arbeid en niet de factor kapitaal op den duur de doorslag geven, aldus de nota. Het algemene beleid in de onderneming moet worden bepaald door een gemeenschappelijk bestuur waarvan de meerderheid moet bestaan uit rechtstreeks door de werknemers gekozen leden. De werknemers immers – en niet de aandeelhouders – vormen de onderneming en zij zijn daaraan met hun gehele bestaan verbonden, aldus de filosofie van de Industriebond CNV. In het gezamenlijk ondernemingsbestuur zullen ook de overheid, afnemers of consumenten inspraak moeten krijgen. Het gemeenschappelijk bestuur zou beslissingen moeten nemen over zaken als fusie, reorganisatie, investeringen, collectief ontslag, directiebenoemingen en winstbestemming.

Wim des Celles moet zich in Zwolle melden

HEERLEN – De Stichting „Nu of Nooit" te Heerlen heeft in een laatste poging om uitwijzing van de 29-jarige statenloze Wim des Celles te verhinderen een telegram en een brief gestuurd aan minister-president Van Agt en aan minister van Justitie De Ruiter. Mr. Van Agt wordt er in de brief aan herinnerd dat hij als formateur aan bestuursleden van de stichting in Den Haag heeft verzekerd: „Ik zal doen wat ik kan". Intussen heeft Wim des Celles aanzegging gekregen, dat hij zich as. dinsdag in Zwolle bij de Vreemdelingenpolitie moet melden; zijn arts vindt echter dat zijn toestand dat niet toelaat.

Minister-president Van Agt heeft van de stichting „Nu of Nooit" de complete documentatie over het geval-Des Celles gekregen. Het stichtingsbestuur verklaart, dat het volstrekt onverenigbaar met een christelijk beleid moet worden geacht, dat Des Celles wordt uitgewezen, zowel uit algemeen-menselijke motieven als uit het feit dat de jongeman thans in een zware depressieve toestand verkeert. Intussen loopt nog altijd een beroep tegen de jongste uitspraak in het kort geding, waarbij uitwijzing rechtmatig werd verklaard.

De stichting heeft de minister van Justitie gevraagd de 4500 handtekeningen te aanvaarden, die zij heeft bijeen gekregen op haar actie om Des Celles in Nederland te houden. De natuurlijke vader van Des Celles is thans bij de stichting bekend, maar gebleken is dat deze onder pressie van zijn huidige echtgenote en verdere omgeving weigert Wim Des Celles als zijn zoon te erkennen en daardoor de weg naar het Nederlanderschap voor hem te openen.



● President Carter, die gisteren samen met president Valery Giscard d'Estaing van Frankrijk een bezoek bracht aan Omaha Beach, waar op 6 juni 1944 de landing van het geallieerde invasieleger in Normandië begon, zal vandaag Brussel bezoeken.

De Amerikaanse president zal dan op de laatste halteplaats van zijn reis langs zeven landen, Polen, India, Iran, Saoedi-Arabië, Egypte, Frankrijk en tenslotte België, slechts 6½ uur hebben voor drie series ontmoetingen met vertegenwoordigers van Navo en EEG en Belgische leiders.
Op de foto: het afscheid van Parijs.

Tot 1980 nog een verlies van 237 miljoen gulden

In Born wordt opvolger van de 343 ontwikkeld

● Vervolg van pagina 1

- Deze aandelenverdeling is tijdelijk. Als Volvo weer met winst gaat draaien, zal de Nederlandse Investerings Bank zich terugtrekken en kan DSM weer voor een groter percentage gaan participeren in het Volvo-concern.
- De samenstelling van de Raad van Commissarissen verandert in die voege dat een van de drie DSM-commissarissen terugtreedt; in de plaats daarvan komt een regeringscommissaris.
- In de Raad van Commissarissen wordt bovendien opgenomen een regeringswaarnemer, dr. J. Molkenboer, directeur-generaal voor de industrie van het ministerie van Economische Zaken. Voor alle belangrijke beslissingen is het fiat van deze regeringswaarnemer nodig.
- Volvo/Nederland zal onder leiding komen te staan van een nieuw te benoemen Zweedse directeur.
- De 100 miljoen gulden lening die Volvo/Nederland verleden jaar van de overheid ontving, zal niet langer als achtergesteld krediet gelden, maar ook als bijzonder steunbedrag van de regering.

In deze reddingsactie is de Nederlandse overheid ervan uitgegaan dat in de jaren 1978 tot 1980 Volvo/Nederland in totaal een verlies zal lijden van ƒ 237 miljoen gulden. De overheidssteun is erop gericht dat verlies op te vangen en een gezonde basis te scheppen voor de toekomst.

Nieuwe auto

De Volvo 343 zal in Born in andere versies gemaakt worden. Onder andere ligt het in de bedoeling de wagen na 1980 uit te rusten met een handgeschakelde versnellingsbak. Daarnaast zal in Born een geheel nieuwe Volvo gebouwd worden. De Volvo 66 zal van de markt verdwijnen. „Wij verwachten dat de afzetcijfers, die nu reeds een stijgende lijn vertonen, zullen blijven stijgen om in of na 1980 uit te komen op 100.000 tot 120.000 personenauto's per jaar". lichtte minister Van Aardenne het besluit tot massale regeringssteun toe.

Vakbonden

De vakbonden toonden zich gistermiddag in Den Haag tevreden met het bereikte resultaat. „Een gezonde financiële basis, meer niet. Daarom dat de vakbonden moeten gaan toezien op de sociale kanten van de zaak", zo meende Hans de Keijzer van de Industriebond NKV. Kees Bel van de Industriebond CNV memoreerde het feit dat dit slechts een nieuw begin voor Volvo/Born is. „Er komt nog een hele reeks vervolggesprekken, die onder andere zullen gaan over het stroomlijnen en het efficiënter opzetten van het bedrijf in Born", zo stelde hij.

Tienertoer sterk teruggelopen

● Vervolg van pagina 1

Opvallend uit de nieuwjaarsreden van president-directeur De Bruin was ook het feit dat de op het „lustvervoer" gerichte kaartsoorten een sterke teruggang vertoonde in de verkoop.

De Tienertoer liep met bijna 20.000 stuk terug naar 93.000. Van het 8-daagse abonnement gingen er maar 107.000 over de toonbank, bijna 30.000 minder dan een jaar te voren. De vakantiedagtochten, het jaar daarvoor met 100.000 stuks omhoog naar een half miljoen, zakten terug naar een verkoop van 420.000 stuks. De omzet van het als proef ingevoerde Benelux-abonnement bedroeg 2200 stuks. Een sportrouwe eenheid bleken de abonnees 65+ en dames 60+. Hun legioen van ruim 300.000 bleef op sterkte.

In tegenstelling tot vele andere bedrijven, kampt de NS met het aantrekken van nieuw personeel. Het personeelsbestand bestaat momenteel uit 26.300 werknemers, waaronder veel oudere werknemers die, volgens president-directeur De Bruin ook debet moeten zijn aan het van jaar tot jaar stijgende ziektecijfer, dat in 1977 opliep tot 9,6 procent. President-directeur De Bruin: „De problemen rond het aantrekken van nieuw personeel ter aanvulling van de voornamelijk door pensionering ontstane leegten zijn bijzonder groot. In de achterliggende tijd ontstaan meer dan 1000 vakantures per jaar. Met de vakverenigingen is overleg gaande tot het openstellen van functies voor mensen met hogere vooropleiding dan daarvoor thans geldt. Zo zouden onder bepaalde voorwaarden sollicitanten met een Middelbare Beroepsopleiding en HAVO mee kunnen dingen naar een plaats machinist".

Limburg

Geen heil zien de Nederlandse Spoorwegen in het electrificeren van de spoorlijn Heerlen - Herzogenrath - Aken, zoals in de Perspectievennota wordt voorgesteld. Een kwestie van een rekensommetje, het is gewoon economisch onverantwoord van dieseltraject over te stappen op een elektrisch net gezien de geringe aanvoer van reizigers en goederen op dit traject. De Deutsche Bundesbahn heeft al eerder aangekondigd in het kader van een grootscheepse bezuinigingsactie het Duitse gedeelte van dit traject niet te electrificeren.

De internationale spoorlijn Antwerpen - Roermond - Mönchengladbach zal, als het aan de Nederlandse Spoorwegen ligt, wel altijd tot het verleden blijven behoren. De Nederlandse Spoorwegen zien geen heil in het heropenen van deze lijn omdat er economisch geen enkel perspectief inzit. Deze lijn, voor reizigers- en goederenvervoer, zou praktisch eenvoudig te verwezenlijken zijn omdat slechts 14 kilometer spoorweg aangelegd zou moeten worden: het stuk Dahlheim-Roermond en enkele kilometers in België. De Duitsers hebben al eerder laten weten geen interesse te hebben in heropening van dit traject.

LD commentaar

Nieuwe basis bij Volvo

Tussen de Nederlandse Staat en A.B. Volvo uit Zweden, Volvo Car B.V. Nederland en DSM is een overeenkomst gesloten, waardoor er een duidelijke verschuiving komt in de aandelenverhouding, die betrokkenen onderling hadden ten aanzien van Volvo B.V., een onderneming die in totaal 5300 arbeidsplaatsen heeft in Nederland, waarvan het overgrote deel geconcentreerd is in Born. Nieuw element in de verschuiving van de belangen is wel dat de nationale Investeringsbank 26 2/3 procent van het thans vergrote aandelenkapitaal van Volvo B.V. in handen krijgt. Het aandeel van DSM gaat van 25 procent naar 18 1/3 procent, waardoor in totaal 45 procent van het geheel in handen is van Nederland. De Zweden blijven 55 procent van het geheel in handen houden. De balans is dus duidelijk – hoe kan het ook anders – in een andere verhouding gekomen. Deze nieuwe financiële basis, mogelijk gemaakt door een uitbreiding van het aandelenkapitaal met meer dan ƒ 80 miljoen, schept een vorm van garantie voor en het produkt van Volvo B.V. én – maar vooral – voor de werknemers van deze onderneming. Men hoopt in 1980 quitte te kunnen spelen. Dat betekent nog aanzienlijk verlies in de komende jaren. Maar ook hier stelt de Staat een dekkingsgarantie op de mogelijke verliezen. Er wordt uitgegaan in 1980 van de produktie van 120.000 middenklasauto's. Voor het moment is natuurlijk niet te zeggen of de marktverwachting over drie jaar zal uitkomen. De zekerheden zijn op dit moment dat er voorlopig verliezen worden geleden, dat er geen ontslagen vallen, dat de Staat bijspringt en dat de Nederlandse Investeringsbank thans de grootste Nederlandse aandeelhouder is in dit bedrijf. De DSM-deelneming is gereduceerd, hetgeen begrijpelijk is vanwege de eigen taak die dit bedrijf handen vol werk geeft. In feite ligt het lot van Volvo in handen van de toekomst van de auto. Dat is misschien erg zakelijk, maar dat is de getekende overeenkomst ook.

B. R.

Het zoeken naar de Limburgse valsemunters is een paar weken geleden met kracht en gecoördineerd door de rijkspolitie in Dordrecht aangepakt nadat herhaaldelijk valse bankbiljetten in handen van de politie terecht kwamen.

Politie ontdekte perfecte installatie

● Vervolg van pagina 1

De arrestatie van de vier wees de politie de weg naar de drukkerij in Weert. Bij een huiszoeking donderdagmorgen werd in de woning van B.J. de drukkerij ontdekt. „Een perfecte installatie", zegt kapitein van Eerden van de rijkspolitie in Dordrecht daarvan. De huiszoeking leverde ook een voorraad van 2000 biljetten van 100 dollar op. In het huis van het echtpaar in Buggenum werd ook een kleine hoeveelheid van zulke valse bankbiljetten gevonden. De arrestaties in Rotterdam en Dordrecht leidden tot het achterhalen van 2000 valse bankbiljetten van 100 dollar en 600 vellen vakantiezegels. Bij elkaar is dat voor een waarde van een paar miljoen gulden. Vandaag wordt een volledige inventarisatie van het achterhaalde materiaal gemaakt.

Het Sociaal Fonds voor de Bouwnijverheid heeft er al een poosje weet van dat er valse vakantiezegels in omloop zijn gebracht, maar heeft er geen notie van voor welk bedrag het fonds daardoor gedupeerd is. Het is niet onwaarschijnlijk dat de valsemunters door slordigheid bij de afzet van die zegels in de val zijn gelopen. De zegels moesten met haast aan de man worden gebracht omdat dat soort zegels binnenkort komt te vervallen.

Pinochet: blijk van vertrouwen

75 pct. Chilenen zegt ja tegen junta

SANTIAGO – Generaal Augusto Pinochet beschouwt het Chileense referendum van woensdag als een eclatant blijk van vertrouwen in zijn militaire bewind. Hij beschouwt het tevens als een 'bewijs' voor zijn stelling dat dit bewind door de Verenigde Naties en heel de vrije wereld ten onrechte wordt afgeschilderd als een onderdrukkend en de mensenrechten vertrappend stelsel. 75 procent van de verplicht opgekomen kiezers beantwoordde de door Pinochet gestelde vraag met 'ja'. Deze vraag hield zowel een veroordeling in van de 'internationale agressie' tegen de junta als een formele erkenning van haar wettigheid. 'Nee' durfde 20,4 procent van de kiezers te stemmen, terwijl 4,6 procent van de stemformulieren op de een of andere manier ongeldig waren. Meteen na het bekend worden van de uitslag noemde Pinochet zijn referendum een 'motie van wantrouwen' aan het adres van de Verenigde Naties.



Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

BARDAMES gevraagd, inwoning mogelijk tel. 045-317378 na 14 uur.

Exclusieve bar vraagt: nette BARDAMES. Hoog garantieloon en vrij vervoer. Tel. 045-717340 of 721759.

Leuke BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Weekend vrij. Tel. 04498-2150 na 18 uur.

Attentie!!! Marianne van Club La Cartouche vraagt met spoed enkele leuke MEISJES voor de avonduren. Hoog loon, vrij vervoer, zaterd. en zond. vrij. Aanm. tel. na 19 uur. Tel. 04492-2130.

Gevr. nog enkele leuke BARDAMES hoog garantieloon, ook intern. Club Brasil Maastricht, tel. 043-51040.

Gevr. 65-plusser voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. In bezit van rijbewijs en ervaring in autogeen- en electrisch lassen. Van Deik B.V., de Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-412555.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-412555, na 20 uur tel. 04451-322.

MEISJE of dame gevr. voor achter buffet voor middag of avonduren. Inl. na 17 uur. Tel. 045-214453.

Net MEISJE of dame gevr. voor werkzaamheden in bar, voor middag of avond. Inl. na 17 uur. Tel. 045-214453.

Gevr. TAXICHAUFFEURS bek. m. omg. Pers. aanmelden Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Gevr. part-time ONDERHOUDSMONTEUR, Lukassen autobedrijf, Holzstr. 67, Kerkrade.

Gevr. voor direct allround TIMMERMAN, metselaar voor afwerking ruwbouw. Holzstraat 67, Kerkrade.

RIJ-INSTRUCTEUR gevr. voll. gediplomeerd. Full-time. Autorijschool Frans Meufels b.v., Maaseijkerweg 32, Holtum. Tel.: 04498-2045 en 04490-16292.

Gevr. nette JONGEMAN v. werkzaamh. achter het buffet. Bar Danc. de Fontein, Schandelerboord 7, Heerlen.

Gevr. nette HULP v. werkzaamh. in friture (vrouwelijk) moet geh. zelfst. kunnen werken. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 t.o. kerk Heerlen.

BANKWERKERS gevr. en E-lassers met ervaring. Tel. 045-214841, na 18 uur 418559.

Nette vrouwelijke HULP gevraagd voor in friture. Tel. 045-310796.

KAPSTER gevraagd Haute Coiffure Simon, Emmastr. 6 A, Nieuwenhagen. Tel.; 312667.

Gevr. nette WINKELJUFFROUW leeft. 16 tot 18 jr. Hermens Eucomarkt, Paadweg 37, H'broek.

Enkele leuke BARDAMES gevraagd, zowel voor middagals avonduren. Ponderosa Bar, Schinveld. Tel. 252499, b.g.g. 314072.

KELNER en 2de portier gevr. voor de weekends. Dancing Manuela, Saroleastr. 48 Heerlen.

Part-time CHAUFFEUR gevr. Micro Taxi Vos, Groenendaal 23, Ubach over Worms.

Gevraagd erv. ARGON-NACHLASSERS. Tel. 045-214841.

TIMMERLIEDEN gez. voor direct voor Duitsland omg. Düren. Tel. 045-213789.

Voor terstond KAMERWERKMEISJE gevraagd tot eind van komend seizoen. Uurloon en reiskostenvergoeding. Zelfstandig kunnende werken. Hotel Heiligers, Dorpsstr. 19, Wijlre. Tel. 04450-1385

BIJVERDIENSTE. Voelt u er iets voor om af en toe een dag of enkele dagen te werken en daarmee een leuke bijverdienste te verwerven. In ons bedrijf bestaat die mogelijkheid, bij verlof of ziekte van ons personeel. Wilt u er meer over weten, bel ons dan even. Limburg-Lin BV, Mijnweg 20, Geleen, tel.: 04494-46072

Nette SLAGER gevr. Slagerij de Vleesgarant Sittard. Hoog loon, 5-dgs. werkweek, bedrijfskleding vrij. Tel. 045-715508.

Nette vrouwelijke FRITUREHULP gevr. werkdag. en werktijd. in overleg. Tel. 04402-3651.

Gevr. BUFFETBEDIENDE v. ministerie van defensie te Heerlen, 22-35 jr. Ervaring gewenst. Rijksregeling van toepassing. Schrift. soll. aan: Beheerder kantine-eenheid, Defensiekantoor, Geerstr. 4, Heerlen.

Wij vragen met spoed KASSIERES en verkoopsters, leeftijd plm. 18 jr. Dgl. aanmelden bij A. Bindels B.V., Frederickstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800, toestel 16.

WERKSTER gevr. 1 m. p.wk. 9-13 uur. Ambachtstr. 17, Hrl., tel. 045-711439.

BIJRIJDER gevr., liefst i.b.v. groot rijbewijs. Drankenhandel „Maas en Jeker", Horselstr. 2, Nuth.

KASSIÈRE plm 17 jaar. Ervaring of MAVO-opl. gewenst. Dag. aanm. Spar supermarkt. W. Klinkers, Antoniusplein 5, Urmond, tel.: 04495-3392.

Leuke BARDAMES gevr. voor bar Mi Amore, Sittard, hoog loon. Zat., en zond. vrij 04490-10595.

Wij vragen voor ons bedrijf THUISSTRIJKSTER en thuisnaaister, woonachtig omg. H'heide, liefst Litscherveld. Br.o.n. Z 194, L.D. Hrl.

Hulp in de HUISH. gevr. voor 2 halve dgn. p. wk. Stationstr. 47 Heerlen.

Bekend orkest met werk, zoekt v.d. toekomst ORGANIST. Tel. 04490-11823.

Wij zoeken op korte termijn jonge energ. MENSEN tussen 17 en 25 jr. voor de verk. van onze kunstart. Zij of hij die interesse hebben in deze leuke job kunnen zich tel. aanm. tussen 10 en 14 uur. Tel. 045-457312.

Gevr. nette BUFFETJUFFROUW hotel-pension-bar Wilhelmina. Pers. melden na 19 u. Buttingstr. 24, Hoensbroek.

Gevr. leuke BARDAMES. Palominobar Hoensbroek, van 20 tot 2 uur 's woensdags en zondags vrij. Tel. 045-220444 of 04446-1960.

Gevr. nette WINKELJUFFR. plm. 18 jr. 5 daagse werkw. Slag. Jos Aben, Amstenraderweg 82, H'broek, tel. 045-212813.

Enkele charmante BARDAMES gevr., hoge verdienste, halen en brengen. Werktijden van 14-20 u. of van 20-2 u. Club Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-W., tel. 045-415654, b.g.g. 418779.

Jongelui, j. en m. rond 18 jr. voor de verkoop van 'n nieuw eigentijds artikel. Overd. of in de avonduren beschikbaar voor 'n lonende BIJVERDIENSTE. Inf. naar Jac, vandaag tussen 10.15 en 12.00 u. in „Het Wapen van Heerlen". Saroleastr. 3 t/o. markt.

VERKOOPSTER gevr. Leeftijd ca. 18 jr. Interesse, kom eens even praten. Brons textiel, Niersprinkstr. 6a, Kerkrade.

Part-time en weekend CHAUFFEURS gevraagd, pers. aanm. Hompertsweg 12, Schaesberg.

VRACHTWAGENCHAUFFEUR gevr. i.b.v. groot rijbewijs. Drankenhandel Maas en Jeker, Horselstraat 2, Nuth.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor een of twee leuke DAMES. 's Zondags vrij, tel. 04745-312.

Gevr. KAPSTER m. vakbekwaamheid betalen wij gaarne een hoog loon. „Kapsalon Marianne", Dr. Poelsstr. 28-30, Heerlen, tel. 716865 b.g.g. 710497.

BUFFETJUFFR. gevr. Wiener Café, Stationsstr. 13, Heerlen.

Fa. Dohr GmbH Würselen, vraagt v. direct ervaren LOODGIETERS en c.v.-monteurs. Aanm. vrijdag van 8 tot 17 uur. Tel. 09-49240521865 na 17 uur 04442-2514 zat. van 10 tot 12.30 uur 04442-2514.

Flinke zelfst. HULP gevr. v. 2 ochtenden p. wk. V.d. Heyde, Jos Habetsstr. 18, Hrl.

Dagbladbedrijf vrgt. voor Brunssum enkele actieve BEZORGERS, geen incasso. Inl. Prins Hendrikl. 87, Brunssum, tel. 253167.

BEDRIJFSLEIDER, loodgieter/c.v.-monteur met gavopapieren, welke event. ook mee wil werken in klein bedrijf inl. 04406-12862.

Milly Brooks B.V. vraagt vraagt voor het blousenatelier erv. NAAISTERS inl. Heerlenseweg 145, Schaesberg-Leenhof.

Gevr. STUCADOORS voor in België, Belgisch verzekerd, erv. met knauf. Verdiensten ƒ 500,– tot ƒ 600,– netto. 04490-15846.

Aannemersbedrijf NIVA B.V., Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593 vraagt METSELAARS en timmerlieden.

WERKSTER en buffetjuffr. gevr. Café-bar 't Pumpke, Akerstraat 90 H'broek. Na 19.00 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. vaste dienst en uithulp, kan ook WAO'er zijn, geneg. kl. rep. zelf te verr., ook weekend chauf. gevr. Julianastr. 6, Brunssum.

Voor direct gevr. TIMMERLIEDEN voor omg. Heerlen/Kerkrade. Melden: Pappersjans 37, Heerlerheide.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

VRACHTTAXI. Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

DAKDEKKERSCENTRALE voor al uw reparaties en vernieuwingen onder gar. Tel. 045-313866.

Dakafwerkingsbedrijf „HADO" Uw adres voor alle soorten dakbedekking, vernieuwen of reparatie, ook schoorstenen en goten. Vraag vrijblijvend offerte tel. 045-456060.

Krawiec Nieuwenhagen adres voor TIMMERWERK, reparaties ook verbouwing. Bel even 045-315775.

Voor DAKEN, groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf Vissers zijn, Kerkstraat 28, Nieuwenhagen. Tel. 045-313510.

Voor al uw dakw. DAKDEKKERSBEDRIJF Bazen: Leonardusstr. 45, Kerkrade. Tel. 456823.

Het waterdicht- en afstotend Impregneren met 10 jaar garantie RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Waterdicht maken van kelders RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Voor alle soorten schilderwerken RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Heb ervaring in café-bar sector Duitsland-Holland. Zoek baan als BEDRIJFSLEIDSTER in café of bar. Tel. 9.00-13.00 uur 045-410521. Postbus 1048 Kerkrade-W.

Voor alle soorten voegwerk RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Uitkappen van oude voegen-RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Fa. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernw. REPARATIES v. daken, goten, schoorst., dakerkers. Kaffebergsweg 79, Chèvremont, tel. 455922.

Voor TUINAFRASTERING, oprit of terras enz. Bel 045-216722. Knip uit.

Centrale VERWARMING bouwpakket v.a. ƒ 2500,– keuring en garantie tevens verzorgen wij uw aanvraag subsidie. Bel voor gratis offerte 04406-12862 levering direkt uit voorraad, montage mogelijk.

Behang en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Schilderwerken v. Eyck tel. 045-316555 b.g.g. 04405-2294

TV kapot, helemaal niet ergeren, meld u op de Schelsberg 41, Heerlen, tel. 04494-45405.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis. Tel. 045-351360.

Fa. Delhey wij maken voor u: METSELWERKEN, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eygelshoven. Tel. 045-352262.

Voor VERBOUWINGEN en nieuwbouw. Tel. 045-721629.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel.: 045-457961.

DRUMMER zoekt trio of dansorkest, tel.: 04451-595.

Aannemersbedrijf NIVA B.V. Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593 kan nog nieuwbouw en verb. aannemen.

Allround drummer zoekt Top-40 ORKEST, met veel werk. Lijsterbesstr. 16, Brunssum (Kruisberg).

JONGEMAN 20 jr. met diploma Horecavakschool en MAVO 4 en ruime ervaring als allround in bowlingcentra, zoekt passende werkkring. Postbus 164, Stein.

MEISJE 17 jr. b.z.a voor werk. Dir. v.d. Vennestr. 9, Kerkrade.

TV-ANTENNE met FM tijd. ƒ 300 zonder FM ƒ 250, all-in, 100% gar. en ser. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw, tel. 04442-1693 b.g.g 045-453406.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken, Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Het verwijderen van geschilderde gevels onder hogedruk RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Mobiel gritstralen van ijzer, hout, en beton RENOVA-BOUW B.V. tel. 045-256920.

Reinigen van alle soorten gevelstenen en beton RENOVA-BOUW B.V. tel. 256920.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel.: 045-453818.

Werken in avonduren en zaterdags nog SCHILDER- en behangwerk maken, ook sierpleister. Br. o. nr. M 194 L.D. Heerlen.

Jonge VROUW, 20 jr. zoekt leuk werk. Marconiestr. 199, Hoensbroek. Na 20.00 tel. 045-218133.

Jongeman (Duits.) met econom. opl. z. op korte termijn WERK, anders wordt hij het land uitgew. Nederl. sprekend. Br. o. no. Ho 191 LD H'broek.

Zelfst. bouwkundige TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerw. aann. Tel. 045-413861.

DRUMMER zkt. echt werk. Vossekuil 32, Heerlen, na 6 uur.

Te koop aangeboden

Mooie partij gerestaureerde antieke eiken KASTEN te k. Meubelwerkplaats A. Lenssen, Beatrixlaan 22a, Spaubeek, tel. 04493-1812.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

Te k. Spido SNELWEGER, weeghoogte 15 cm, max. 100 kilo, tel. 04402-2758.

Mooie electr. HAARD te k., Kerkplein 19, Schaesberg.

Inr. FIETSEN i.z.g.st. D., H., kinder., mini, enz. Marsael Benzenraderweg 22, Hrl.

Tropisch AQUARIUM 70x30x40 incl. onderstel, pomp, verl., verw., vissen ƒ 200,-, na 18 uur. Tel. 045-312132.

FIETSEN: Derailleur- 10 versn. v.a. ƒ 170,–; heren- v.a. ƒ 70,–; dames- v.a. ƒ 70,–, kinder- v.a. ƒ 40,–. Grond, Schaesbergerstr. 51 A, Terwinselen.

Te k. BANKSTEL best. uit 3-zitsbank en 2 draaifauteuils; bergmeubel 2 x 1,50 m, alles in prima staat t.e.a.b., P. Schunckstraat 1236, Heerlerbaan-Heerlen na 18 uur.

Te k. BABYKAMER bestaande uit ledikantje met hoogstaand kastje en moderne hoge wandelwagen, pr. ƒ 200,–. Te bevr. Nieuwstr. 139, Hoensbroek, na 15 uur.

Te k. KARNAVALSFIGUUR 04455-1700.

Te k. wegens sterfgeval K.T.V. in kast ƒ 450,–; zw.w. t.v. ƒ 200,– Lemmender 16, Brunssum-Noord.

Te k. lichtreklame LUNCHROOM in schrijfletter rood, Hendriks, Plenkertstr. 3, V'burg.

Te k. kunststof KEUKEN maat aanrecht 220x55, bovenkast m. afzuigkap. Tel. 045-456806.

Te k. GRAMMOFOONPLATEN en muziekcassettes. Nieuw in Kerkrade: Disco Down Town, Poststr. 1.

Wegens plaatsgebrek i.v.m. de verkoop van carnavalsartikelen bieden wij K.T.V.'S aan tegen knalprijzen. Philips ƒ 695,–; Philips 66 cm. beeld ƒ 895,–; Greatz ƒ 795,–; Grundig ƒ 995,– en meer. Zw. t.v.'s v.a. ƒ 175,– met garantie. Voor lichtorgels en uw stereoinstallatie kunt u bij ons ook terecht. Alles met garantie en onze snelle service. Kijk, vergelijk en grijp uw voordeel. Alle t.v.'s moeten weg. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum. Tel. 045-252739.

Ja de nieuwe voorjaarscollectie in MEUBELEN is binnen. Kom kijken naar onze prachtige meubelen. Bankstellen, slaapkamers, keuken, eiken eetkamers, grenen eetkamers, moderne eetkamers, tientallen stoelen in eiken en modern. Nu nog kortingen van 15 tot 25%. Hier enkele toppers: zwaar eiken bankstel nu ƒ 1575,–; slaapkamer iets aparts nu ƒ 795,–; eiken kasten nu ƒ 1195,–; eiken eetkamer nu ƒ 745,–; moderne eetkamer nu ƒ 495,–; grenen eetkamer nu ƒ 695,–; zeer aparte moderne kast Wengé nu ƒ 189,–; eiken miniset nu ƒ 98,– boeren eiken miniset nu ƒ 139,–; prachtige tienerkamer, div. kleuren nu ƒ 395,–. Bel ons op wij komen u halen en brengen u weer terug. Wij financieren voor u in 6 tot 24 termijnen. C.C. Kleba, Kerkstr. 306-312, Brunssum. Tel. 252739.

Openhaard HOUT t.k. Tel. 04455-1729

Koopje. Excl. Frans BANKSTEL 2-z. bank en 2 zetels in oersterke dralon lusstof van ƒ 1950,– voor ƒ 825,–. De Ruyterweg 8, na 16.00 uur, Geleen.

Te k. MINIGASK. en gash. Amsterdamstr. 63, Heerlen.

Te k. GASFORNUIS als nw. ƒ 100,–, 2 electro motoren samen ƒ 25,–. Gr. waterd. TL arm. 1.20 L ƒ 25,– TV-tafel ƒ 10,–. Lupinestr. 26, Kerkrade-W. Tel 045-412740.

Te k. aangeb. AANRECHT, electr. fornuis, electr. boiler 80 liter, hangkasten enz. Te bevr. Romeinenstr. 8, Kerkrade-West.

Te k. ACCORDEON 32 bassen ƒ 150,–. Bosveldstraat 47, Kerkrade, tel. 045-455137

Te koop aangeb. wegens ONTRUIMING fabr.: Fauteils, 2 zits en drie zits banken. Banken met kunstleder, nieuw. Gasfornuis-mod. Kolenfornuis compl. Slaapkamer m. 2 bedden compl. Slaapkamer m. 2 pers. bed. Eiken 2 deurs kast. Oud eiken buffet. Kolenhaard zwart. Meubelstoffen. St. Antoniusstr. 12b, Bleijerheide.

Te k. z.g.a.n. moderne tweeling KINDERWAGEN L. Ruyters Mgr. Feronln. 104 H.broek

ANTIEK: Henry 2 kast, Henry 2 eethoek, nachtkastje, bidbankje, burootje met stoel, nieuwe eiken bielstafel ƒ 325,– Harmoniestr. 62 (flat) H.broek tussen 16 en 20 u.Tel. 045-221133

Antiek geloogd eiken KASTEN ruime keus commodes, bedden, opastoel. Redelijke prijzen, Veldschuurweg 1A, Meers-Stein.

Te k. weg. verh. 2 Perzische TAPIJTEN, leren bankstel, en staande klok (als nieuw). Paulus Potterstr. 24, Haanrade-Kerkrade. Tel. 04750-18902.

Zw./wit-TELEVISIES. Div. merken zoals: Philips, Blaupunkt tv ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

Ant. handvorm, plavuizen VELDBRANDSTENEN versch. soorten, kinderkopjes en eiken balken. Tel. 04750-23024.

Te k. eiken slaapkamer, (uit grootmoeders tijd) platte BUISKACHEL, een driehoek en een rechte. Tel. 04750-23024.

MUNTEN en postzegelbeurs zondag 8 januari as. van 10 tot 17 uur in de Roda-hal te Kerkrade. Deeln. voor tafelreservering. Inl. tel. 045-310025.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock. Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. palissander tv en SALONTAFEL ƒ 100. Middelburgstraat 13, Heerlen.

Centrale VERWARMING bouwpakket v.a. ƒ 2500,– keuring en garantie tevens verzorgen wij uw aanvraag subsidie. Bel voor gratis offerte 04406-12862 levering direkt uit voorraad, montage mogelijk.

Te k. AANHANGWAGEN (190x105 cm). Reeweg 104, Ubach over Worms.

Te k. tafelmod. KOELKAST ƒ 75,– grote koelkast, Bauwknecht ƒ 125,–, tel. 045-250702.

GROOTHANDELSPRIJZEN. Centr. verwarmingsmaterialen voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Eigen servicedienst. Ketels (Giveg-gekeurd) reeds v.a. ƒ 600. Div. merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen, Rijksweg Noord 104-122, Sittard (bij ziekenhuis). Telefoon 3228.

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

RIJWIEL CASH & CARRY Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte rijwiel cash & carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59; zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105; juniorrijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139; dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189. Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

Voordelig te k. overcompl. antiek biedermeier BURO en bonbonjere kast anno 1800 mech. Brabantse kachel klokken kleingoed Kruisstraat 38, Schimmert.

Voor al uw tuin- en KAMERPLANTEN Tuincentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen. Tel. 215366.

Duitse PIALOS vanaf ƒ 750,– met volledige garantie. Te k. keuze uit meer dan 50 stuks, iedere dag van 9-16 uur, en zond. v. 14 tot 15 uur. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard, tel. 04490-13869.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Uit voorraad BAKSTENEN, betonblokken, grinttegels, straatstenen B.V. de Toekomst, Aan het Broek Sittard. Tel. 04490-13494.

AANHANGWAGENS Westfalia Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade. Tel. 455088.

Korg SYNTHESIZER preset 1 jr. oud veelzijdig instrument. ƒ 1750,– Kouvenderstr. 151, Hoensbroek.

Te k. plm. 200 m2 oudhollandse HANDPANNEN, tel. 04499-2978.

Te k. oude KAST en hangklok samen ƒ 750,-, Spoordamstraat 15, Heerlen.

Te k. eiken DRESSOIR en 6 eiken gestoff. stoelen. Homperstweg 11, Schaesberg.

Te k. wgs. plaatsgebrek volautom. WASMACHINE, bankstel, kinderwagen, bedje, commode en kinderstoel. Te bevr. J. Boschstraat 4, Sittard.

Te k. Thomas ORGEL, tweerijig. Tel. 04446-2786.

Te k. weg. verhuizing EIKEN SLPK. 1 slpk. compl. (omastijl). Mod. eetk., stereomeubel, bankst., compl. Mech. kamer (omastijl), 2 eetk. (omastijl). Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade. Tel. 452642.

Te k. wijnrood dralon-velours BANKSTEL z.g.a.n. Prijs ƒ 750,–. Tel. 045-313747.

Te koop: 2 BOEKHOUDMACHINES merk RUF (2 telwerken en nul-controle) prijs n.o.t.k. Br.o.no 0358 LD Hln.

Te k. compl. DRUMSTEL m. bekken. Vorstenstr. 31, Eik.veld-Heerlen.

Te k.a. mahonie SALONKAST en eethoek, samen ƒ 400,–. Akerstr. 316, Hoensbroek.

Te k. BELG-ST-KAST pr. ƒ 700,– Eindhovenstr. 2, Hrl.

Te k. 1 OLIESTOOK C.V.-KETEL 32.000 kcal/h met oliebrander en circulatiepomp, 1 gasketel 20.000 kcal/h 8 radiatoren kranen etc. Nieuw ƒ 1850, Milleveld 2, Voerendaal, tel. 04446-2383.

Goedkoop BRANDHOUT voor uw open haard, te k. tel. 045-311588

Te k. partij prima AFBRAAKSTENEN, vloerplanken, balken, 6x16. Tel. 045-721450-717028 na 18 uur.

Te k. a. oude VELDBRANDSTENEN. Goed schoongemaakt, mooie kwaliteit. Wij leveren franko. Jan Opreij BV, Margraten. Toonkamers geopend ma., wo., vr. 9–18 uur, di., do. 9–20 uur, za. 9–14 uur. Magazijnen ma. t/m vrij. 8-17 uur, za. 8-12 uur.

Te k. z.g.a.n. moderne KAST, bruin wit met licht en aluminium lijsten 2.60 br. 2 jr. oud n.pr. ƒ 1700,– vr.pr. ƒ 850,– tel. 045-721672.

KLEURENTELEVISIES. Div. merken, o.a.: Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlen, tel. 213432.

Te k. ANTIEK kleingoed te koop. Bodemplein 9, Brunssum

Te k. VELDBRANDSTENEN, div. gevelklinkers, levertijd ca. 14 dagen, pannen. Inl. 045-457788

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

200 verbeterde oudholl. DAKPANNEN, 400 Muldepannen samen ƒ 250,–. 04403-3825.

Te k. weg. verh. 1 Dru GASHAARD 10.000 kg kal., smeedijzer 2 jr. ƒ 250,–, 1 Beckers gashaard 14.000 kg kal., 3 jr. ƒ 100,–, 1 badkamerverw., 3 standen ƒ 50,–. Parkweg 21, Vrieheide.

Te koop elektr. ORGEL met rythme 04499-1727.

Listacon B.V. Weustenraedtstraat 45 Hoensbroek. Voor al uw ALUMINIUM bouwprodukten, zonwering en glas, nu ook aluminium kantelpoorten voor uw gehele leven. Tel. 045-213851 na 18.00 uur 04461-1108.

Te k. BANKSTEL 6 mnd oud. Tel.: 045-253524.

Te k. oude PIANO ƒ 500, Koolkoelenweg 8, Heksenberg-Hrl.

Husqvarna compact NAAIMACH. a.nwe. te k. Nachtegaalstr. 35, Versiliënbosch-Heerlen, na 18.00 uur.

Bij Limatic grote verkoop van INRUILGOEDEREN, bankstellen reeds vanaf ƒ 50,–, kasten, wasautom. en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstr. 22, Centrum-Heerlen.

Occasions: JACOBS MUSIC heeft een partij leuke aanbiedingen in piano's, orgels, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, strijk-, tokkel- en slaginstrumenten. Solina C 995,–; Solina C 995,–; Solina S 1695,–; Solina T 1495,–; Solina T 1750,–; Solina A100 1600,–; Solina B210 2250,–; Solina B206 2750,–; Thomas 145 1750,–; Thomas 445 2195,–; Thomas 445E 2250,–; Thomas 1130 2000,–; Thomas 1164 2500,–; Thomas 1157 2395,–; çij!œ,–; Eko 44 795,–; Eminent 400 650,–; Elgam 240 1750,–; Riha Festivo 995,–; Riha Andante 1695,–; Riha Largo 2200,–; Riha Andante 1800,–; Riha Largo 2300,–; Riha Largo 2750,–; Riha Adagio 2250,–; Mark 1600 2495,–; Viscount C110 2250,–; Viscount 7500 2495,–; Viscount C150 g.c. 3980,–; Cosmovox F 2 2195,–; drumstellen vanaf ƒ 500,–. Electr. accordeons vanaf ƒ 895,–; Accordeons vanaf ƒ 350,–; Paradetrommen vanaf ƒ 225,–; extra aanbieding van blaasinstrumenten en orkestapparatuur. Nieuwe orgels vanaf ƒ 1450,–. Kerkstraat 111 a-b Brunssum. Tel. 045-252615 ('s maandags gesloten). Jacobs Music BV.

ANTIEKGROOTHANDEL Heisterberg 5, Hoensbroek. Voor part. verkoop zijn wij geopend do. en vr.avond van 20 tot 22 uur. Za. de gehele dag of na tel.afspraak. Tel. 045-218386.

ANTIEKGROOTHANDEL Heisterberg 5, Hoensbroek. Voor part. verkoop zijn wij geopend do. en vrijdagavond van 20 tot 22 uur. Za. de gehele dag of na tel.afspraak. Tel. 045-218386.

Te k. antiek bronzen KLOKKENSTEL, koopje. Heiluststr. 2, Kerkrade-West

Te koop voor houtbewerking, gebruikte lint- en CIRKELZAAGMACHINES. Koelmachines van 0,5 tot 7 p.k. en koeldeuren. Veel slagerijmateriaal. 04450-1453 of 04709-3863.

Elektronisch ORGEL. Niet duur. Calbertsweg 149, Kerkrade-West.

Te koop aangeboden: BALKEN 5x15 cm ƒ 3,51 p.m, 6x16 cm ƒ 4,90 p.m 8x18 cm ƒ 6,51 p.m 8x20 cm ƒ 7,44 m, kepers 5x5 cm ƒ 1,27 m, 5x7 cm ƒ 1,76 m, 6x8 cm ƒ 2,55 m, panlatten 39 ct p.m, tengels 25 ct p.m, vlakke eterniet platen afm.250x120 cm ƒ 13,23 p. pl. spaanplaten in alle diktes tegen sterk concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm ƒ 1,23 m, vloerplanken m. visbek 15 mm dik ƒ 1,04 m, vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,22 m, watervast triplex 18 mm in alle breedtes ƒ 23,52 m2, decowal print olijf essen 275x122 cm ƒ 26,23 p. pl., hardboard v.a. ƒ 1,35 p.m2, houtwolcementpl. 15 mm dik 50x200 cm ƒ 4,70 p.pl prijzen excl. b.t.w. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, Eygelshovenerweg 46, Ubach o. Worms

Nu diepvries vullen! Hele HAM per kg ƒ 7,80 incl. uitb. en port., 5 kg soepvl. m/b ƒ 25,– gesp. in org. boerenham, Slagerij Leclerq, Marktstr. 5, Ubach o. Worms, tel. 312486.

Te k. 3 oude NAAIMACHINES prijs ƒ 100,– tel. 045-316533.

Rijwiel CASH & CARRY, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, filiaal Maastricht, Kommel 10, tel. 043-18633. Uw goedkoopste adres voor rijwielen en onderdelen. Een greep uit ons assortiment: Velamos kinderrijwielen vanaf ƒ 105,–, Junior rijwielen plm. 9-14 jr. vanaf ƒ 139,– Kinderzitjes vanaf ƒ 27,50, alle maten wielen bijv. 26 x 1 3/8 remnaaf ƒ 37,50, buiten- en binnenband 26 x 1 3/8 ƒ 8,50. Maandags gesloten.

KLEURENTELEVISIE grote sort. o.a. Philips 66 cm, grootb. tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 950,– Saba 66 cm grootb. ƒ 345,– Blaupunkt 67 cm wit ƒ 500,– Grundig 110 gr. kleuren t.v. zeer mooi ƒ 600,– Gründig zw.w. 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,– zw. wit t.v. spelend met garantie 45-65-85 Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg tel. 045-312091.

H. H. Sigarettenwinkeliers, aangeb. 1 SIGARETTENAUTOMAAT merk holdeen, 5-vaks roestvrij staal, type el/es inw. 3 guld. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-722420.

Te k. goed spelende kleuren TV prijs ƒ 450,– Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Electrische ORGELS en piano's, div. merken. Ook accordeons. Vrijbl. te beluisteren iedere zaterdagmiddag v. 14–18 uur of op afspraak 's avonds. Muziekhandel Unique, Hommerterweg 100, Hoensbroek. Tel. 045-211549.

Dames- en HERENFIETS ƒ 75,– p. st. "Gazelle" omafiets ƒ 135,– oud model, herenfiets ƒ 65,–, transportfiets ƒ 100,– Europalaan 107, Brunssum-Noord na 18 uur.

Te k. GASHAARDEN v.a. ƒ 75,– i.z.g.st. en gasfornuizen, Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. mod. BANKSTEL 3-2-1-zits, z.g.a.nw. Vraagpr. ƒ 600,–. Govert Flinckstr. 141, Heerlen, tel. 720287.

Te k. TAFEL, vier stoelen en kast. Tel. 045-315320.

Te k. VOLAUTOMAAT Philips ƒ 150,–; centrifuge ƒ 45,–; halfautomaat Siwa ƒ 150,–. Kempstraat 6, Brunssum.

ANTIEK - opruiming: Duitse Mech. boeren zilverkasten v.a. ƒ 800,–; eiken eeth. ƒ 495,–, commodes ƒ 375,–; bedden ƒ 175,–; nachtk. 2-deurs kastje ƒ 495,– enz. Laurentiusstr. 32 en Keulsteeg 28, Neerbeek.

Te k. volglazen VISAQUARIUM met biologisch filter, verwarming, verlichting en tijdklok 225x60x60 cm prijs ƒ 750,– L. Pasveer, Lichtenbergerstr. 38, Schaesberg, tel. 311201.

Te k. gr. BILJART i.z.g.st. Br. 1.35, l. 2.45 m, verwarmd merk „De Schepper". Senden, Rozenstr. 44, Vaesrade-Nuth.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan- en manoumeubelen, tafels en mandwerk enz. tegen cash- en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastr. 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039.

4-pits GASCOMFORT te k. woonkamerlamp. Papaverstr. 42, Kerkrade-W., tel. 045-416904.

Te k. Mechelse EETHOEK, hoge spiegel met huif, Frans dessertkastje en dwarshout met drie lampjes. Tel. 04499-2081.

Te k. PAARDENHAMEN, koffiemolens, weegschaal, kolenfornuis met opzet, houten ploeg, koperen kandelaar, opastoelen, oude keukenstoelen en verder te veel om op te noemen. Bergerstraat 48 Nattenhoven.

Te k. zwaar antiek eiken BROODKAST, dichte Henry II kast, antiek Mechelse kast en tafel, niet duur. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. perceel BOSGROND br. on. nr. SI 189 LD Sittard.

Te koop gevraagd TRIM of Racefiets tel. 045-311492

Te k. gevr. VW-BUSJE voor de sloop. Tel. 045-411729.

ENCYCLOPEDIE te koop gevr. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. TV-ANTENNE, redelijke prijs. Tel.: 04494-48588.

Te k. gevr. langz. WASSER met verw. en wringer. Tel. 045-315398.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen v.d Meer, Leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Te k. gevr. ACCORDEON 90 bassen. Tel. 045-455137

DRUMSTELLEN te koop gevraagd, merk en vraagprijs e.d. sturen. Br. onder NI 7084 LD-N'hagen.

Te huur aangeboden

HOENSBROEK: te huur laatste winkel (ca. 85 m²) van de in aanbouw zijnde winkelflat, gelegen aan de Kouvenderstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur woning met tuin in het centr. van KERKRADE-W. Br. ond. nr. Sp. 137 LD Spekheide.

Mobiele 12 V GELUIDSINSTALLATIE'S Haltronic, Hoensbroek tel. 045-214546

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Gem. ZIT-SLP.KAM. en slp.kam. aangeb. melden tussen 16 en 18 uur, Akerstr. 176, H'broek.

Nette KOSTH. gevr. m. huishverk. Ganzeweide 81, Heerlerheide, tussen 14 en 18 uur.

3 gr. ETAGES te h. centr. aparte ing. zeer gesch. v. kantoor, praktijkr., tel. dir. te aanv., c.v., lage huur. Tel. 045-712727.

Gemeub. KAMERS c.v., gebr. keuken, bad etc. Centrum Schaesberg. Bevr. Ruiterstr. 8. Tel. 311525.

2-PERS.-APPARTEMENT. c.v., alle comfort. Goede stand Kerkr.-West. Bevr. Elisagracht 45. Tel. 415212.

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Gemeubileerde KAMER te huur v. alleenstaande, van alle gemakken voorzien. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg. Tel.: 045-313088.

Te huur gem. KAMER met keuken en c.v. Pr. Hendriklaan 58, Brunssum, tel. 045-255955.

Nette KOSTHEER gevr. Tel. 045-413426.

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 en 19 Kerkrade.

KAMERS te huur pension Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, 04406-12875.

KOSTGANGER m. of vr. gevr. moet tegen kinderen kunnen. Tel. 352062.

KAMERS te huur v. dame of studente. Tel.: 04494-40851.

Te h. Ubachsberg, halfvrijst. BUNGALOW. Geh. gestoff., verwarmd zwembad en gar. Ing. 16 jan. Huur ƒ 1150,– p.m. Inl. 04446-2789.

Te huur gemeub. KAMER. Alleen voor heren. Wilhelminastr. 20, Hoensbroek.

Te h. gem. KAMER en gem. etage. Grasbroekerweg 11 of 27, Heerlen.

Gem. WONING te huur in Kerkrade-W. voor de tijd van 1 jaar. Tel. 045-413087 na 18.00 uur.

Te huur gemeubileerde KAMER voor nette heer boven 25 j. Riant gelegen. Te bevr. De Wendelstraat 49, Schaesberg.

Te huur gemeubileerde of ongemeubileerde KAMER in centrum van Heerlen met douche en cv. Alleen v. student of studente. 045-718100.

Te huur 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken, douche te Spek'heide. Tel. 045-712720 na 19 uur.

Te h. in centr. v. Hrl. 1- en 2-pers. gem. ZIT-SLPK. m. keuken, douche en c.v., Coriovallumstr. 25, Hrl., tussen 15 en 18 uur.

Te h.a. gem. KAMERS in Schaesberg, tel. afspr. 04405-2560.

Gem. KAMERS te huur in het centrum van Hoensbroek. Inl. Kastanjelaan 148 of Kouvenderstr. 173 Hoensbroek.

België start met Duitstalige uitzendingen

Nog meer TV-ontvangst voor Limburg op komst

van onze rtv-redactie

EUPEN/HEERLEN/BRUSSEL – Kijkers in Zuid- en (deels) Midden-Limburg kunnen in de komende anderhalf jaar rekenen met nog méér TV-ontvangst. Blijkt het tot nu toe mogelijk negen tot tien TV-stations (Nederland I en II, België tweemaal Vlaams, tweemaal Frans en Duitsland I, II en III – WDR – en soms Südwest – III bereik) te ontvangen, in de toekomst komt er een nieuw station bij. De Duitstaligen in België met als centrum Eupen krijgen een eigen (zij het aanvankelijk beperkt) programma.

Momenteel worden daartoe door de Raad van Beheer van de RTB en BRT in Brussel plannen ontwikkeld. Een nieuw te bouwen zender voor de Duitstalig sprekende Belgen vindt men te kostbaar. Daarom wil men bij de Duitstalige uitzendingen gebruik maken van het bestaande televisienet van de RTB, de Franstalige Belgische televisie. Men laat testen of het via de zenders Ougrée en Rivière technisch mogelijk is om alle Duitstalige Belgen in de regio Eupen te bereiken. Met name de zender Ougrée is ook in Limburg te ontvangen zodat men hier de toekomstige Duitstalige uitzendingen ook goed zal kunnen volgen. Geen nieuwe, volledige zender voor de Duitstaligen in België. Maar wel is de Belgische regering bereid om een steunzender, bijvoorbeeld in Eupen te installeren. De kosten daarvan zijn gering.

Hörfunk

De toekomstige Duitstalige programa's in het totale Belgische TV-pakket zijn een vervolg op de Belgische Hörfunksendungen die dagelijks via het FM-kanaal in de ochtend, middag- en avonduren twee tot drie uur in lucht zijn. Oók hier wordt gebruik gemaakt van de voorzieningen van de RTB-radio die in deze uren zijn FM-zender afstaat. De programma's komen vanuit Eupen en vanuit de RTB-studio's in Brussel. Bij de toekomstige TV-ontwikkeling ligt het in de bedoeling om deels vanuit een studio in Eupen te opereren. Voor de medewerking aan dit programma doet men een beroep op leden van het Belgische Hörfunkteam, Duitse journalisten en deels ook op die van het Duitse programma van RTL in Luxemburg.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Zondagavond TV-voetbal

KEULEN/HEERLEN – De liefhebbers die de voetbalwedstrijd Italië - West-Duitsland uit 1970 nog eens willen zien kunnen daarvoor komende zondagavond 8 januari bij het derde Duitse (WDR)-televisienet terecht. „Op verzoek van de kijkers zenden we deze wedstrijd nog eens in volle lengte uit", aldus de WDR in Keulen. Italië-West-Duitsland komt nog op de buis bij WDR III van 21.45 tot 23.20 uur.



● LENA VALAITIS

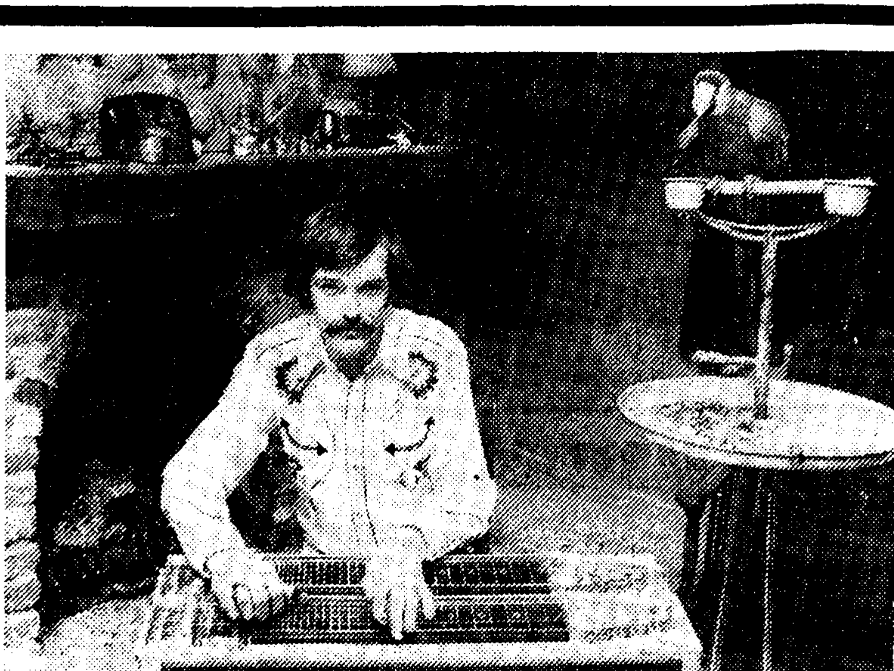


● CHRIS ROBERTS

Lena en Chris tóch op TV

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM/KERKRADE – Het schlagerfestival 1977 dat met medewerking van TROS en Limburgs Dagblad in september jongstleden in de Rodahal van Kerkrade werd gehouden, krijgt morgenavond (zaterdag) een "uitloper" op televisie. In de twee eerder uitgezonden afleveringen ontbraken wegens tijdgebrek drie artiesten op het scherm: Lena Valaitis, Chris Roberts en Juliane Werding. Lena en Chris zijn nu morgenavond 21.20 uur op Nederland I te zien en te beluisteren met respectievelijk "Komm wieder wenn du frei bist" en "Wann liegen wir uns wieder in den Armen, Barbara?" Hun optreden staat niet in de programmabladen aangekondigd.



● *LEO VERSTEGEN*
...op tournee met de countryband „Larry Hendrick and the Chapparals" en Haze Elliot with Feeling"...

LEO OP TOURNEE MET AMERIKAANSE COUNTRYBAND

Van onze showpaginaredactie

VOERENDAAL – De in het Voerendaalse Ten Esschen woonachtige zanger-pedal-steelgitarist LEO VERSTEGEN is door de Amerikaanse countryband „Larry Hendrick and the Chapparals" alsmede door die van de Engelse „Haze Elliot with Feeling" gevraagd om hen te begeleiden tijdens tourneevoorstellingen op het vasteland van West-Europa. Leo stond al eerder op het podium met country-artiesten als The Tumbleweeds, Colt '45, Jimmy Lawton en Ruud Hermans. Doordat deze ex-leider van Confrontation zich in dit genre specialiseerde kwam hij in contact met Gerard de Vries die hem uitnodigde voor zijn radioprogramma „Tross-country". Dit voorjaar gaat men van start met de tourneevoorstellingen door West-Europa.

De country- en westernliefhebbers willen we tenslotte nog even attent maken op het optreden dat de Amerikaanse zangeres Claire Courtney uit Califonia komende zondagavond in het casino van Treebeek verzorgt.

Limburgs Dixieland Festival in Sittard

Van onze showpaginaredactie

SITTARD – Alle Limburgse oude-stijlorkesten nemen deel aan het Limburgs Dixieland Festival 1978 dat komende zondag 8 januari van 15 tot 20 uur in de "Studio" van de stadsschouwburg van Sittard wordt gehouden. Na het succes van afgelopen jaar is het voor de tweede maal dat Wim Schulpen dit evenement in samenwerking met de directie van de Sittardse schouwburg organiseert. Aan het Limburgs Dixieland Festival 1978 nemen de volgende jazzbands deel: Old Square (Venlo), Circus Square (Schaesberg), Barrelhouse (Geleen), Valuas City (Venlo) en Ray Stabbing (Weert) en de Maasland Jazzband.



● *CORRY VAN GORP*
... voor meer stemming ...

Corry komt

SCHAESBERG – De olijke Corry van Gorp is een van de gasten die volgende week zaterdagavond 14 januari in Schaesberg-Eikske zal optreden tijdens een grote carnavalsavond die georganiseerd wordt door de carnavalsvereniging Eikske.

Ongetwijfeld is Corry van Gorp de grote trekpleister die de carnavalisten met haar jolige carnavalsliedjes beslist snel in een puike stemming zal brengen. Behalve Corry van Gorp wordt deze avond nog door een groot aantal andere carnavalsartiesten opgeluisterd.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

14.00 **Misterjaw: Hoot Kloot; Casper: Het aardige sprookje.** Tekenfilmpjes voor de jeugd.
14.20 **- 16.00 Afkloppen.** Amerikaanse speelfilm uit 1954 onder regie van Norman Panama met Danny Kay, May Zetterling, Virginia Huston en anderen. De buikspreker Jerry Morgan komt per ongeluk in een bende spionnen terecht. Er volgen komische situaties.
18.15 **Les gammas.** Les 16. Teleaccursus.
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Superstars.** Tweede aflevering om de titel: Europese Superstar. Voor Nederland doet mee: hardrijder op de schaats Hans van Helden. Presentatie: Ada Kok.
19.55 **M.A.S.H.** "Wegwezen" Tv-serie.
20.20 **Avro's sportpanorama presenteert: de sportman van het jaar.** Vanuit Hotel Okura/Intercontinental zijn prominenten uit de sportwereld samengekomen om de verkiezing van de sportman, -vrouw, -ploeg van het jaar 1977 mee te maken. De Jaap Eden prijs wordt uitgereikt door de sportman en vrouw. Daarna volgt de uitreiking van de Tom Schreursprijs. Presentatie: Frans Kramer en Jack van der Voorn.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Gesprek met minister-president mr. Dries van Agt.**
22.00 **Voor de vuist weg.** Gevarieerd informatieprogramma onder presentatie van Willem Duys. Een van zijn gasten is Liesbeth List.
23.10 **Geloof, hoop en liefde.** "Verliefheid" Eerste aflevering van negen praatshows waarin mensen over hun emoties vertellen. Presentatie: Wim Neijman.
23.45 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Jabberjaw.** "Weg met dr. Lo" Tv-tekenfilmserie.
19.30 **Zondag-zeiler.** Programma rond de Zweedse komiek Lasse Aberg.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Sonja's goed nieuws show.** Gevarieerd programma onder presentatie van Sonja Barend gebaseerd op het goede nieuws.
21.25 **Momenten.** "Vrouw". Filmpje naar verhalen van schrijver Simon carmiggelt.
21.30 **Onedin Lijn.** "Roerige wateren" Tv-serie. De zaken gaan minder goed. Letty is een zaakje begonnen en er ontstaat met James een laaiende ruzie. Zij repareert jutezakken. James beschuldigt Letty van het dalen van de prijzen. Er volgen ook moeilijkheden met Charlotte en hij stuurt haar naar zijn tante Mary in Schotland. Terwijl Charlotte en Letty met James meevaren, lekt op het laatste moment uit dat tante Mary van plan is om met Charlotte naar Londen te gaan.
22.20 **Vara-visie.** Opinieprogramma.
23.10 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.25 **Journaal.**
13.30 **Skispringen in Bisschofshofen.**
15.30 **Ich denke oft an Piroschka.** Duitse film uit 1955 met Liselotte Pulver, Gunnar Moller en anderen. Een Duitse student brengt de vakantie door in een poestaplaatsje. Hier wordt Piroschka verliefd op hem.
17.05 **Alles klaar?** Jeugduitzending.
17.45 **De recherche adviseert.**
17.50 **Journaal.**
18.00 **Intermezzo.** Programma-informatie. De kwestie met de zon. "Reisbeurs" Tv-serie.
18.40 **Onder een dak.** "Luizen" Tv-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Optreden van Okko Lonzo en Roger Whittaker.**
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Frauen sind keine Engel.** Duitse speelfilm uit 1943 onder regie van Willi Forst met Axel von Ambesser. Marthe Harell, Curd Jürgens en anderen. Filmregisseur Richard Anden maakt op een trip op een luxe stoomschip en ziet zich omringd door mooie vrouwen, die alleen een rol van hem willen.
21.45 **De verwarde jaren.** Tussen einde en begin. Terugblik op de eerste jaren na de tweede wereldoorlog. Deel 1: Leven op de maan.
22.30 **Thema's van de dag.** Actualiteiten uit Bonn.
23.00 **De recherche adviseert.** Voorzichtig met nevenverdiensten.
23.05 **De huisonderwijzer.** Sociaalkritisch tv-spel met Ernst Jacobi, Albert Hoerrmann, Carl-Maria Schley en anderen. Majoor von Berg stelt de domineeszoon Lauffer aan als huisonderwijzer voor zijn zoon. Hij buit hem uit door hem ook zijn aantrekkelijke dochter les te laten geven voor hetzelfde loon .....
1.05 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

11.15 **Skiwedstrijden.** Strijd om de wereldbeker voor dames in Pfronten.
13.30 **Steekproeven.** De skisport in de afgelopen twintig jaar.
14.15 **Volksmuziek uit de Ostallgau.** Bijdragen uit Füssen, Weissensee, Het Pfrontener land en anderen.
14.55 **Journaal.**
15.00 **Vurige Isabelle.** Engelse tv-film. Vier mensen die van elkaar houden worden geplaagd door allerlei lagen en listen. Jaloezie is het kenmerk.
16.20 **Scholierenexpres.** Journaal voor de jeugd.
17.00 **Journaal.**
17.10 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Roswitha Haub.
17.55 **De burgeropera.** Programma over drie eeuwen Hamburgse opera. Met Elisabeth Ackermann, Inge Maux, Gerd Haucke en Joachim Wolff.
19.00 **Journaal.**
19.20 **De paradijstuin.** Meditatie door Horst Nising.
19.30 **Buitenlandjournaal.**
20.15 **Derrick.** "De fotograaf" Tv-politieserie.
21.15 **Een reporter pakt uit.** Cabaret uit Alpenland met Otto Grunmadl en Theo Peer.
22.00 **Journaal.**
22.50 **Sport op vrijdag.** IJshockey en skiën om de wereldbeker (dames) in Pfronten.
23.20 ■ **Witness for the prosecution.** Amerikaanse speelfilm uit 1957 onder regie van Billy Walder met Tyrone Power, Marlene Dietrich, Charles Laughton en anderen. Leonard Vole heeft een rijke weduwe vermoord. Sir Wilfrid Robarts verdedigt hem. Zijn vrouw Christine blijkt niet bereid haar man te helpen.
1.10 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Journaal.**
19.15 **Hobbytheek.** Klokken en andere tijdmeters.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Weekeinde in Dusseldorf.** Gevarieerd programma.
21.45 **The five-ound Oranje.** Tv-film over een professor die met een jeugdige vriendin wil gaan leven. Hij zal zich dan moeten laten scheiden ...
22.35 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Yao.** Voor dekinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Ouderavond over opvoeding, school en opleiding.**
19.50 **Amerika zingt.** Film van Allan Miller.
20.55 **Italiaanse les.** Les 1.
21.30 **Griekenland in de EEG.**
22.20 **Wetenschappelijk magazine.** Actualiteitenrubriek.
23.10 **Dr. Muffels teledouche.**
23.55 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **De Bereboot.** Voor de kinderen.
18.15 **Klein, klein, kleutertje.** Voor de kleintjes.
18.30 **Grieken in Italië. "Paestum" Documentaire serie.**
18.55 **Er is maar een Baltische Zee.** Film over natuurbehoud en strijd tegen de vervuiling op het internationale tv- en filmfestival van Monte Carlo 1977 bekroond met de Gouden en Zilveren Nimf.
19.38 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Dierenparadijs.** "De heren van de steppe" Film over de kudden antilopen en gazellen in de Afrikaanse steppen en savannes.
20.45 **Lady speelt poker.** Speelfilm uit 1966 met Henry Fonda, Joanne Woodward, Jason Robards en anderen. Elk jaar komen in Laredo de vijf rijkste mannen van de streek bij elkaar om te pokeren. Een verwoed speler die met zijn gezin op doorreis is speelt mee en verliest al zijn spaargeld en raakt in de schuld. Dan neemt zijn vrouw aan de speeltafel plaats.
22.20 **K.T.R.C. Rooms Katholieke uitzending.**
22.50 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **John Denver en zijn vrienden.** John Denver brengt nummers uit zijn repertoire. Gasten: Frank Sinatra, Count Basie en Harry James.
21.05 **De vijfde windstreek.** Literair programma.
21.55 **Dag aan dag.** Culturele activiteiten in Vlaanderen.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

14.00 **Met de schooltelevisie naar het toneel.** "Hernani" Romantisch drama in 5 bedrijven van Victor Hugo. Regie: Raymond Rouleau. Krachtlijnen van de dramatische handeling zijn de grote gevoelens van Castilliaanse eer, de eerbied voor het gegeven woord en de zelfopofferende liefde.
17.30 **Schooltelevisie.** Frans: Michel de Montaigne.
18.00 **Roquefort.** Voor de kinderen.
18.05 **1,2,3 ... Actualiteiten.** Voor de kinderen.
18.30 **Zig zag.** Spelprogramma.
18.45 **Sept sur sept.** Kunstkroniek.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.28 **Weerpraatje.**
19.30 **Journaal.**
19.50 **A suivre.** Actualiteitenmagazine. Presentatie: Henri Mordant.
21.45 **Journaal.**
22.00 **"Hollywood, you must remember this".** Een montage van documenten, interviews, filmfragmenten over de evolutie in de Amerikaanse filmindustrie tijdens de Tweede Wereldoorlog. Met: Frank Capra, Raoul Walsh, John Huston, Ingrid Bergman, Howard Hawks en Robert Mitchum.
23.20 **Journaal.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Hans van Willigenburg. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Anne van Egmond. 11.00 Bakkers, gisteren en vandaag. 12.00 ● Hans van Willigenburg op I 12.26 Mededelingen. 14.00 ● Anne van Egmond. 16.00 Jacques Jaques van Kollenburg praat met Dimitri van Toren ● 17.00 Souvenirs 17.32 Echo-magazine. 18.00 Niet alles staat in de folders. 1819 Zendtijd PSP 18.41 Marktberichten. 18.44 ● Filmklapper. 19.30 ● Edwin Rutten 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. 22.00 ● Als het kijkglas maar vol is. 22.25 Overweging. 22.40-23.55 ● Goal. Programma vanuit en rondom de sport.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.30, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Te Deum Laudamus; gewijde muziek. 7.54 Op de man af; evangelisch commentaar. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... vrijdag? Gevarieerd programma. Den Politiek en samenleving. 9.10 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 De taalshow, programma over zeggen en schrijven. 10.30 NOS-jazzportret, Ben Webster. 11.03 Meer over minder; de stem van de sprekende minderheid. 12.30 Rechtoprecht. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as; Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 13.45 Onder de groene linde: oude liedjes en balladen. 14.00 Repertorium van de NOS-koren-orkesten: Radio Filharmonisch Orkest met Anner Bijlsma. 15.00 Verhaal. 15.30 Ingesloten... uitgesloten. 15.45 Zoeklicht op Nederland. 17.00 Welingelichte kringen. 17.45 Uitzending van Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.11 Embargo: aktualiteiten. 18.45 Gods Eigen radioprogramma. 19.50 De Haag Vandaag. 20.05 ● Europees Concertpodium: NDR-Symfonie Orkest met Annie Fischer (21.00-21.25 Kunstwijzer). 22.00 Musicultura. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen. Met om: 23.05 actualiteitenoverzicht radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag Vandaag, 23.52 Even op adem komen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Tijdsein. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 ● Te elfder ure. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Nederlandstalige Top Tien en kwiswijs. 13.30 ● Pop-Contact. 15.03 ● Elpee-pop. 16.03 ● De nationale hitparade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● De Nederlandse top 40. 20.02 ● VPRO-vrijdag-op-drie. 23.02 Amigos de Musica. 1.02 ● Radio Pandora. 2.02 ● Blues, Ballads & Beat. 3.00-7.00 ● 'n Nachtje Avro.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Vroeg klassiek. 9.02 Stof van eeuwen. 10.00 Vrijdagmorgenconcert. 12.00 ● Van het Nederlands concertpodium: ● Klankspiegel. 14.02 ● Klankbord. 14.20 ● Sefer t'Hillim. 14.45 ● Woord der waarheid. 15.00-17.00 ● Muziek-op-vier.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z. Actueel. 19.10–20.00 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 t/m 17.30 verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo, Monika. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags, Jochen. Heute aus Haan. 14.00 Die groszen Acht. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Hits aus aller Welt. 17.00 RTL – Radio Telex, Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL–Diskothek. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

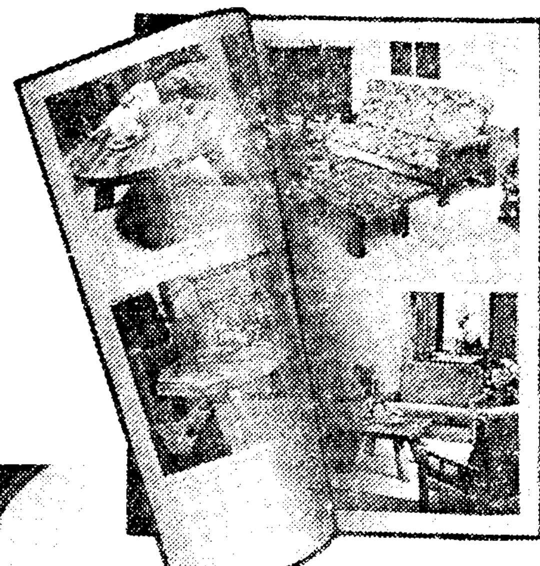
BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

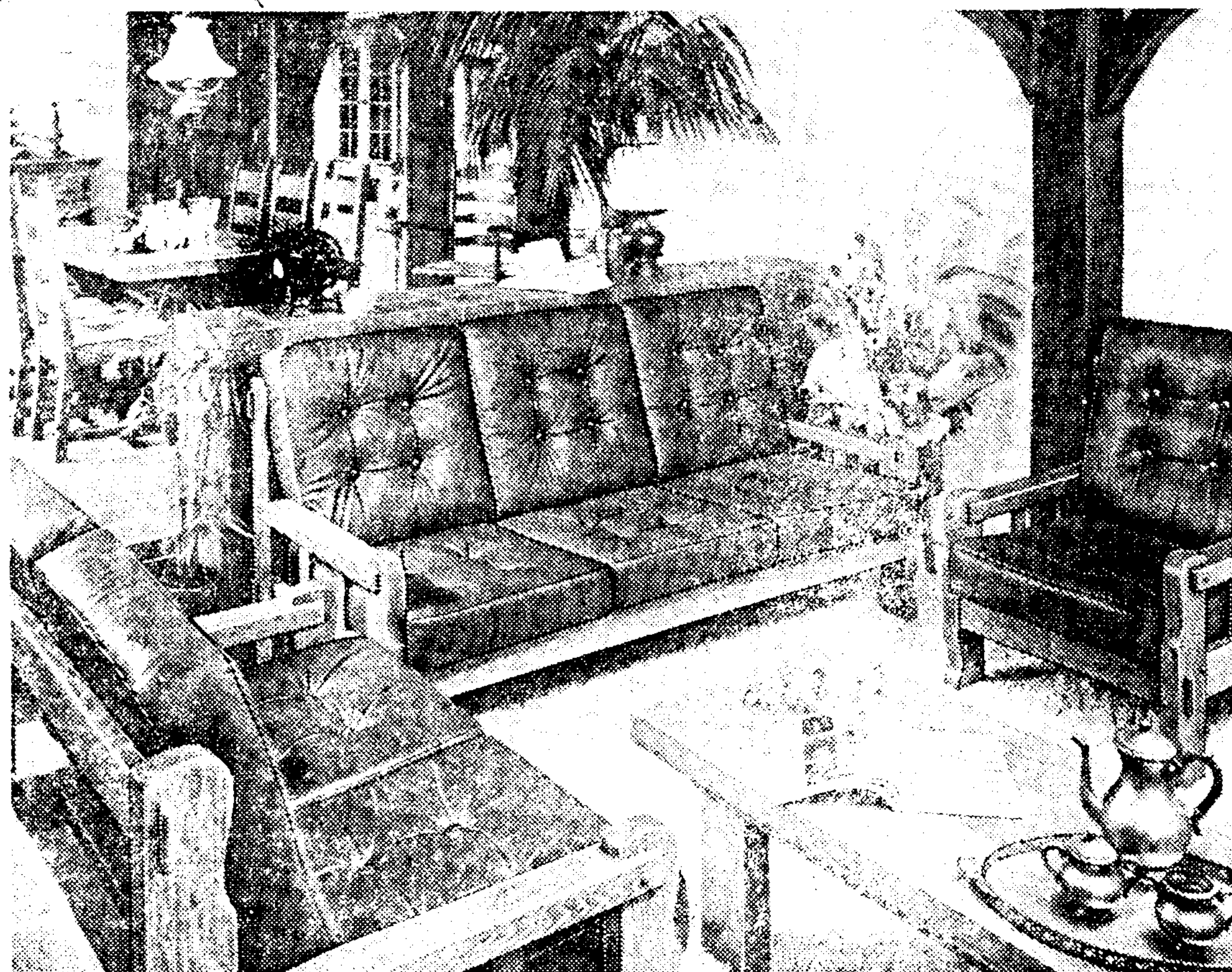
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.02 Happening. Brabants en artistieke affiche.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternieuws, middageditie. 12.05 Variété van 12 tot 2 met: „Het oorbeest".
West-Vlaanderen: 14.00 Record te huur. Amusementsmuziek. 14.55 Boekenboetiekje. Boekennieuws. 15.00 Melodikon. Melodieuze lichte muziek. 16.00 Splinternieuws. Namiddageditie. 16.10 Van 't oud vaatje. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.
Limburg: 17.05 Piek-uur. Top-10 uit Duitsland. Presentatie: Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. 21.00 Splinternieuws. Laatste editie. 22.10–23.40 De nachtegaal en dr roos. Romantische nachtmuziek.

Voor de ware eiken-liefhebber: geloogd massief eiken.

In de Meubelfabriek Oisterwijk wordt een traditie van eeuwen voortgezet. Wij maken onze meubelen nog steeds zoals dat vroeger ging. Van massief Europees eiken. Want alleen Europees eiken kun je logen, zodat de prachtige tekening van het hout helemaal tot z'n recht komt. En zo handhaven we nog wel meer goede meubelmakerstradities die de kwaliteit ten goede komen.



In deze sfeervolle katalogus staan alle meubelen die wij maken. U krijgt 'm gratis in al onze toonzalen.



Degelijk vakwerk.

In onze werkplaats doen mensen het werk. Meubelmakers die nog weten hoe je een muurvaste pen-en-gat-verbinding maakt. Die elk stuk hout door hun handen laten gaan om er ten slotte het mooiste deel uit te kiezen. Dat kost natuurlijk extra tijd. Maar het levert wèl meubelen op van een weergaloze kwaliteit.

Ongekende service.

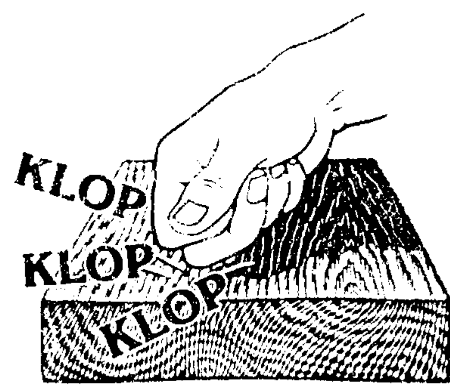
De Meubelfabriek Oisterwijk biedt nog een keihard voordeel. Als er iets is met een meubel van ons, komt een van onze eigen meubelmakers bij u langs om het probleem uit de wereld te helpen. En dat kost u ... niets! Kijk, dat is nou echte service.

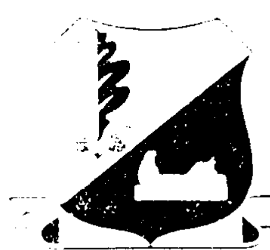
12 jaar garantie.

Doordat de Meubelfabriek Oisterwijk alles in eigen hand houdt, kunnen wij een kwaliteitsgarantie geven die ongelooflijk klinkt in deze moderne tijd. Bij de aflevering van de meubelen ontvangt u een bewijs, waarin wij garantie geven tegen mogelijke gebreken in het hout en de konstruktie. Hierin staan uw naam en de datum van aflevering. Gedurende 12 jaar hoeft u zich geen zorgen te maken over uw meubelen.

Onze meubelen zijn in geen enkele andere winkel te koop.

U vindt ze uitsluitend op onderstaande 10 adressen waar u zich vrijblijvend kunt oriënteren. En waar u onder het genot van een kopje koffie alle inlichtingen krijgt over onze unieke kollektie meubelen van geloogd massief Europees eiken.





Meubelfabriek Oisterwijk

Amsterdam, Leidsekade 98-99, tel. 020-233917 **Berkel (Z.H.),** Noordeindseweg 116, tel. 01891-4670 **Beverwijk,** Parallelweg 100, tel. 02510-26923 **Ede,** Grotestraat 72/74, tel. 08380-16203 **Heerenveen,** Dracht 142, tel. 05130-25540 **Hengelo (O),** Deldenerstraat 3-5, tel. 05400-14370 **Oisterwijk,** Heusdensebaan 65, tel. 04242-9012 **Utrecht,** Hollantlaan 26, tel. 030-883762 **Valkenburg (L),** Reinaldstraat 9, tel. 04406-15925 **Zuidlaren,** De Millystraat 7, tel. 05905-3607

Geopend ma t/m za 9-18 uur en alle koopavonden

... versterker Philips	275,–
... pick-up met versterker en boxen	125,–
... tunerversterker, platenspeler, ...	195,–
	45,–
... met platenwissel	125,–
...	15,–

... radio- en tv-meubels aan spotpr. ... ook ruilen.

O.K. HAL

Agnes Printhagenstr. 22
Geleen (vlakbij Alb. Heyn)

In het faillissement van **Lions Import B.V.**, gevestigd te Maastricht, Bredestraat 32, is door de Rechter-Commissaris ... moeten worden en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 1 februari 1978 om 9.30 uur in het Gerechtsgebouw te Maastricht. ... op 1 februari 1978 om 9.30 uur in het Gerechtsgebouw te Maastricht.

De curator, Mr. ... J. Hazen ...

Goed nieuws voor mensen met aambeien: pijn kalmeert, jeuk stopt

Er is een middel dat de eigenaardige ... last van aambeien te verlichten. De pijn verdwijnt en de jeuk stopt. ... Sperti preparation H ... Het bevat bovendien ... Last van aambeien? ...

Sperti zalf en zetpillen

O.K. HAL GELEEN

Agnes Printhagenstr. 22 (vlakbij Alb. Heyn)

DEZE WEEK:

massief eiken oudholl. bankstellen	495,– 595,–
klassiek engels bankstel	795,–
mooie eethoeken	95,– 125,– 195,–
wandmeubels in eiken, noten, teak en palissander v.a.	95,–
eiken oudholl. eethoeken v.a.	595,–
dekenkisten, 2-zits bankjes, ook in echt rundleder, mooie clubs v.a.	39,–
eetkamertafels v.a.	35,–
salontafels v.a.	65,–
meubelstof v.a.	5,– p.mtr.

Ook inruilen en/of nieuw stofferen van uw oude meubels.

«VITA» MAASEIK

... VRIJDAG 6 tot en met woensdag ... januari 1978: opgelet:
★ ... maar donderdags niet!
★ elke vrijdag nieuw programma!
★ ... per twee voor een entreeke!
★ gratis benzine is 150 fr. of 10 Gld korting!
★ ... ganse avond nonstop van 5 of 17 uur ... uur voor een entree: UW GOEDKOOPSTE avond-uit zo dichtbij en gezellig!

BRUCE LEE

ZONDAGMIDDAG 8 januari van kwart na één tot half zeven DRIE AANBEVOLEN Jeugdfilms voor een entreeke slechts ... 7 Guldentjes en gratis tombola opgelet:
★ KWART NA EEN: AKAI klank en lichtspel ...
★ HALF TWEE: BRUCE LEE de Koning van de KUNG FU: BRUCE LEE!
★ Daarna pauze en tombola: winnaars mogen VRIJ UITKIEZEN!
★ 2de film: ROY BLACK: «Wenn du bei mir bist» ...
★ 3de film: de TRINITYS Bud Spencer en Terence Hill ...
★ EINDE omstreeks half zeven vanaf kwart na één voor een entreeke!
★ De schoonste JEUGDprogramma's alleen in Uw «VITA» MAASEIK!
★ Bij kinnen kan je alleen maar VODDEN-winnen, bij onze GRATIS TOMBOLA VRIJ UITKIEZEN uit 'n SCHAT van PRACHTPRIJZEN elke zondagmiddag!

... de vrolijke toer! ... uur voor ... entreeke!
THEY CALL ME TRINITY

6.30 uur altijd nonstop voor een entree: DUITSE versie!
Birgit BERGEN, Josef MOOSHOLER, Alena PENZ, Monica FIEDLER

7.45 kwart voor acht: GRIEKS realisme in Engelse versie: VRIJE FILMKEUZE!
HET ZINNELIJK GENOT

9 of 21 uur slechts ZES avonden: VRIJE FILMKEUZE alleen in Uw «VITA»!
SEXWISH

10.15 uur: slechts ZES avonden NU! EMMANUELLA IN AMERIKA! volgende vrijdag in EUROPA-PREMIERE: EMMANUELLA IN AMERIKA!
FILMED ENTIRELY ON LOCATION IN HAWAII. All Your SENSES will ERUPT in an ORGY of EROTIC PASSIONS!
ERUPTION

11.30 uur half twaalf tot en met woensdag! DUITSE versie! «WELKOM» allemaal!

CALVÉ PINDAKAAS Grote pot van 250 voor	198
CHINESE BOONTJES 2/3 literblik van 167 voor	135
SPAGHETTI 1e soort! 500 gram van 158 voor	79
ARKS KOFFIEKOEK 400 gram per stuk van 155 voor	139

DE CHEFSLAGER PRESENTEERT:

HALSKARBONADE 500 gram	445
HAASKARBONADE 500 gram	595
VERSE VARKENSLEVER 500 gram	225
MAGERE SPEKLAPPEN 500 gram	325
FIJNE SNIJWORST 100 gram	99
GEK. MAGER SPEK 100 gram	89
VERSE LEVERKAAS 100 gram	89

Groente en Fruit

GROTE BLOEMKOOL	169
KASSLA 2 grote kroppen samen voor	89
GOLDEN DELICIOUS HANDAPPELS per kilo	129
CLEMENTINA MANDARIJNEN per kilo	249

Uit eigen bakkerij!

BOERENSTERREBROOD 800 gram van 176 voor	159
GROTE HOTELCAKE van 425 voor	389
KERSENVLAAI Middelgroot van 520 voor	469

alles is Vers

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig van 5 t/m 11 januari. Versaanbiedingen geldig t/m 7 januari.

CO OP

Uw eigen voordeel!

Bij

BRILPOORT

is plaats voor een werkelijk goede

OPTICIEN

Brusselsepoort 19
Maastricht
Tel. 043-35579

VOLVO PERSONENAUTO'S EN CHRYSLER DODGE TRUC-CENTRUM

WENST U EEN VOORSPOEDIG 1978

Automobielbedrijf BIERMANS b.v.

RIJKSWEG 24, BERG en TERBLIJT

Economie vandaag

Pancratius

HEERLEN – Bij de bondsspaarbank Pancratius is in december 1,7 miljoen meer ingelegd dan opgenomen tegen 299.000 in december 1976. In het afgelopen jaar is in totaal 10,4 miljoen meer ingelegd dan opgenomen tegen 7,1 miljoen het jaar daarvoor.

VNU

HAARLEM – Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven handhaaft de eerder uitgesproken verwachting dat de nettowinst in 1977 ongeveer dertig miljoen zal bedragen tegen 20,6 miljoen in 1976.

EEG

BRUSSEL – In de eerste helft van dit jaar zal de economische toestand van de Europese Gemeenschap niet best zijn, met misschien als een van de lichtpunten een vergroting van de uitvoer naar de Verenigde Staten, aldus een verklaring van de Europese Commissie.

Ziekenhuis

DEN HAAG – Er komt toch weer overleg inzake de cao ziekenhuiswezen (ongeveer 150.000 werknemers) waar december 1977 een impasse werd bereikt doordat werknemers en werkgevers onwrikbaar op hun standpunten bleven staan.

Esso

DEN HAAG – Esso Nederland sluit 1977 af met een geschat negatief bedrijfsresultaat na belastingverrekening van ongeveer 17 miljoen gulden. Daarbij is geen rekening gehouden met koersverliezen.

Grafici

DEN HAAG – De grafische bonden willen met de werkgevers gaan praten over de opleiding van vakmensen in de grafische bedrijfstak. Bovendien willen de bonden dat de bedrijven zelf ook meer jongelui in opleiding gaan nemen. Er is een studiecommissie ingesteld.

Sigaren

HEELSUM – De ruim dertig sigarenspeciaalzaken in ons land die sinds tien jaar samenwerken bij een gezamenlijke inkoop en distributie van tabaksartikelen hebben de "Nederlandse Vereniging van Samenwerkende Handelaren in Sigaren SHS" opgericht.

Atoom

DEN HAAG – Negen plaatselijke en vier landelijke milieuorganisaties zijn ongerust over de onderhandelingen tussen Nederland en Brazilië over de opslag van plutonium. Zij hebben de Tweede Kamer en de ministerraad hiervan in kennis gesteld.

Horeca

UTRECHT – De bij de FNV aangesloten Nederlandse bond van horecapersoneel wil niet meer samenwerken met de voedingsbonden FNV. Het boterde allang niet zo best tussen deze beide vakorganisaties.

Energie

NEW YORK – Het electriciteitsverbruik in de Verenigde Staten is in 1977 weer naar een recordhoogte gestegen. In het grootste deel van de VS is het groeicijfer terug op het peil van voor het Arabische olie embargo.

Sporen

UTRECHT – Het rijk nam vorig jaar voor het eerst meer dan de helft van de kosten van het treinkaartje voor zijn rekening. De opbrengsten in het reizigersvervoer van NS bedroegen vorig jaar in totaal 375 miljoen.

Telefoon

DEN BOSCH – Bij de PTT bestaan gedachten om een "doe-het-zelfpakket" in te voeren. Daarmee zouden mensen die al een telefoonaansluiting hebben in hun woning zelf een tweede of derde toestel kunnen aansluiten. De kabels zouden dan door de abonnees gelegd moeten worden.

Toyota

LEIDSCHENDAM – De Nederlandse Toyotaïmporteur heeft twee nieuwe personenauto's in het leveringsprogramma opgenomen. Het zijn de tweedeurs Celica coupé en de driedeurs Liftback. De goedkoopste Celica kost 16.999 gulden.

Datsun

GELDROP – Datsun Nederland heeft een nieuwe 1600 cc middenklasse auto in de sedan- en coupéuitvoering op de markt gebracht onder de naam Violet. De vierdeursuitvoering gaat 14.990 gulden kosten.

Nieuwe methode opent perspectieven voor mijnbouw

Kolen delven met waterkracht in Dortmund

HEERLEN – Ruhrkohle AG – de grootste mijnonderneming van west-Duitsland – heeft in Dortmund de eerste hydromijn in gebruik genomen. De steenkool op de mijn Hansa wordt sinds kort door middel van waterkracht gewonnen. De voorbereidingen en het onderzoek hebben drie jaar geduurd en in totaal honderdtwintig miljoen mark gekost. Voor zover bekend is de mijn Hansa de eerste in zijn soort in West-Europa.

Met waterkracht kunnen vijftien miljoen ton cokeskolen gewonnen worden. Uitgaande van een dagproduktie van 3500 ton, zou zeventien jaar lang de mijn in volle produktie kunnen blijven. Dat meldt het BEIC (Bureau Européen d'Information Charbonnières, ofwel het Europese kolenbureau) in Brussel.

In de mijn Hansa wordt de waterkracht op vijf manieren benut. De steenkool wordt door een waterstraal met een druk van 100 atmosfeer losgewrikt; door een pijpleiding worden de kolen met water naar de schacht getransporteerd; eveneens via leidingen wordt kolenstroom van de schacht naar bovengronds gezogen. Tenslotte worden de kolen gedroogd en geselecteerd. De eerste plannen voor een waterkrachtmijn dateren uit 1962. Via deze nieuwe methode is het vooral mogelijk om mijnen met ongunstig gelegen kolenlagen in produktie te houden. De methode brengt de stofoverlast tot een minimum terug en verhoogt de ondergrondse veiligheid maximaal, omdat aan het kolenfront geen mijnwerkers meer nodig zijn en nauwelijks machines.

Onder redactie van Henk Thonen

Regeringspotje begint langzaam leeg te raken

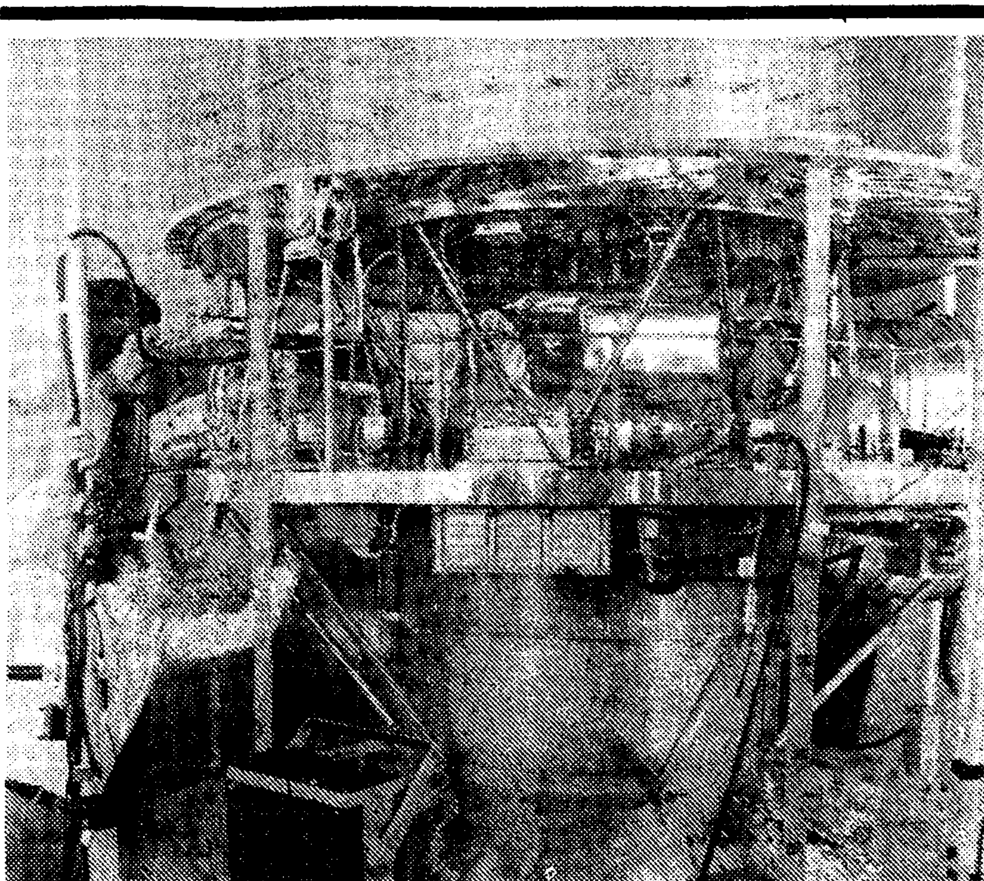
Limburgse bedrijven vragen driehonderd miljoen steun

HEERLEN – Limburgse bedrijven hebben gezamenlijk voor ruim driehonderd miljoen gulden steun gevraagd voor het pas begonnen jaar. De steunpot van de regering bevat nog slechts vier tot vijfhonderd miljoen. Bijna driekwart van de inhoud zou dus opgesoupeerd worden door bedrijven in Limburg. Tot de grote ondernemingen die steun hebben gevraagd behoren Volvo-Car, Andez, Participatiemaatschappij Oranje Nassau en Stork.

Volgens directeur-generaal Molkenboer van het Ministerie van Economische Zaken komen per maand ongeveer dertig aanvragen om steun binnen. Na selectie blijven dan tien bedrijven over. In het afgelopen jaar is in totaal ruim vierhonderd miljoen aan steun gegeven. In dit bedrag is honderdzestig miljoen opgenomen voor groten zoals Volvo, VMF-Stork en KSH. De rest betrof kleinere gevallen en dat was in totaal minder dan de 300 miljoen in 1976.

Voor zover valt na te gaan hebben in toaal een kleine vijftig bedrijven om steun aangeklopt, meestal via het LIOF, maar in een enkel geval ook rechtstreeks in Den Haag. Sinds 1974 heeft Limburg uit de staatskas 402 miljoen gulden gekregen. Daarnaast komen nog eens enkele tientallen miljoenen uit het EEG fonds of in het kader van de EGKS regeling. In het afgelopen jaar zijn enkele subsidieverzoeken afgewezen, onder meer voor een middelgroot textielconcern in de Oostelijke Mijnstreek.

Directeur-generaal Molkenboer heeft onlangs als vermoeden uitgesproken dat het aantal kleine bedrijven dat om steun vraagt zal afnemen, maar dat het aantal grote ondernemingen zal toenemen. Het Ministerie van Economische Zaken gaat haar beleid steeds meer richten op globale steun per sector van de industrie en zo weinig mogelijk per individueel bedrijf.



●*Siemens ontwikkelde de Transponder, het communicatiehart van het eerste Europees weerstation in de ruimte. Dit station, de Meteosat, is op 3 november van vorig jaar in een baan om de aarde gebracht. Op de foto een model van de Meteosat, aan de hand waarvan de diverse elektrische systemen van de satelliet worden getest.*

Prof. dr. Rutten in economisch jaaroverzicht:

Bedrijfsinvesteringen vorig jaar gestegen

DEN HAAG – De bedrijfsinvesteringen zijn het afgelopen jaar met naar schatting tien procent gestegen en er is een beduidende vertraging opgetreden in het tempo van de prijsstijging. Een ernstig minpunt was het afgelopen jaar dat onze export achterbleef bij de traag verlopende wereldhandel. Dit zijn enkele conclusies van de secretaris-generaal van het ministerie van economische zaken, prof. dr. Rutten,

Voor wat het nieuwe jaar betreft ziet prof. Rutten de mogelijkheid van een verdere inflatievermindering als één van de schaarse lichtpunten. Hij merkt op dat ons aardgas en de koers van de gulden niet kunnen worden aangemerkt als oorzaak van de verschoven verhoudingen tussen buitenlandse leveranciers en concurrenten.

Ir. W. Teeuwisse in „de Werkgever":

Limburg voorrang bij hulpaktie

HEERLEN – Limburg mag verlangen dat aan de oplossing van zijn problemen voorrang wordt gegeven, omdat deze provincie meer dan evenredig deelt in de malaise, waarmee het Nederlandse bedrijfsleven worstelt. Dit schrijft ir. W. Teeuwisse, voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging in het nieuwjaarsnummer van „De Werkgever". Limburg moet voorrang krijgen bij het stimuleren van investeringen, die rechtstreeks gericht zijn op uitbreiding van de werkgelegenheid. Maar ook als het gaat om vestiging, uitbreiding en instandhouding van kapitaalintensieve industrie.

Evenals in zijn jaarrede (in november gehouden) vraagt ir. Teeuwisse zich af of het probleem van het absurd hoge ziekteverzuim in Nederland opgelost kan worden zonder invoering van de een of andere vorm van eigen risico.

Het gaat niet om een werkgeversprobleem, maar om een probleem van de ondernemingen. Ir. Teeuwisse hoopt dat hiervoor een oplossing gevonden wordt in een open overleg tussen werkgevers en werknemers.

De FNV-Limburg stuurt een brief aan premier van Agt en vice-premier Wiegel waarin herinnerd wordt aan de verkiezingsbelofte om Limburg prioriteit te geven.

Beursoverzicht

Opwarmer

AMSTERDAM – Het besluit van de Amerikaanse regering tot steun aan de dollar heeft op de Amsterdamse effectenbeurs voor een stevige opwarmer gezorgd. Men kon heel wat vrolijke geluiden horen nu aan de onzekerheid voorlopig een eind schijnt te zijn gekomen. Hoewel het gunstig nieuws voor Wall Street te laat kwam liep het koerspeil in Amerika toch tegen het slot flink op. De internationale fondsen gingen onder leiding van Kon. Olie en KLM krachtig vooruit, terwijl ook in andere sectoren van de markt een vriendelijke ondertoon De obligaties handhaafden de opgaande tendens met winsten tot 30 cent...

Veel belangstelling bestond er voor aandelen KLM. Na een opnening op ƒ 120,50 werden even later zaken gedaan op ƒ 121 en dit betekende een vooruitgang van ƒ 3,20. Kon. Olie verwisselde circa ƒ 3,– hoger van eigenaar op ƒ 130,– en Unilever ging ƒ 1,70 vooruit op ƒ 124,20. Voor Hoogovens was een winst van 60 cent weggelegd op ƒ 26,60 en Philips werd 50 cent duurder op ƒ 26,90. Akzo deed het kalmer aan met 30 cent winst op ƒ 24,40. Voor Heineken hield de belangstelling aan en het drankaandeel werd ƒ 1,90 hoger verhandeld op ƒ 132,20. Ook op de scheepvaartmarkt nam het aanbod af en dekte men zich ijlings in. Voor KNSM leverde dit ƒ 2,– winst op terwijl van Ommeren ƒ 3,– verbeterde.

Op de lokale markt wilde het niet zo best vlotten. Hoewel flink wat koersen konden aantrekken bleef het allemaal mondjesmaat. Zeer vast was van Reeuwijk die de draad weer oppakte en ƒ 5,– hoger uitkwam op ƒ 85. Grote verliezer van woensdag, Ahold, kon ƒ 2,30 herstellen tot ƒ 99,80 en Pakhoed verwijderde zich een gulden in opwaartse richting van het woensdag bereikte dramatische dieptepunt van ƒ 38,50. Voor Grofsmederij werd vergeefs ƒ 5,– meer geboden op ƒ 55,– en Dikkers steeg nog ƒ 2,– tot ƒ 63. Lucas Bols ging met ƒ 1,20 vooruit tot ƒ 67. Ned.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 23.90–24.20 (24.20)
Kon. Olie 128.50 gb–130.30 (130.30)
Philips 26.50 gb–26.80 gl (26.70)
Unilever 123.30–123.70 (123.80)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,26	2,36
Engelse pond	4.28	4.58
Belgische frank (100)	6.78	7,08
Duitse mark (100)	106,00	109,00
Italiaanse lire (10.000)	24,75	27,75
Portugese escudo (100)	4,20	5,70
Canadese dollar	2,07	2,17
Franse franc (100)	47,25	50,25
Zwitserse franc (100)	111,50	114,50
Zweedse kroon (100)	47,25	50,25
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	37,75	40,75
Oostenr. schilling (100)	14.89	15.19
Spaanse peseta (100)	2.59	2.89
Griekse drachme (100)	5.15	6.40
Finse mark (100)	55.00	58.00
Joegoslav. dinar (100)	10.75	13.00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	24,10	24,20
ABN	328,50	327,50e
Amro 20	67,70	67,20
Deli-Mij	121,50	121,70
Dordtsche	166,00	170,10
Dordtsche Pr.	163,20	167,80
Heineken	130,30	131,70
Heineken H.	124,60	126,50
Hal Hold	–	–
Hoogovens	26,00	26,40e
HVA-Mijen	46,50e	46,50
KNSM	83,50	85,50
KLM	117,80	119,70
Kon. Olie	127,00	130,30e
Nat. Ned.	99,30e	99,30
Ned. Lloyd	97,80	100,50
Ommeren	128,50	133,00
Philips	26,50f	26,70e
Robeco	169,00	171,50
Rolinco	117,50	119,50e
Unilever	122,50e	123,80

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	109,90	110,00
9.75 id. 74	108,80	109,00
9.50 id. 76-1	106,30	106,40
9.50 id. 76-2	106,80	107,00
9.00 id. 75	104,50	105,00
8.75 id. 75	104,80	105,00
8.75 id. 75-2	104,60	104,60
8.75 id. 76-96	105,00	105,00
8.50 id. 75	102,70	102,70
8.50 id. 75-2	102,80	102,80
8.25 id. 76-96	101,20	101,50
8.25 id. 77-92	101,30	101,60
8.25 id. 77-93	101,00	101,30
8.00 id. 69	100,20	100,50
8.00 id. 70-95	100,40	100,60
8.00 id. 71-96	100,20	100,40
8.00 id. 70 I	102,00e	102,00
8.00 id. 70 II	102,50	102,70
8.00 id. 70 III	101,70	101,90
8.00 id. 76-91	100,80	101,00
8.00 id. 77-97	100,10	100,30
8.00 id. 77-87	101,70	102,00
7.75 id. 71-96	98,80	99,30
7.75 id. 73-98	98,40	98,90
7.75 id. 77-92	99,20	99,60
7.75 id. 70-78	100,70	100,80
7.75 id. 77-97	99,30	99,70
7.50 id. 69-94	97,40	97,80
7.50 id. 71-96	97,20	97,40
7.50 id. 72-97	97,10	97,60
7.50 id. 71-81	101,70	101,80
7.20 id. 72-97	94,30	94,80
7.00 id. 66 I-91	96,60	97,00
7.00 id. 66 II	96,60	97,00
7.00 id. 69-94	94,80	95,20
6.50 id. 68 I-93	92,60	93,20
6.50 id. 68 II	92,30	92,90
6.50 id. 68 III	92,50	93,10
6.50 id. 68 IV	92,40	93,00
6.25 id. 66-91	93,90	94,50
6.25 id. 67-92	92,70	93,30
6.00 id. 67-92	91,80	92,40
5.75 id. 65 I-90	91,20	91,70
5.75 id. 65 II	91,10	91,60
5.25 id. 64 I-89	89,90	90,60
5.25 id. 64 II	89,70	90,30
5.00 id. 64-94	87,30	87,70
4.50 id. 58-83	93,70	94,00
4.50 id. 59-89	89,50	89,50
4.50 id. 60 I-85	93,40	93,50
4.50 id. 60 II	–	87,80
4.50 id. 63-93	84,70	84,80
4.25 id. 59-84	93,50	93,60
4.25 id. 60-90	85,70	85,90
4.25 id. 61-91	86,50	86,70
4.25 id. 63 I	85,20	85,60
4.25 id. 63 II	84,50	84,90
4.00 id. 61-86	90,70	90,80
4.00 id. 62-92	85,20	85,40
3.75 id. 53-93	83,50	83,60
3.50 id. st. 47	76,70	76,70
3.50 id. 53-83	93,20	93,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	69,30	71,00
8.75 ABN	117,10	116,80
6.00 ABN	128,00	127,50
6.75 Amro 73	96,90	96,90
5.50 Amro	202,00	200,00
8.50 Bos Kal.	114,00f	114,00
6.25 Buhr T	97,50	98,20
7.25 Furn. 73	90,20	90,70
4.75 Gelder	–	–
5.75 Gist-Br.	81,00	81,50
7.25 H'meijer	95,20	96,00
5.25 Hoogov.	73,40	74,50
7.50 IHC Holl.	90,30	90,50
7.25 Kappa 73	86,00	87,00e
8.75 KNSM	96,50	96,50
8.75 KBB	–	108,00
5.75 KLM	87,50	91,30
7.75 K.N. Pap.	101,60	101,80
7.25 KSH 73	22,80	25,00
7.00 Lyons N	82,00	82,00
7.25 M'intosh	90,40	89,90
9.00 Meneba	87,80	88,20
7.00 NBM-B	87,00	87,00
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	313,00	313,50
7.75 Nutricia	94,40	94,20
8.00 Nijverd.	89,00	89,50
6.50 Océ-Gr.	102,50	105,00
4.75 Philips	95,50	98,35
10.00 Pont	107,20	107,50
7.50 Proost B.	91,10	91,50
6.50 Rolinco	–	73,00e
6.50 id. 1000	–	76,00b
8.00 Sanders	89,00	89,00
7.00 Skol Br.	95,00	95,20
7.00 Slav. Bk.	96,50	97,00
8.75 Stev. Gr.	142,50	142,70
9.00 VMF-St.	81,00	81,30
8.25 Vih. But	95,50	95,50
7.00 W'sanen	93,20	93,20
8.75 W.U. Hyp.	132,50	132,50

Binnenlandse aandelen

ACF	163,00	162,00
Ahog.-Bob	39,50	39,50f
Ahold	97,50e	100,00e
Amas	7,65	7,65
Amev	72,50	73,00
Amfas	98,20	98,30
Asd. Droogd.	65,10	65,10
Asd. Rijtuig	209,00	208,50
Aniem Nat.	–	26,50
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf.	173,00b	175,00
Arnh. Schbw.	62,00	62,00
Asselberg	395,00	395,00
Ass St. R'dam	94,90	95,50
Audet	402,00	403,00
Aut. Ind. Rt.	1630,00	1640,00
Ballast-N.	126,00f	124,00
Bam	86,80	86,50
Batenburg	338,00	342,00
Beek van	70,00	70,50
Beers	84,00	84,90
Begemann	93,50	93,50
Bergoss	54,80	54,00
Berkel P.	99,80	101,50e
Blydenst. C.	308,00	305,00
Boer Druk	170,70	172,50e
Bols	65,80	67,00
Borsumij W.	128,00	123,00
Bos Kalis	122,00f	120,30
Braat Bouw	273,00	279,00
Bredero VG	1330,00	1330,00
id. cert.	1330,00	1330,00
Bredero VB	266,50	266,00
id. cert.	266,50	266,00
Buhrm. Tett.	66,00e	66,30
Calvé-D. cert.	176,00	176,40
id. 6 pct. cert.	1430,00	1400,00
Centr. Suik.	71,00	–
id. cert.	70,00	70,00
Ceteco	220,10	220,50
id. cert.	220,00	220,20
Chamotte	22,50	22,50
Cindu-Key	33,00	33,00e
Crane Ned.	918,00	918,00
Desseaux	47,20	47,50
Dikkers	60,50	63,00
Dorp en Co	152,00e	153,00e
Dr. Ov. Hout	298,00	298,00
Droge	1190,00	1200,00
Duiker App.	192,00	194,50
Econosto	37,40	37,00
Elsevier	250,50	252,00
id. cert.	250,00	251,50
Emba	165,50	166,50
Ennia	122,50	123,50
Eriks	86,70	86,90
Fokker	20,10	20,10
Ford Auto	716,00	715,00
Fr.Gr.Hyp.	114,20	114,30
Furness	63,00	63,20
Gamma H.	32,70	33,50
id. 5 pct.	16,20b	16,20b
Gel. Delft c.	200,00	201,00
Gelder cert.	28,90	30,30e
Geld. Tram	285,00	281,00
Gerofabr.	55,50	55,50
Giessen	150,00	152,00
Gist Broc.	41,20	41,30
id. cert.	41,00	41,20
Goudsmit	127,50	127,50
Grasso	98,00	98,00
Grofsmed.	50,00	55,00b
Hagemeijer	83,50	83,50
Hero Conc.	99,20	99,20
Heybroek	–	165,00e
Hoek's Mach.	60,20	61,50
Holec	131,50	131,50
Holl. Bet.	105,20	106,50f
Hunter D.	24,40	24,50
Icu	90,00e	91,00
IHC Holland	16,20	16,50
Ind. Maatsch.	235,00	239,00
IBB Kondor	74,40	75,50
Interlas	54,00	54,00
Internat. M.	40,00	40,40
Inventum	612,00	613,00
Kempen B.	93,50	94,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	227,00	228,00
Kloos	158,00	157,00
Kluwer	83,00e	84,20
KBB	–	–
id. cert.	78,00	78,10
id. 6 cum	–	–
KNP	36,50	37,00
Krasnap.	104,20	105,00
KSH	5,30	5,70
Kwatta	16,50e	16,90
Landre Gl.	164,00	164,00
Leids Wol.	341,00e	342,00
Macintosh	61,10	61,50
Maxw. Petr.	152,50	156,20
Meneba	53,50	54,20
Metaverpa	2200,00e	2220,00
MHV A'dam	44,00	45,00
Moeara En.	285,00	290,00
id. 1-10	3600,00	3640,00
id. 1-4	740,00	760,00
Mijnb. W.	420,00	410,00
Naarden	37,30	38,30
Naeff	72,70	72,70
Nat. Grondb.	51,50e	51,10
NBM-Bouw	32,50	32,50
Nedap	319,00	319,00
Ned. Bontw.	108,00	112,00
Ned. Crediet	49,50	49,40
Ned. Dagbl.	257,00	261,00e
id. cert.	642,50	652,00b
NMB	173,00	173,80
Ned. SHB	178,00	178,00
Netam	43,00	43,50
Nierstrasz	910,00	915,00
Norit	94,80	95,80
Nutricia GB	44,10e	44,60
Nutricia VB	44,10e	45,00
Nijverdal	40,50	40,80
Océ-Gr.	151,60	150,10
Ogem hold.	33,90	34,30
Orenstein	260,00	256,00
Otra	129,00	131,00
Oving-D.S.	88,00	89,00e
Pakhoed H.	38,50	40,50
id. cert.	36,50	38,50
Palembang	60,20	60,20
Palthe	45.50	46,00
Philips	–	–
Pont Hout	242,00	242,00
Porcel Fles	109,00	105,00a
Proost en Br.	172,50	172,50e
Rademakers	232,00	232,00
Reesink	164,00	162,20
Reeuwijk	80,00b	85,00e
Reiss	162,00b	162,00e
Riva	337,00	336,00
id. cert.	334,00	332,00
Rohte en Jisk	53,00	53,00
Rommenholl.	264,00	266,00
Rijn-Schelde	57,70	58,40
Sanders	95,50	97,00
Sarakreek	55,30	55,20
Schev. Expl.	17,60	17,60
Schlumberger	815,00	825,00
Schokbeton	1210,00	1220,00
Schuitema	172,00	172,00e
Schuppen	375,00e	380,00
Schuttersv.	72,50	72,80
Slavenb. Bnk.	238,50	239.00
Smit Intern.	82,70	84,00
Stevin Gr.	147,60	147,40
Stoomsp. Tw.	44,00e	46,00e
Tabind Phil.	74,00	68,00
Telegraaf	104,50	104,60
Tilb. Hyp. Bk.	184,00	184,90
Tilb. Waterl.	337,00	337,00
Tw. Kabelf.	290,00	290,00
Ubbink	178,60	180,00e
Unikap	160,50	163,50
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	83,20	83,50
id. 6 pct.	72,40	72,70
Vd. Vliet-W.	90,50	91,60
Veneta	19,50	19,00
Ver. Glasf.	105,50	105,50
V.N.U.	46,00	46,30
Ver. Uitg. mij	86,10	87,50
Verto cert.	14,80	15,10
Vezelverw.	111,00	111,00
Vihamij Butt.	64,00f	65,00
VRG-GBZ	49,50	50,00
Wegener C.	62,00b	62,00b
id. cert.	59,90	59,20
Wessanen C.	63,80	63,50e
W.U. Hyp.	393,00	393,80
Wolsp. Ede	89,00	90,00
Wyers	67,20	69.00
Wijk en Her	150,50	146,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	400,00	400,00
Br. Petrol	385,00	385,00
Gevaert Ph.	79,10	80,00
Hoechst	136,50	137,00
Hoesch	47,00	47,00
Imp. Chem.	169,50	162,00
Petrofina	255,00	255,00
Pye Hold.	220,00	220,00
Solvay	173,00	173,00
Un. Miniere	500,00	520,00
Akzona	28,60	29,50
Alcan	57,00	57,10
Amax Inc.	84,00	85,00
Am. Cyanam	61,00	61,00
Am. Motors	8,60b	9,20e
Am. Standard	82,00	86,00
Am. Tel & Tel	137,50	139,50
Ampex Corp.	21,60	22,00
Anaconda	–	–
Asarco	31,50	33,20
Bell Teleph.	119,00	120,00
Bethl. Steel	49,00	51,00
Boeing Corp.	62,80	65,30
Bovis Corp.	1,35	1,39
Burroughs	160,00	166,50
Can. Pacific	34,50	35,60
Carl. O'Keefe	6,50b	6,50b
Celanese	93,10	94,50
Chrysler	30,00	31,00
Citicorp.	52,00	54,30
Cities Serv.	117,50d	116,60
Colgate	50,50	52,00
Columb. Gas	63,00	64,80
Cons. Edison	55,20	56,50b
Control D.	57,80	59,00
Curtiss W.	41,00	42,50
Dow. Chem.	60,00	63,50
Eastm. Kod.	117,80	123,60
Exxon (10)	105,00	106,20
Ford Motor.	–	104,10
Gen. Cable	26,50	27,00
Gen. Electric	110,00	111,00
Gen. Foods	69,80	72,00
Gen. Motors	141,50	149,70
Gilette	53,50	54,50
Goodrich	48,70	49,00d
Goodyear	40,50	40,10
Gulf Oil	61,00	61,00
Husky Oil	54,00	56,00
Imperial Oil	43,50	43,00
IBM	615,00	645,00
Int. Flavors	48,50	51,00
Int. Nickel	36,60d	38,50
Int. Tel. en T.	72,00	73,50
Kennecott	49,00d	49,00
Litton Ind.	30,00	31,20
Lockheed	35,20	35,60
Merck Co.	124,50	130,70
National Can.	34,20	34,80
Nat. Dist & C.	46,00	47,50
NCR Corp.	88,70	92,50
N.A. Philips	61,50	62,00e
Occidental	52,10	54,00
Penn. Centr.	2,00b	–
Pepsi Co	64,50	66,50
Ph. Morris	139,00	144,20
Philips P.	140,00	144,50
Polaroid	56,40e	59,50b
Procter & C.	187,00	195,00
RCA Corp.	59,50	58,50
Rep. Steel	50,00b	51,20
Reynolds I.	137,50	140,50
Sears	63,00	63,50
Shell Can.	34,00	36,30
Shell Oil	146,50	149,70
South Pac.	76,00	80,00
Sperry Rand	80,00	85,50
Standard Br.	56,00	57,00
Sterling Dr.	30,10f	31,50
Studebaker	102,00	104,00
Sun Oil C.	98,50	97,50
Tandy Corp.	72,60	76,20b
Texaco	61,50	62,50
Texas Intstr.	161,00	167,50
Transam C.	35,40	35,50
Un. Carbide	95,00	98,00
Un. Pacific	109,00	110,00
U.S. Steel	69,40	71,50
Warner L.	59,20	62,30
Westingh.	40,80	42,70
Woolworth	44,60	44,00
Dai-Ichi K.	254,00	254,00
Nippon Elec.	90,00	88,50e
Pioneer El.	–	410,00
Sanyo Electr.	109,50	125,00
Sony Corp.	90,00	89,00
Sur. Brouw.	320,00	336,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Door de Rechtercommissaris in het faillissement van **E. S. Nuyten,** echtgenote van van Haaften, wonende te Geleen, Henri Hermanslaan 19A, is bepaald dat
1. de indiening der schuldvorderingen bij de curator moet plaatshebben uiterlijk op 20 januari 1978;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 3 februari 1978 om 10.30 uur in één der lokalen van het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

De curator,
Mr. A. L. M. van Uden
advocaat en procureur.
Hertogsingel 66,
Maastricht.

De nieuwe Datsun Violet. Onder de f 15.000,- vindt u nergens zo'n complete 4-deurs auto, die zo weinig aan onderhoud kost.

U zou'm met eigen ogen moeten gaan bekijken, de nieuwe Datsun Violet. Dan weet u zeker dat u nergens zo'n complete en ruime 4-deurs gezinsauto koopt voor zo weinig geld.

Maar u zou'm een tijdlang moeten rijden, om te weten dat er ook geen andere auto van die klasse is, die zo spaarzaam is met benzine en zo zuinig in onderhoudskosten.

Maar eerst kijken. Bij de Datsun-dealer in uw omgeving. Naar het ingetogen uiterlijk van de Violet met z'n matzwarte grill. Naar de grote been-, zit- en bagageruimte van deze nieuwe sedan. Naar het riante interieur waar geen andere auto in deze prijsklasse tegenop kan: radio met FM, nauwkeurige quartz-klok, aansteker, hoofdsteunen, stoffen bekleding, achterruitverwarming,



SEDAN DE LUXE
4-deurs, 1600 cc,
4 versnellingen,
14.990,-
Prijs incl. BTW, af Lisse.

getint glas rondom, aparte verlichting voor ventilatie- en verwarmingspaneel, wagenbreed tapijt op de vloer, een handige 3[e] deur in het coupémodel, en ga zo maar door.

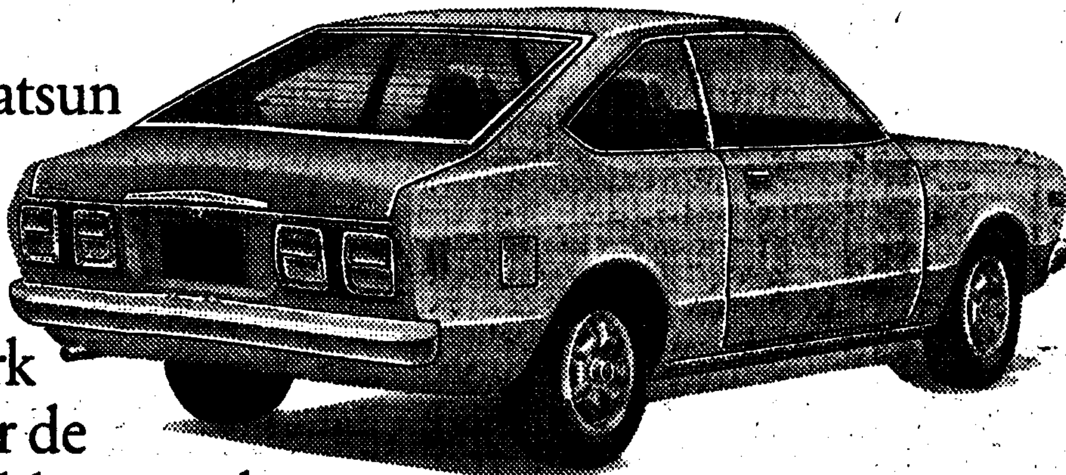
Uw volgende stap zou een serieuze proefrit moeten zijn. Om te ervaren hoe soepel de Violet stuurt, hoe stabiel zijn weggedrag is en hoe zoevend hij rijdt (de nieuwste snufjes zijn toegepast om het motorgeluid uit de cabine te weren).

Toch hebt u dan nog niet alles ontdekt aan de Datsun Violet. Want als u er eenmaal een tijdje in rijdt, merkt u iets plezierigs in uw portemonnee, nl. hoe weinig u kwijt bent aan de pomp en in de garage.

Dat is te danken aan het degelijke constructiewerk en de fanatieke controle die de mensen bij Nissan, waar de Datsun Violet gemaakt wordt, hóóg in hun vaandel hebben geschreven.

Zo heeft de Violet een vernuftige koppelingsbediening gekregen waar niemand omkijken naar heeft, omdat-ie zichzelf afstelt. En trommelremmen achter die automatisch bijgesteld worden. En een uiterst moderne wielophanging, die probleemloos dienst zal blijven doen.

Elke Violet wordt ook uit en te na gecontroleerd, op sommige punten wel zes of zeven keer. In de lekproef krijgt elke Datsun liefst 4000 liter water over zich heen, dat weer wordt opgevangen om de volgende Datsun te controleren. U koopt de Datsun Violet dus niet alleen goedkoop, maar u rijdt'm ook goedkoop.



COUPÉ
3-deurs, 1600 cc,
2 carburateurs,
5 versnellingen,
16.990,-
Prijs incl. BTW, af Lisse.



GRONINGEN
Delfzijl, Gebr. Zwarts, Wegastraat 23-27. **Doezum,** Snip, Provincialeweg 125A. **Finsterwolde,** Hoegen Dijkhof, Hoofdweg 172. **Groningen,** Vanderdong, Wilhelminakade 11-12. **Haren,** Vanderdong, Jachtlaan 2-4. **Kropswolde/Hoogezand,** G. de Groot, Woldweg 57. **Musselkanaal,** Geerts, Kruisstraat 10-16. **Nieuwe Pekela,** Dijkhuizen, Albatrosstraat 116B. **Uithuizermeeden,** A. den Hartogh, Hoofdstraat 238. **Veendam,** G. de Groot, Boven Westerdiep 17. **Wehe (Den Hoorn),** Wichers, Mernaweg 5. **Winschoten,** Dijkema, Garst 24-26.

FRIESLAND
Appelscha, Kruizinga, Vaart Z.Z. 15. **Bolsward,** „De Hemmen", Hichtumerweg 11-13. **Drachten,** A.B.D., De Hemmen 1. **Harlingen,** Krol, Lanen 75. **Heerenveen,** Auto Jansma Heerenveen, Oude Molenweg 9. **Kootstertille,** Snip, De Koaten 58. **Leeuwarden,** Feni, Heliconweg 57. **Minnertsga,** Swierstra, Hermanawei 67. **Oudega H.O.,** Smit, 76. **Scharnegoutum,** Zwette, Trekdijk 1. **Ureterp,** Meinsma, Weibuorren 42. **Wolvega,** Gouma, Heerenveenseweg 20-22.

DRENTE
Annen, Harm Stadman, Brink 1. **Assen,** J. Overzet, Dr. Philipsweg 19-25. **Coevorden,** Post, Parallelweg 15. **Hoogeveen,** De Jong, Alteveerstraat 132-138. **Meppel,** „De Werkhorst", Werkhorst 26-28. **Odoorn,** Gebr. Braam, Hoofdstraat 18-22. **Zwartemeer,** Top, Eemslandweg 28-29.

OVERIJSSEL
Almelo, B. Kleyssen, Violierstraat 170. **Daarle,** Manenschijn, Wierdenseweg 11. **Dedemsvaart,** Wieten, Langewijk 112. **Deventer,** De Roos, Holterweg 85. **Emmeloord,** Hoegen Dijkhof, Constructieweg 5. **Enschede,** P. Roskamp, Daalweg 56-64. **Goor,** Gerritsen Goor, Molenstraat 25-27. **Haaksbergen,** Aktief, Goorsestraat 217. **Hengelo,** Bouwman, Enschedesestraat 132-140. **Hengelo,** J. Warmink, Bothastraat 16. **Holten,** A. Baltes, Larenseweg 78. **Oldenzaal,** A.B. Lesscher, Emmastraat 10A. **Raalte,** Reinders Raalte, Westdorplaan 126. **Rijssen,** Beltman v/h De Es, Beatrixplein 4. **Saasveld,** A.B. Lesscher, Bornsestraat 34. **Zwolle,** Vapro, Katwolderweg 28.

GELDERLAND
Apeldoorn, Veer, Sleutelbloemstraat 1. **Arnhem-Z.,** Visser, Distellaan 38. **Arnhem-C.,** Visser, Eusebiusbinnensingel 13-14. **Doetinchem,** Herwers, Plakhorstweg 14. **Dreumel,** J. Strick, Irenestraat 6. **Ede,** H. ter Maten, Molenstraat 202-204. **Eibergen,** Berenpas, Klaashofweg 23. **Ermelo,** Cosmo, Zeeweg 91. **Hedel,** K.M. Struijk, Blankensteyn 21. **Hengelo,** Jos Herwers, Hummeloseweg 10. **Lienden,** H.J. Cornelisse, Vogelenzangseweg 23B. **Nunspeet,** P. van de Pol, Laan 35. **Nijmegen,** Hatert, Hatertseweg 615. **Renkum,** Harry Delsink, Dorpsstraat 148. **Rhenoy,** Rhenoy, Dorpsstraat 6-9-11. **Twello,** W. Spitholt, Duistervoordseweg 88. **Velp,** „Kerkallee", Kerkallee 8A. **Voorthuizen,** E.J. van Laar, Kerkstraat 32. **Wapenveld,** S. Rorije, Groteweg 20. **Wehl,** Damen, Stationsstraat 32. **Winterswijk,** Wiechers & Stortelers, Singelweg 6. **Zutphen,** B.V. Cosmo, De Stoven 5.

UTRECHT
Amersfoort, Koops Amersfoort, Amsterdamseweg 20. **Bilthoven,** Bilthoven, Leyenseweg 5. **Lopikerkapel,** N. Wolters, Lopikerweg Oost 159A. **Mijdrecht,** Van der Helm Mijdrecht, Handelsweg 2. **Oudewater,** Van Schaik, Goudsestraat 10. **Utrecht,** Bilthoven, Daalsesingel 8. **Veenendaal,** J. van de Weert & Zn., Nieuweweg 100-104. **IJsselstein,** E.J. van Miltenburg, Achthoven 60-62. **Zeist,** Koops Zeist B.V., Laan van Vollenhoven 826-832.

NOORD-HOLLAND
Aalsmeer, Colijn, Machineweg 17. **Alkmaar,** L. Volgers, Ruysdaelkade 40-43. **Amstelveen,** Bartels, Bovenkerkerweg 7. **Amsterdam-Z.,** Koch, Ceintuurbaan 192-194. **Amsterdam-O.,** Meer, Linnaeuskade 5-7. **Amsterdam-C.,** J. Wilhelm, Marnixstraat 250. **Amsterdam-N.,** J. Wilhelm, Vuurwerkerweg 1. **Badhoevedorp,** Snijders, Jan van Gentstraat 34-36-46. **Beverwijk,** Stormvogels, Belgiëlaan 33. **Bussum,** H.B. Nonnekens, De Peppels 38-40. **Den Burg** (Texel), Den Burg, Spinbaan 13. **Den Helder,** J. de Klerk, Ruyghweg 99-101. **Diemen,** Koch, Oud-Diemerlaan 217. **Edam,** Louis Rijswijk, Math. Tinxgracht 7-8. **Haarlem,** Van Kooten-Piet, Houtplein 18-20. **Heemstede,** Gratama, Raadhuisstraat 15-21. **Hilversum,** H.B. Nonnekens, Herenstraat 73. **Hoorn,** Louis van Straalen, Kernweg 15 HN 80. **Middenmeer,** Hoegen Dijkhof, Industrieweg 1. **Nieuw Vennep,** Snijders, Hoofdweg 1180. **Purmerend,** Van der Weide, Gedempte Singelgracht 14. **Schagerbrug,** Ten Boekel en Bakker, Schagerweg 56-58. **IJmuiden,** Stormvogels, Kalverstraat 9. **Zaandam,** Van der Weide, Ankersmidplein 9.

ZUID-HOLLAND
Alphen aan de Rijn, Van Leuden, Frederik Hendrikstraat 2. [illegible] **Capelle aan de IJssel,** M. Dijkshoorn, Bermweg 296-298. **Delft,** Kofra, M. Nijhofflaan 9. **Delft,** Tholens & Kloet, Verwersdijk 89-93. **Den Hoorn,** Kofra, Dijkhoornseweg 71. **Dordrecht,** Van Duren, Dubbeldamseweg 23-23A. **Giessenburg,** A.E. Harrewijn, Giessenlaan 51. **Gorinchem,** A.E. Harrewijn, Schelluinsestraat 34. **Gouda,** C. van den Berg, Veerstal 32. **'s-Gravenhage,** Valkenbosch, Haagweg 795, Parkstraat 14, de la Reyweg 2. **'s-Gravenhage,** De Wit, Rijswijkseweg 25, Walenburg 21. **'s-Gravenzande,** Centrum, Edisonstraat 9. **Leiden,** Heemskerk, Herengracht 79. **Lisse,** Broertjes, Oranjelaan 74. **Maasdam,** v.d. Burgh, Sportlaan 1. **Maassluis,** P. v.d. Hoeven & Zn., Marelstraat 21. **Melissant,** Van der Vliet, Julianaweg 78. **Nieuw Lekkerland,** Th. Aantjes, Planetenlaan 11. **Noordwijk,** Abswoude, Nieuwe Offemweg 2. **Noordwijkerhout,** Zandbergen, Dorpsstraat 10. **Papendrecht,** L. Hubert, Burg. Keyzerweg 1. **Roelofarendsveen,** Heemskerk, Alkemadelaan 1. **Rotterdam,** F.C. Hooft, Bergweg 357, Pleinweg 117. **Rotterdam,** Rotam, Goudsewagenstraat 33-35. **Rotterdam,** Rotam, Bree 13. **Rijsoord,** De Waal, Pruimendijk 19. **Sassenheim,** Broertjes, Hoofdstraat 158. **Schiedam,** Beumer, Nieuwe Haven 7. **Schoonhoven,** Groeneveld, Kruispoortstraat 2-4. **Spijkenisse,** D.C. Berkel, Beukenlaan 7. **Vierpolders,** Centrum Vierpolders, Dijckpatinge 3. **Vlaardingen,** v.d. Waal, Bachstraat 27. **Voorburg,** W.A. Hansum, Looierslaan 93-97-99. **Zoetermeer,** Meerzicht, Meerzichtlaan 21. **Den Haag,** (sub-dealer) Helmig, Hoornbeekstraat 65-77.

ZEELAND
Goes, Walhout, Fruitlaan 12-14. **Hulst,** A. Biesbroeck, Kleine Bagijnestraat 2. **Nieuwerkerk,** Van Dijke, Kerkring 37. **Oostburg,** Adriaansen, Oude Stad 20-24. **Terneuzen,** Van Driel, Mr. F.J. Haarmanweg 5. **Vlissingen,** Dijkwel, Gildeweg 16.

NOORD-BRABANT
Bergen op Zoom, Van Dongen-Jonkers, Guido Gezellelaan 40. **Berlicum,** J.M. Hoevenaars, Hoogstraat 9-11. **Breda,** Van Dongen-Jonkers, Wilhelminasingel 42. **Den Bosch,** Fr. Mollen, Boschdijkstraat 15. **Cuyk,** Cup-Cuyk, Lange Beyerd 1A. **Deurne,** Boerenkamp, Stationsstraat 54-56-56A. **Dongen,** Kimenai, Ger. Majellastraat 29. **Eersel,** Bottram, Mgr. de Haasstraat 75. **Eindhoven,** Widlak, Muzenlaan 1. **Erp,** P.F. Bijvelds, Cruigenstraat 34. **Etten-Leur,** Jan Hop, Oude Bredaseweg 36. **Helmond,** Jan van der Meulen, Kerkstraat 12-18. **Leende,** Roothans, Dorpsstraat 136. **Maashees,** Cup-Maashees, Mgr. Geurtsstraat 2. **Nuenen,** J. v.d. Wildenburg, Opwettenseweg 91A. **Oisterwijk,** Ceyo, Beneluxstraat 6. **Oss,** Joh. Hendriks, Euterpelaan 7-9. **Roosendaal,** Agam, Bredaseweg 223. **Tilburg,** Denissen, Burg. Jansenstraat 52-56. **Waalwijk,** H. Schoondermark, Sprangseweg 4. **Wagenberg,** J.C. Sprangers, Withuisstraat 14. **Woudrichem,** T. Wijnbelt, Burg. v.d. Lelystraat 21.

LIMBURG
Heerlen, Bastiaans, Spoorsingel 50. **Heerlen,** Olympia, Bekkerweg 29-31. **Heyen (Gennep),** Frank Janssen Heyen, Hoogveld 1. **Maastricht,** André Feyts, Duitse Poort 15. **Melick,** Geelen, Groenstraat 33. **Meyel,** Joosten, Kalisstraat 30. **Sittard,** Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2A. **St. Geertruid,** G. Nelissen, Burg. Wolfsstraat 20-21. **Venlo,** Jan Teuwen, Karel van Egmondstraat 100. **Weert,** Rijks-Weert, Parallelweg 9-11.

Informatie over de Datsun Violet.

Gaarne zenden aan:

Naam: ____________

Adres: ____________

Plaats: ____________

Provincie: ____________

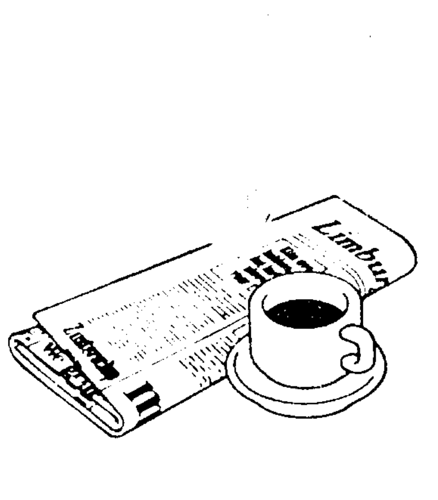
Uitknippen en ingevuld opsturen in een gefrankeerde envelop naar Datsun Nederland B.V., Vennestraat 13-15, Lisse.

Degelijk gebouwd voor goedkoper onderhoud.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 6 januari 1978 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN.
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36 TEL. 045-256363. NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



Voorzitster

● *Mevrouw Dora van Schaaik-Janssen is voor de vierde maal herkozen tot voorzitster van het Katholiek Vrouwengilde van de Heksenberg. De tijdspanne van deze perioden optellend komen wij tot een totaal van 10 jaren leiding geven. Het is natuurlijk geen wereldrecord maar toch zeker de moeite van het vermelden waard. Zeker als het om de leidster van een damesgezelschap gaat, waarmee wij van de dames natuurlijk geen kwaad woord willen zeggen. Maar mannenvergaderingen plegen wel eens ordelijker te verlopen, waarmee wij van de mannen weer niet al te veel goeds willen zeggen. U merkt wel, als het om de dames gaat, zijn wij uiterst voorzichtig. Maar desondanks proficiat met de twee lustra.*

In de kou

● *De ambtenaren van de rijksbelastingen in de benedenverdieping van het kantoor aan de Wilhelminastraat te Kerkrade hebben het koud. Reeds enige tijd komt de temperatuur van hun centrale verwarming niet boven de 17 graden celsius. Dat is iets meer dan in de grotten van Valkenburg. Nu zouden wij de heren wel kunnen adviseren om zich nog meer in het zweet te werken. Maar dat durven wij niet, bang dat we dan geen cent meer overhouden. De techniek zal er wel aan te pas moeten komen. Liefst spoedig. Aan ambtenaren met reumatiek heeft de staat der Nederlanden ook niets.*

Belangstelling

● *De heer T. Neering uit Amsterdam geeft in een brief aan het gemeentebestuur van Heerlen blijk van zijn grote belangstelling voor het Heerlense Thermenmuseum en alles wat er mee samenhangt. Dat is te prijzen. Voor het overige is hij wat verkeerd ingelicht en trekt hij zelf ook foute conclusies. Deze, dat Kaldeborn warme bron zou betekenen (hij leidt dat af van caldarium, het warmwaterbad bij de Romeinen). Helaas voor de Amsterdammer betekent Kaldeborn koude bron, hetgeen dus precies het omgekeerde is. Maar dan is de fantasie van de heer Neering al op hol geslagen als hij veronderstelt, dat het warme water van de bron het Romeinse badhuis van weleer zou hebben verwarmd en niet het warm gestookte water. En aangezien hij van Caumer Caumeer maakt, lag er in Heerlen oorspronkelijk een warm meer, laat hij weten.*

Belangstelling (2)

● *De Amsterdammer heeft zijn inlichtingen van „uw gemeenteopzichter", zoals hij schrijft. Een van deze twee: deze gemeenteopzichter is een practical joker of een man, die van toeten nog blazen weet, iets wat wij van gemeenteopzichters niet durven aannemen. Deze man heeft de Amsterdammer verteld, dat de Caumerbeek ook onder de Pancratiuskerk doorloopt. „En zo heeft men dus de kerk verwarmd", aldus zijn conclusie. De deken mocht wensen, dat het waar was. En tussen deze mededeling en een volledige Heerlense stadsverwarming in de Romeinse tijd is natuurlijk maar één stap.*

Belangstelling (3)

● *Wat de Amsterdamse briefschrijver dan verder wil weten is, wanneer de warmwaterbron is opgehouden. Goeie vraag natuurlijk. Hij heeft in ieder geval alle hoop op nader nieuws omdat hij bij de opening van het Thermenmuseum heeft horen zeggen: „Het onderzoek begint nu pas". Overigens is men bij de Heerlense oudheidkundige dienst best blij met zulke reacties. „Het wijst ten eerste op belangstelling en er zou best eens een goed idee tussen kunnen zitten", zegt Assistent Jos Gielen. En daar heeft ie groot gelijk in. Zoals altijd.*

Burgemeester Heerlen tot nieuwkomers:

„U komt in een stad die leeft"

HEERLEN – Het gemeentebestuur van Heerlen is voor wat betreft de nieuwjaarsreceptie afgeweken van de traditie, die wil, dat men zich op de eerste dag van het nieuwe jaar in het stadhuis verzamelt. Dat gebeurde in Heerlen ditmaal op donderdag. Enerzijds om de mensen op nieuwjaarsdag in hun familiekring te laten, anderzijds om een bepaalde groepering te kunnen uitnodigen. Dat was de groep van nieuwe burgers, die zich in 1977 in Heerlen hebben gevestigd. „Wij zijn verheugd over hun positieve reactie op onze uitnodiging en de ruime mate, waarin die is aanvaard, al weten wij, dat wanneer alle genodigden waren gekomen, dit stadhuis te klein zou zijn om ze te bevatten", zei burgemeester Reijnen in een welkomstwoord aan het begin van de receptie. Het waren er dan ook ruim 4000, zou hij even later zeggen. Tegenover eveneens ruim vierduizend vertrekkenden, „zodat ons inwonertal zich enigszins stabiliseerde rond de 71.000".

„U bent welkom", zei de heer Reijnen tegen de nieuwkomers, „en ik heb het vertrouwen dat u zich hier spoedig thuis zult voelen". Hij noemde Heerlen „een stad, die bestaat uit veranderingen – uit mensen, die veranderen – een open stad, die niet gekenmerkt wordt door een gesloten en sterk aan de traditie gebonden bourgoisie, die borgt op een lange historie van haar stad en veel historische verworvenheden, hoe trots wij zelf ook zijn op onze Romeinse oorsprong en importantie. U komt in een stad, die het bijzonder moeilijk heeft en waar zware taken op rusten. Dat zal voor u geen geheim meer zijn. Maar u komt ook in een stad, die leeft, want leven is verandering; een stad, die de uitdaging heeft van nog te moeten worden, alle jaren iets mooier, iets beter. U komt in een stad waarin u uw rol mee kunt spelen in de vorming daarvan, zoals nieuwe inwoners dat vanaf de eeuwwisseling hebben gedaan"...



● *Beeld van de receptie in het Heerlens stadhuis.*

Geen horecapapieren

Drie cafés drooggelegd in Nuth

Van onze verslaggever

NUTH – In de nacht van woensdag op donderdag heeft de rijkspolitie in Nuth drie horecagelegenheden drooggelegd. Reden voor de inbeslagname van bijna 500 flessen van allerlei soorten drank en een vat bier is het ontbreken in de drie cafes van de vereiste horecapapieren. Bij een gelegenheid moest de politie zelfs tweemaal komen om de drankvoorraad in de auto's te laden.

Een van de horeca-exploitanten moest wegens het ontbreken van de papieren voor het schenken van drank nu de derde maal zijn drankvoorraad afstaan. De andere kreeg voor de tweede maal ,bezoek' van de politie en de derde werd voor de eerste keer geconfronteerd met de inbeslagname van alle drank. Volgens de politie waren de drie caféhouders al eerder gewaarschuwd voor het feit dat zij hun drankvoorraad zouden kwijtraken als de vereiste horecavergunningen niet aanwezig bleken.

AAN DE ORDE IN VERGADERING STADSGEWEST:

Rijwielpadenplan: veilig fietsen en brommen

Van onze verslaggever

HEERLEN – In de eerstkomende vergadering van de raad van het Stadsgewest Oostelijke Mijnstreek wordt het fietspadenplan aan de orde gesteld, waaraan een bijzondere werkgroep ongeveer een jaar heeft gewerkt. In dat plan heeft de werkgroep globaal zijn visie neergelegd over hoe de Oostelijke Mijnstreek voor de fietsers en bromfietsers zo aantrekkelijk en veilig mogelijk gemaakt moet worden. In het concept fietspadenplan staat op kaarten onder andere aangegeven welke nieuwe fietspaden er volgens de werkgroep moeten komen. De meeste fietsvoorzieningen kunnen op korte termijn aangebracht worden, aldus het verslag. De werkgroep had zich als taak gesteld om leemten in de bestaande voorzieningen te signaleren en een zodanig stelsel op te zetten waarin zowel de veiligheid als de aantrekkelijkheid van het fietsen zo goed mogelijk gewaarborgd worden.

„Het stimuleren van het plezierig en veilig fietsen kan als neveneffect hebben dat de auto selectiever gebruikt zal worden, wat tot een vermindering van dat autogebruik zal kunnen leiden. Dat laatste kan positieve gevolgen hebben voor de leefbaarheid van de omgeving, het energieverbruik, de verkeersruimte en de gezondheid van de mensen", aldus een toelichting in het fietspadenplan. Er wordt wel aan toegevoegd dat die positieve gevolgen in mindere mate gelden voor de bromfiets.

De rijksoverheid wil het gebruik van de fiets en de veiligheid voor de fietser stimuleren. „De afgelopen jaren is bijzonder veel aandacht besteed aan het auto- en weinig aan het fietsverkeer. De daling van het gebruik van de fiets kan daarmee samenhangen", aldus de werkgroep van het stadsgewest. „Het op niveau brengen van de fietsvoorzieningen zal leiden tot een meer „eerlijke" keuze voor de fiets", menen de samenstellers (bestuurders en ambtenaren). Hun plan past in het provinciale fietspadenplan dat nog samengesteld moet worden.

De werkgroep heeft ook een inventarisatie gemaakt van punten die voor de fietser aantrekkelijk zijn. Dat zijn de winkelconcentraties („die goed en veilig bereikbaar moeten zijn"), de werkgebieden, de scholen („met name leerlingen fietsen") en kleine en grote recreatiegebieden. Wat betreft het recreatieve fietsverkeer verdienen, aldus de werkgroep, de Brunssummerheide en het Wormdal nog eens extra aandacht. Langs enkele verkeersarme wegen is het zonder veel moeite mogelijk fietspaden aan te leggen. Het is wel wenselijk om de bromfietsers op de recreatieve paden te weren, zeker de fietspaden in de grote recreatiegebieden. Daar moeten aparte routes voor de bromfietsers komen.



Eerste (zwarte) lammetjes in Swier

WIJNANDSRADE – Boer Oberje in Swier is de koning te rijk met zijn jongste aanwinst. „Twee lammetjes van Texelse origine". Ook het moederschaap maakt het goed. Aanvankelijk werd verondersteld dat moeder natuur de buurtschap Swier met kerstlammeren zou verrijken. Maar het zou tot het nieuwe jaar duren vooraleer de heer Oberje zijn zwarte schaapjes kon verwelkomen.

Deze vroege geboorte is te danken aan een zachte winter. Bovendien heeft de regenval zorg gedragen voor een goede kwaliteit van het voer voor de beesten, waardoor de schapen in een goede conditie verkeren. Dit heeft er toe geleid, dat de geboortegolf bij de schapen vervroegd is. In de komende weken verwacht de heer Oberje dat er nog meer lammeren geboren zullen worden.

Russen in de Thermen

HEERLEN – Het Thermenmuseum, dat op 1 november voor het publiek openging, heeft tot 1 januari 16.224 bezoekers getrokken. Daarbij moet men bedenken, dat het tussen de feitelijke openstelling en de dag, waarop prins Claus het museum officieel opende – 29 november – nog niet storm gelopen heeft. De bezoekers kwamen uit veler heren landen, zelfs uit Rusland. De Russische bezoekers vertelden de directeur, drs. Jamar, dat zij het nieuws van het Thermenmuseum te Moskou in de Isvestia hadden gelezen.

Inmiddels is de omloop op de begane grond helemaal klaar gekomen. Aan de kant van de Kruisstraat is een bescheiden vitrine neergezet met daarin de tafelbel, die onlangs werd gevonden, en uit de Thermen afkomstige loodbrokken. Het ligt in de bedoeling aan deze kant van de gaanderij meerdere vitrines te plaatsen, waarin nieuwe vondsten kunnen worden getoond met name de munten, die voor de bouw in de noord-westhoek van het terrein zijn gevonden.

Jan weer op de fiets



HEERLEN – Jan Janssen, eens een vermaard wielrenner, is voor het oog van talrijke wielerfans, in de Passart in Heerlen in het gemeenschapshuis de Keet weer op de fiets geklommen.

Jan Janssen was donderdagavond de eregast van de fanfare St.-Hubertus, de organisator van de wielerzesdaagse die nog tot en met zaterdag wordt gehouden. De ex-Tourwinnaar waagde zich overigens niet aan een strijd met de andere drie renners, de heren Vegers (voorzitter St. Hubertus), L'Ortye (nieuwe voorzitter St. Caecilia) en wethouder Hamers van Hoensbroek.

Dat was maar goed ook want met name de laatste was beresterk. De wethouder won, maar hij had wel het voordeel dat de wijzers van zijn tegenstanders een „voorbehandeling" hadden gehad.

Auto uitgebrand

HEERLEN – Donderdagavond rond half zes is bij de Schandelerboord in Heerlen een auto uitgebrand. De brand is ontstaan tengevolge van kortsluiting. De brandweer van Heerlen was het vuur snel meester. De auto was van een inwoner van Heerlen.

Tegelijk met Statenverkiezing

Extra stemming: vóór of tegen SUN-gemeente

SCHAESBERG – De drie SUN-gemeenten (Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen) gaan tijdens de komende verkiezing voor de Provinciale Staten en tijdens het Oud-Limburgs Schuttersfeest in Schaesberg actie voeren voor de samenvoeging van de drie gemeenten. Het SUN-burgercomité én de gemeentebesturen zullen de nieuwe minister van Binnenlandse Zaken, H. Wiegel, een gepeperde nota toesturen over de plannen van GS om de drie gemeenten bij Heerlen te voegen.

De personeelsraden van de gemeenteambtenaren zullen dat voorbeeld volgen. Vóór de Statenverkiezing wil men ook nog de kandidaten voor het provinciaal bestuur een standpunt over de herindeling (vóór of tegen een SUN-gemeente) afdwingen. De acties zijn deze week besproken tijdens een vergadering van het voorlopige SUN-burgercomité, dat in februari officieel wordt opgericht.

Ook burgemeester mr. E. Meyer van Nieuwenhagen, die samen met zijn wethouders aanwezig was, drong aan op snelle actie bij de regering. „Daar liggen de stukken, en je weet maar nooit wat ermee gaat gebeuren. We moeten snel iets van ons laten horen". De drie gemeentebesturen zijn bereid de acties te steunen, ook financieel, „maar", aldus Nieuwenhagens burgemeester, „de initiatieven moeten van de burgers komen".

Die burgers krijgen bij de Statenverkiezing op 29 maart een tweede stembiljet onder de ogen. Op dat biljet wordt de kiezers gevraagd of ze voor of tegen een SUN- of ENSU-gemeente zijn. Vanuit Eygelshoven is vooralsnog niets ondernomen om de acties tegen de herindelingsplannen van GS te steunen. De vergadering was daar niet zo gelukkig mee, maar het voorlopige burgercomité wil de Eygelshovenaren toch benaderen. „De keus is aan Eygelshoven zelf. Het SUN-comité wil geen invloed op die gemeente uitoefenen, anders zouden we hetzelfde doen als GS", aldus de voorlopige voorzitter van het comité, ir. W. Ringens uit Schaesberg, rector van het Eyckhagencollege in Schaesberg waar de vergadering werd gehouden.

Woonwagen uitgebrand

HOENSBROEK – Donderdagavond rond acht uur is bij het kasteel in Hoensbroek een woonwagen helemaal uitgebrand. De caravan was gistermorgen pas neergezet op het kampje aan de Wingerdweg. Toen de brandweer van Heerlen arriveerde, was van de woonwagen alleen het karkas nog over. De eigenaar was op het moment van de brand weg. De politie heeft gisteravond laat nog niet kunnen achterhalen waar de eigenaar was.

+++ KUNST TE KEUR

Gecultiveerde folklore

In de eerste zin van het toelichtend programmablad voor het optreden van het „Ballet du Sénégal", dinsdagavond in de Stadsschouwburg, wordt gewag gemaakt, dat het dit jaar de zestiende keer zal zijn, dat men de lange wereldtocht zal maken op het rhythme van de tam-tam. Onmiddellijk vulde ik in gedachten aan: „gelukkig dan, dat ik het niet behoef mee te maken". Dat lijkt onvriendelijk, maar het is niet onvriendelijk bedoeld. Men zal het met mij eens zijn, dat het monotone geluid van de tam-tam een hele avond – ten naaste bij twee uren – obsederend op het gemoed moet werken, van hem, of haar die alleen kijkt en luistert. Was men Senegalees, het zou misschien anders zijn. Als dan het ballet, bij goed betrachten, weinig variatie brengt, let wel in de eigenlijke dans, weidser het „ballet" en dus ook de choreografie, doet zich daar de monotonie ook gevoelen. Er was een bewonderenswaardige lichaamsbeheersing te zien, wat een fysieke krachten! Kleurige toiletten, waarmee men aan het slot nog een kleine show „weggaf". Gulhartig was men zeker met de „extra's", zoals de „slangenmens" die een ware circussfeer opriep. Allemaal knap, zeer knap! Wanneer ik het navrante zingen, althans voor onze oren, buiten beschouwing laat, waren de korte muziekintermezzi de verkwikkendste ogenblikken. Hierbij denk ik vooral aan de gitarist (zonder plectrum!) en het inheemse tokkelinstrument.

De groteske steltlopers tegen het einde, waren de uiterlijke tekenen van de climax, die gedurende de lange avond werd bereikt.

Het gevleugelde woord van de grote musicus Hans von Bülow: „Im Anfang war der Rhythmus" kreeg hier een nadrukkelijke bevestiging, door de oer-krachten uit Sénégal. Rhythmus is leven, beweging en daaraan was geen gebrek dinsdagavond. Een volle zaal heeft met belangstelling naar de verrichtingen op het toneel gekeken.

JAN SCHOUTEN

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The spy who loved me, 4e week, 12 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Island in the stream, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur.
Het beste van Laurel en Hardy, a.l. do t/m zo en wo 13.30 uur.
MacBeth, 16 jr. vr en za 24 uur.

Passage
Greta, huis zonder mannen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 10 en 22 uur.
Aai poesje, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 24 uur.

H5
Abba, 3e week, a.l. dag. 13.30, 15.30, 17.30 en 20.30 uur. De eerste voorstelling vervalt op za, zo en wo, dan wordt gedraaid Maciste en de Hellemonsters.
Orca, the killer wale, 4e week, 12 jr. dag. 15, 17 en 20 uur.
De reddertjes, 4e week, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Help ik ben geen sexmachine, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Lady Karate slaat weer toe, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Popye's dolle avonturen, za, zo en wo 13.30 uur
Decamerone 2, 16 jr, nachtvoorstelling do t/m zo 22.30 uur.
De meedogenloze doder, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.45 uur.

HOENSBROEK

Royal
Vrouwengevangenis USA, vr en za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

UBACH O. WORMS

Grand-theater
Plankgas, za en zo 19 en 21 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Een brug te ver, do t/m di 20 uur, zo 16.30 en 20 uur.

EXPOSITIE

SIMPELVELD

Galerie Jan This
Schilderijen en tekeningen van Jan This. Elke zaterdag van 11 tot en met 17 uur.

MAASTRICHT

Galerie 't Lemken
Wandkleden van - Marij Meys. Doorlopend.

Natuurhistorisch Museum
Geologie, biologie, heemtuin en vuursteen. Doorlopend. „Kleur en dier". Tot en met 12 januari. Open: ma t/m vr 10-17 uur. Za en zo 14-17 uur.

ELSLOO

Streekmuseum
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur, zondag van 16 tot 19 uur. Buiten openingsuren na afspraak met conservater, tel. 04402-2880.

Vastelaovend same

Batrave

De carnavalsvereniging De Batrave roept vandaag om 20 uur in het Kegelpaleis te Heerlen de nieuwe prins uit. Aan de avond werken enkele verenigingen mee en de bekende zangeres Marjan van Heerlen (Marianne Marks). Ook zullen De Batrave hun nieuwe dansmarieke Karin aan het carnavalspubliek voorstellen. Als hofkapel fungeert The New Exentric Band. En wat het mooiste is: de toegang is vrij.

Heksebessemeprins

Prins John (Bakker) de Vierde is de nieuwe heerser over de Heksebesseme van de Heksenberg. Hij maakte zijn entree in een grote oldtimer van hout, karton en papier merk Volvo en hij gaf meteen het sein tot een feest, dat tot diep in de nacht voortduurde. Tijdens de proclamatieavond werd de heer Hein Grolleman onderscheiden met de Heerlense federatieorde. Prins John bracht zijn broertje Nico mee als jeugdprins. Beiden zullen zondag van 18 tot 20 uur in 't Karrewiel recipiëren. Na afloop van de receptie is er groot receptiebal met muzikale medewerking van de hofkapel The Wilco's.

● Prins John IV

Nonnevotte

De Nonnevotte in Treebeek kiezen vanavond om 20 uur in het Casino te Treebeek hun nieuwe prins. Eerst zal afscheid worden genomen van prins Cees de Eerste, die zijn functie voortreffelijk heeft uitgeoefend. Tijdens de avond treden op de dansgroep uit Hawai, zangeres Peggy en zanger Richard, buutteredner Frans Haselier, conferencier Jo Jansen en het orkest The Guards. Ook de andere carnavalsverenigingen van Treebeek zullen van de partij zijn.

De Jonge Böck

Zaterdagavond zullen de Jonge Böck van Heerlen-Noord in de Varenbeuk hun nieuwe prins uitroepen. Om 20 uur neemt men afscheid van de goede prins Peter. Een uur erna zal de nieuwe hooglustigheid in volle glorie voor zijn onderdanen staan. De Koelköp uit Mariarade zijn als gasten aanwezig en verder werken mee het dans- en showorkest The Lions, de buuttereedners Sijstermans en Jongen en de blaaskapel de Kernbuben. De raad van elf maakt om 20 uur zijn entree.

Prins in Kerkrade-West

Tijdens een carnavalsavond in zaal Apollo aan de Industriestraat te Spekholzerheide wordt zaterdag de nieuwe carnavalsprins voor Kerkrade-West geïnstalleerd. Aan deze tweede carnavalsavond in dit grote Kerkraadse stadsdeel werken diverse artisten mee.

Stadsprins Brunssum

Zaterdagavond om 23 uur komt aan alle geheimzinnigheid in Brunssum een einde als de carnavalsvereniging Edelweiss de stadsprins voor Brunssum uitroept. Dat feest speelt zich af in het Brouwerswapen (voorheen dancing Bus) aan de Prins Hendriklaan. Alle Brunssumse carnavalsverenigingen zullen het grote moment meemaken. De carnavalsraad zal de nieuwe hooglustigheid in al zijn heerlijkheden en waardigheden bevestigen. Tevoren zal prins Hein van de Streupers als officiële stadsprins aftreden. Natuurlijk hoort bij een en ander veel muziek. Deze wordt gemaakt door het dans- en showorkest Sunshine. De zitting begint om 20 uur.

Keiridder

Tijdens een aparte zitting van Kalk an de Boks wordt zaterdagavond om 20 uur in de harmoniezaal de zevende Bocholtzer Keiridder uitgeroepen. Voor deze waardigheid komt in aanmerking een persoonlijkheid, die enorme verdiensten heeft voor Bocholtz en zijn inwoners. Aan het omlijstend programma werken mee de muzikale clown Jan Jacobs, de buuttereedner Jef Habets en Frans Haselier, de Egelser Maedchere en het kerkelijk zangkoor Sint Jozef onder leiding van Aloys Frings. De Keidorfmuzikanten zorgen voor de instrumentale muziek. De verkiezing van de keiridder wordt rond 21 uur verwacht.

De Wespelle

Zaterdag houdt de carnavalsvereniging De Wespelle in Rimburg een grote galazitting waarop prins Wim de Eerste plaats zal maken voor zijn hooglustige opvolger. Aan de avond, die om 20 uur in het gemeenschapshuis D'r Eck begint werken mee Erna van Gerwen, het duo Angerhoave, buuttereedner Hendriks, inwoners van Rimburg en de Brochelzer muzikanten. Deze blaaskapel zal voor de 22ste maal aan een carnavalszitting in Rimburg meewerken. En dat is alvast een proficiat waard.

DISCUSSIENOTA BINNENSTAD HEERLEN:

Bongerd moet 'huiskamer van binnenstad' worden

● *De toekomstige „huiskamer van Heerlen" zoals fotograaf Dries Linssen deze uit de lucht zag, compleet met Kerkplein en Pancratiuskerk, Glaspaleis en wat er zo al meer van het hart van Heerlen is overgebleven.*

HEERLEN – De Bongerd zal „de huiskamer van Heerlen" moeten worden. Althans als de samenstellers van de discussienota Binnenstad Heerlen hun zin krijgen. Zij schrijven letterlijk: „De Bongerd moet naast zijn traditionele functie als standplaats voor kermissen en markten, ook een centrale pleinfunctie krijgen als „de huiskamer van Heerlen" door het aanbrengen van sierbestrating, aangepaste verlichting, bomen en het vergroten van de terrasjes aan de noordzijde". De belangrijkste kenmerken van het voetgangersdomein in het citygebied zijn de nog steeds onbeperkt berijdbare straten, die oorspronkelijk de belangrijkste hoofdstraten van Heerlen waren zoals de Saroleastraat en de Oranje Nassaustraat en verder het nog steeds niet aantrekkelijke en goed functionerende gebied rondom de Bongerd en het Kerkplein.

Volgens de rapporteurs zou het Kerkplein een oprit kunnen krijgen vanaf de Emmastraat bij de Schelmentoren, waardoor het houden van markt, ook rond de Pancratiuskerk mogelijk wordt. Tussen Emmastraat en Kerkplein zal ter plaatse van het huidige parkeerterrein een attractieve bestemming in de winkel- of horecasector kunnen worden ingevoegd, die een positieve invloed uitoefent op de aantrekkelijkheid en het druktebeeld van het Kerkplein. Gedacht wordt aan een gebouw, dat zowel vanaf het Kerkpleinniveau alsook vanaf het niveau van de Emmastraat toegankelijk is. Hierdoor ontstaat volgens de samenstellers van de nota, een betere stedebouwkundige ruimtevorming en begrenzing van de Bongerd en bovendien een betere beëindiging van de bebouwing aan de westzijde van de Emmastraat. Saroleastraat en Oranje Nassaustraat moeten voetgangersgebied worden.

Enige tijd geleden hebben de stichtingen Oranje Nassaustraat en Oude Centrum een plan ingediend om onder het Kerkplein een parkeergarage aan te leggen. In dit plan is tevens voorzien in een verdergaande bebouwing van het Kerkplein tussen Kerkplein en Bongerd, waar de vroeger bestaande bebouwing is vervangen door een muur. Deze zienswijze sluit uitstekend aan bij de visie van de samenstellers van de discussienota.

Theo Pasing

RIVOLI

„**MACBETH**": een Engelse tragedie uit 1971. In de hoofdrollen: **Jon Finch, Francesca Annis, Martin Shaw, Nicolas Selby.** Regie: **Roman Polanski.** Roman Polanski heeft in deze film de beperkte mogelijkheden van het toneel aangegrepen om door middel van trucage een Shakespeare-vertolking te geven die meer biedt dan welke toneelvoorstelling ook. Het overbekende verhaal beschrijft de dramatische ontwikkelingen, die uiteindelijk tot de kroning van Malcolm tot koning van Schotland leiden. Op waarlijk boeiende en meeslepende wijze ondersteunt de muziek van „The Third Ear Band" de filmbeelden. 16 jaar.

H5

„**DE MEEDOGENLOZE DODER**": een redelijk goede Chinese vechtfilm uit 1973. In de hoofdrollen: **Jason Pai Piau, Ronnie van Cleef, Nancy Veronica, Mon Hu.** Regie: **Tommy Loo Chun.** Chiu Fu See leent zijn broer Tai Lu geld om op **dezelfde manier als hijzelf op de Philippijnen rijk te worden.** Tai Lu neemt een baan aan in de haven, maar merkt al vlug dat hij tot over zijn oren in een opiumzaak verzeild is geraakt. Hij gaat zijn werkgever te vuur en te zwaard bestrijden en daarbij komt hij tot de ontdekking dat zijn broer Chiu Fu See rijk is geworden aan deze opiumhandel. 16 jaar.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VERBRANDING

KERKRADE – Onder toezicht van brandweer en de technische dienst van de gemeente worden zaterdag op elf plaatsen kerstbomen verbrand. Deze verbrandingen vindt plaats op de terreinen hoek Deken Deutzlaan in Chèvremont, het Henri Jonasplein in Bleijerheide, achter de kerk van de Gracht, aan de Jozef Eckstraat in de Holz, op het Old Hickoryplein, het gemeenschapshuis aan de Ons Limburgstraat in Heilust, het sportterrein aan de pastoor Theelenstraat in Spekholzerheide, op de hoek van de Tunnelweg in Terwinselen, het Vincent van Goghplein in Haanrade, de parkeerplaats Wijngracht tegenover het ziekenhuis en op het sportterrein aan de Winckelen in Onderspekholz.

VERGADERING

TREEBEEK – De bloemen- en tuindersvereniging „Houdt Treebeek Mooi" houdt zondag om 10.30 uur in het Casino de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van het bestuur, activiteiten voor het komende jaar, een bustocht naar de bollenvelden, bloemententoonstellingen en het houden van een eigen bloemententoonstelling. Verder komt aan de orde het houden van lezingen.

OPHAALACTIE

TREEBEEK – Evenals in het afgelopen jaar zal harmonie De Bazuin uit Treebeek ook in 1978 oud-papier komen afhalen. Dit gebeurt zaterdag voor het eerst en zullen de volgende straten worden bezocht: Ir. de Katstr; Ed. Wintgensstr.; Engerstr. - Sterrestr. - Maanstr. - Pleinstr. - Uranusstr. - Treebeekplein - Koolweg - Zonnestr. - 1e en 2e Spoordwarsstraat en Spoorstraat. Men wordt verzocht het papier klaar te zetten.

ONTSPANNING

DANSAVOND

HEERLEN – Zaterdag wordt er in het Ontspanningscentrum Chalet te Treebeek een dansavond gehouden voor verloofden en gehuwden. Het orkest The Shakers verzorgt de dansmuziek. De avond begint om 20.00 uur.

DANSAVOND

TREEBEEK – Vandaag houdt de Casinovereniging Treebeek een „Doorbloeiersavond". Voor de muziek zorgt het bekende orkest „The Melody Mixers". De aanvang van deze dansavond is 21.00 uur en de entree bedraagt voor niet-leden ƒ 2,50 en de leden hebben gratis toegang. De Doorbloeiersavond wordt gehouden in het Casino, Treebeekplein te Treebeek.

FEESTAVOND

HEERLEN – Zaterdag houdt de vereniging Indische Nederlanders om 20 uur in het Casino van Treebeek een nieuwjaarsbal. Medewerking verlenen de Engelse zanger Haz Eliot, de Amerikaanse zangeres Claire Courtney en het orkest Feeling. Bovendien is er een tombola en een Indische keuken verzorgd door mevrouw Elly Ali-Bouhuys. De entree voor de leden bedraagt vier gulden en voor niet-leden acht gulden.

FILMVOORSTELLING

TREEBEEK – Zaterdag wordt onder auspiciën van het zendingsgenootschap „Vervolgd Christendom" om 20 uur in de koffiebar Marantha te Treebeek een filmavond gehouden. Vertoond wordt de film „Met liefde naar Rusland". Deze film geeft een blik achter de schermen van het leven in het Rusland van vandaag. Vooraf houdt een medewerker van het genootschap een inleiding. Deze filmavond is voor jong en oud gratis toegankelijk, er zal wel een collecte worden gehouden.

FEESTAVOND

SCHAESBERG – Zaterdag houdt de postduivenvereniging De Vrijheid in het lokaal van de heer Bouwmans een feestavond. Tijdens deze avond zal de heer Frans Ledoux uit handen van het Rabo-bestuur de trofee, als algemeen kampioen van Schaesberg, in ontvangst nemen.

KWAJONGEN

SCHAESBERG – Zaterdag om 13.30 uur in de kantine van de Kakertse Boys door Groen-Wit.
SIMPELVELD – Zondag om 10.30 uur in zaal Nelissen door k.v. Altina.
SCHAESBERG – Maandag (9 januari) om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

TONEEL

NUTH – Zondag geeft de toneelvereniging „Donatus" uit Nuth om 20 uur in het cultureel trefcentrum een toneelvertoning. Onder regie van de heer A. de Munck wordt dan opgevoerd de klucht in drie bedrijven „Opa wordt Bleijerheide,

POSTZEGELBEURS

KERKRADE – In de foyer van de Rodahal in Kerkrade wordt op zondag de traditionele munten- en postzegelbeurs gehouden. Aan de beurs nemen verzamelaars en handelaren uit België, Duitsland en Nederland deel. Naast het ruilen en verhandelen bestaat op de beurs de mogelijkheid om munten- en postzegelverzamelingen door erkende handelaren op hun waarde te laten schatten. De beurs in de Rodahal is geopend van 10 tot 17 uur.

CARNAVAL

JEUGDFEEST

TREEBEEK – Zaterdag gaat de jeugdcarnavalsvereniging „De Wafels" uit Treebeek van start met het nieuwe seizoen. Dit gebeurt met de proclamatie van de nieuwe jeugdprins om 20.11 uur „In de Kaj" aan de Sterrenstraat. Vooraf wordt eerst afscheid genomen van de huidige prins John I.

JEUGDMIDDAG

MERKELBEEK – Zaterdag houdt de Merkelbeekse jeugdcarnavalsvereniging „De Schneuzele" in het jeugdhuis een bonte middag voor de jeugd. Medewerking verlenen de carnavalsvereniging De Zeemplekkesj en de kapel De Hölter Jonge en tal van artiesten. Bovendien wordt de nieuwe jeugdprins uitgeroepen. Het programma dat om 14.45 uur begint duurt ongeveer drie uur en de entree bedraagt ƒ 1,50.

JONGEREN

KINDERMIDDAG

BRUNSSUM – De gezamelijke verenigingen van de Burcht houden zaterdag te beginnen om 13 uur in de Burcht een gecostumeerde kindermiddag. Medewerking verlenen de raad van elf van de carnavalsvereniging d'r Knoebel en de jeugdprins Bennie I. Voor de mooist gecostumeerde is een prijs beschikbaar.

JONGERENKOOR

GUTTECOVEN – Vrijdag 6 januari zal het jongerenkoor van Guttecoven de mis gaan opluisteren bij 25-jarig ambtsjubileum van voorzitter J. Corten. Dhr. Corten is die dag 25 jaar werkzaam bij DSM.

BOOMVERBRANDING

VAESRADE – Zaterdag zullen in de speeltuin van Vaesrade de kerstbomen worden verbrand. Dit jaarlijkse kinderfeest begint om 18.30 uur. Na afloop wordt aan alle aanwezige kinderen een versnapering uitgereikt. Men wordt verzocht de kerstbomen aan de ingang van de speeltuin neer te leggen.

KERSTBOOMVERBRANDING

SCHAESBERG – De stichting „Welzijnswerk" Schaesberg houdt zaterdag om 17 uur op het speelterrein aan de Melcherstraat een kerstboomverbranding. De kinderen moeten wel hun eigen boom meebrengen en krijgen hiervoor een leuke verrassing. Het een en ander gebeurd onder het wakend oog van de brandweer van Heerlen.

DIEREN

VOGELSHOW

AMSTENRADE – Zaterdag en zondag houdt de vogelvereniging de Natuurvrienden in café Brouwers, aan de Hoofdstraat te Amstenrade een grote vogelshow. Deze show wordt muzikaal omlijst door het orkest de Winchesters.

MUZIEK

CONCERT

TREEBEEK – Zaterdag wordt in het Jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek het nieuwjaarsconcert gehouden. De aanvang van deze muziekavond is 12.00 uur. Naast het gemengd zangkoor IVO en het Harmonie-orkest Concordia verleent ook het Treebeeks Mannenkoor zijn medewerking. Na het optreden van de gezelschappen volgt er een feestavond met een loterij. De toegang voor deze avond is geheel gratis.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SCHAESBERG – 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikske door actiecomité harmonie St. Bernadette.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door ZVH.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door KVC Oranje.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in Apollozaal door Internos.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamelijke verenigingen.
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door de ex-prinsen van Kerkrade-West.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal 't Wolfje door de harmoniecavereniging.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Veenendaal door het tamborkorps Wilhelmina.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
BRUNSSUM – 14 uur in het Irenehuis door de algemene bejaardenbond.
BRUNSSUM – 20 uur in het Brouwershuis door s.v. Egge.
KERKRADE – 20 uur in hotel Monopole door de kegelclub VOP.
SCHAESBERG – 20 uur in de Hobbyclub door het orgelfonds.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het gemeenschapshuis.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamelijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door de invalidenbond St. Lidwina.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberye door de EHBO
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door judovereniging Nippon.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de handbalvereniging.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de gymnastiekvereniging Wilhelmina.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door ANBO.
HEERLEN – 20 uur in The Corner aan de Sittarderweg door de kaartclub.

REGIO vandaag

Nieuwe leidsters

NIEUWENHAGEN – Stichting speeltuinvereniging Sint Tarcisius Nieuwenhagen heeft weer ruimte voor enkele leidsters voor de meisjesgroepen. Kandidaten moeten 18 jaar oud zijn en enige jaren ervaring hebben in jeugdwerk, in hoofdzaak spelexpressie en handenarbeid. De proeftijd is gesteld op twee maanden. Opgave en inlichtingen: 045-312535, of woensdag en zaterdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur in speeltuinclubhuis „De Paddestoel" in het sociaal centrum Beute, Wilhelminastraat 7 (benedenruimte, langs hoofdingang).

Blauwe zone in Amstenrade

AMSTENRADE – – De commandant van de groep Amstenrade der Rijkspolitie maakt bekend dat er in de Hoofdstraat in de gemeente Amstenrade een „blauwe zone" wordt ingesteld. Het gebruik van een parkeerschijf wordt hierdoor dan verplicht. De plaats waar deze verplichting van kracht wordt, is het gedeelte van de Hoofdstraat, dat is gelegen tussen de Hommerterallee en de Nieuwstraat aan de zijde waar de parkeerstrook aanwezig is. Deze verplichting geldt ook voor deze parkeerstrook. De parkeerbeperking geldt van maandag tot en met zaterdag tussen 8 en 19 uur. Gedurende deze tijd is parkeren langer dan een half uur verboden.

Koffieconcert Eykhagencollege

SCHAESBERG – Zondag 8 januari geeft het Brunssums mannenkoor om 11.30 uur in het Eykhagencollege, onder auspiciën van de stichting Muzikale Kring Schaesberg een koffieconcert. Het koor staat hierbij onder leiding van de heer Jean Lambrechts. Deze muziekuitvoering is ook toegankelijk voor niet-leden.

Hulp voor burgerraadsman

HEERLEN – Om de burgerraadsman een beetje uit de soms onoverzienbare drukte te helpen is toestemming verkregen hem voor een half jaar terzijde te laten staan door een TAP-kracht. De leden van de vaste commissie voor welzijnszorg van Heerlen, die donderdag 12 januari openbaar vergaderen, zullen er het college van B. en W. dan over adviseren.

Nieuwe en gaande kerkmeester

KERKRADE – Met ingang van 1 januari is tot kerkmeester van de St. Lambertusparochie te Kerkrade benoemd mr. A. Zeeuwen, uit de Niersprinkstraat 20. De heer Zeeuwen volgt de heer C. J. Heuts op die vanaf 1944 de functie van kerkmeester en sinds 1950 de functie van penningmeester heeft vervuld. De heer C. J. Heuts heeft in het gemeenschapsleven meerdere functies vervuld, zoals directeur van de Amrobank te Kerkrade, voorzitter van de SV Minor Kerkrade, van Roda Sport en Roda JC. Onlangs kreeg de heer Heuts de onderscheiding als buitengewoon lid van verdiensten van het WMC Kerkrade. De heer Heuts, die inmiddels de zeventig gepasseerd is, zal zich terugtrekken uit het verenigingsleven van Kerkrade waar men zijn deskundige en beminnelijke persoonlijkheid zeker zal missen.

Duivententoonstelling

HEERLEN – De Postduivenvereniging „De Toekomst" houdt op zaterdag 7 januari voor de leden in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld een clubtentoonstelling. Er zullen ruim 180 duiven te bewonderen zijn. De dieren zullen tussen 10 en 12 uur via een zichtkeuring worden beoordeeld, waarna iedere belangstellende welkom is om een kijkje te komen nemen. Het afhalen van de duiven vindt plaats om 16 uur. Om 20 uur is er voor de leden met hun dames een feestavond, waarbij huldiging van de kampioenen van het afgelopen vluchtseizoen. Deze feestavond is ook voor andere belangstellenden toegankelijk.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek Claessens, Saroleastraat 6, tel. 712541.
Nuth - Hoensbroek: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.
Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek W. Maussen, Hoofdstraat 5, Schaesberg, tel. 310777. Zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur. Zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Kerkrade: apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade-Oost, tel. 452010. Apotheek L. Maussen, Akerstraat 79, Kerkrade-West, tel. 415440.
Simpelveld: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219. Zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23.00 uur. Zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Neerbuigende typering van de Limburger in „De Gek"?

„Lagere volk" spreekt Limburgs dialekt

Ger Thijs: „Ook de betere stand spreekt Limburgs".

HEERLEN – Tot de hoogtepunten van dit theaterseizoen behoort ongetwijfeld de toneelproductie „De Gek" van Edward Bond. Toneelgroep Theater uit Arnhem, die hiervan gisteren en eergisteren een prachtige voorstelling in de schouwburgen in Maastricht en Heerlen verzorgde, heeft een goede neus gehad om dit geladen en gevoelige stuk op het repertoire te nemen. Maar juist dit stuk bevat een complete verrassing voor het Limburgs toneelpubliek. Regisseur Ger Thijs, geboortig uit Heerlen, heeft met zijn overigens weergaloze regie voor een shockeffect gezorgd.

De taal, die het lagere volk in „De Gek" bezigt, is duidelijk herkenbaar als een soort Limburgs dialekt, een mengelmoes van Maastrichtse, Heerlense en algemene Limburgse woorden. Het steekt in deze vorm, zoals de acteurs ermee omspringen dan ook schril af tegen het Algemeen Beschaafd Nederlands, dat „de adel en anderen met geld" gebruiken. Door de enigszins onbeholpen manier, waarop de „Hollandse acteurs het Limburgs uitspreken, krijgt dit dialectgebruik nog een extra neerbuigende typering. Het stuk begint met vijf Limburgs sprekende landarbeiders, die voor een boterham en een slok wijn een amateuristisch kerstspel opvoeren voor een aantal adellijke dames en heren, die zich na enig aandringen verwaardigen om naar het „gestuntel" van de arme luitjes te komen kijken. Op dat moment zet Ger Thijs een typering van de Limburger neer, die nogal hard overkomt: de kleine simpele man, die in opstand komt tegen de gegoede stand, maar over te weinig intelligentie beschikt om verbetering in zijn eigen armoedige situatie te brengen. Hij gaat geweld gebruiken, maar ervaart al spoedig het nutteloze daarvan. De Limburger, geboren als een dubbeltje zal nooit een kwartje worden. Heeft Ger Thijs dit bedoeld als een discriminatie? Heeft hij met „De Gek" de Limburger op zijn stand willen wijzen en tegelijk willen afrekenen met zijn eigen herkomst? Het zijn vragen, die bij de toeschouwers opkomen als hij kijkt naar de consequent doorgevoerde lijn in het stuk, zeker als men bedenkt dat nog een andere Limburger een belangrijke bijdrage aan dit stuk heeft geleverd: de onlangs overleden auteur Pé Hawinkels, die dit Engelse stuk heeft vertaald.

Ger Thijs deelde gisteren desgevraagd mee, dat in het originele Engelse stuk ook twee duidelijk gescheiden Engelse talen worden gebruikt: een dialectische vorm - east-Anglian - (voor het lagere volk) en zuiver Engels (voor de betere stand). „Dit verschil in taalgebruik wilde ik natuurlijk ook in de Nederlandse vertaling handhaven. Ik heb er lang met Pé Hawinkels over gepraat. Wij wilden het lagere volk eerst op een eenvoudige simpele wijze laten praten, maar dat was niet goed. Omdat wij vroeger thuis Rimburgs spraken heb ik geprobeerd dat op de acteurs over te brengen. Je zou kunnen zeggen, dat er in „De Gek" gesproken wordt zoals ik spreek. Het is nog lang niet perfect, zoals het nu gebeurt, maar de tijd was te kort om het perfect te doen. Het komt er nu enigszins karikaturistisch uit, het is een soort kunsttaal, geen echt Limburgs. Ik geloof niet, dat het Limburgs dialect met standverschil heeft te maken. Ook de zogenaamde betere stand spreekt in Limburg dialect".

THEO PASING

PROVINCIE vandaag

Manifestatie tegen bom

MAASTRICHT – De Maastrichtse werkgroep „Stop de neutronenbom" houdt op 13 januarias. om 20.00 uur in de Kleine Comedie, Tongersestraat 28a te Maastricht een demonstratieve informatieavond. Daar zullen Nico Schouten uit Amsterdam, secretaris van de landelijke werkgroep, Obe de Vries, scheikundeleraar te Heerlen en Huub Peters, secretaris van de Maastrichtse werkgroep voorlichting geven over de aard van de neutronenbom en het verloop van de actie tegen dit wapen. De Maastrichtse werkgroep meldt, dat in de provincie Limburg intussen reeds 35.000 handtekeningen op het manifest tegen de neutronenbom zijn verzameld, waarvan 8000 alleen al in Maastricht. De werkgroep meldt, dat zij – enkele maanden geleden op initiatief van communisten opgericht – nu diverse geledingen van de bevolking omvat; in Limburg zijn er nu tien van dergelijke werkgroepen – in heel Nederland 200.

Loting finale

VALKENBURG – Komende zondag, om 14.11 uur heeft in de Chaloenszaal van Cocarde in Valkenburg de verloting plaats van de finale om de Limburgse buuttekampioenschappen. Dit is voor iedereen toegankelijk. Een en ander gebeurt door de carnavalsvereniging „De Mirlitophile" in samenwerking met de Limburgse Bond van carnavalsartiesten. Zoals bekend worden deze finales gehouden op donderdag 19 januari in de Rodahal te Kerkrade. De zes finalisten zijn Jack Driessen uit Meldersloo, Harry Delissen uit Swalmen, Karel Fidelers uit Susteren, Matty Haaken uit Maastricht, Wil Knapen uit Roermond en Wil Zeelen uit Maasbree.

Eis 4 maanden voorwaardelijk

's–HERTOGENBOSCH – „Deze verdachte is eerlijk als goud", stelde het psychiatrisch onderzoek naar de gedragingen van de verdachte J.M. 56 jaar uit Ubach over Worms. De rechtbank in Maastricht had de verdachte veroordeeld tot twee maanden voorwaardelijk met twee jaar proeftijd en een boete van ƒ 250,–. De verdachte zou gedurende lange tijd bouwmaterialen hebben ontvreemd van een bouwwerk dat bij hem in de buurt werd uitgevoerd. Zo zouden tegels en buizen zijn verdwenen, maar ook enkele kozijnen. De waarde van het gestolene werd op ongeveer ƒ 8000,– geschat.

Hoewel de psychiater duidelijk een andere mening was toegedaan, meende de procureur-generaal in 's–Hertogenbosch dat de verdachte wel degelijk aan het stelen was geweest. Hij vond bovendien de straf veel te laag. Het gevolg was dan ook dat de verdachte tegen zich hoorde eisen 4 maanden voorwaardelijk, 2 jaar proeftijd en een boete van ƒ 500,– of 20 dagen vervangende hechtenis. Uitspraak op 18 januari.

Commissie voor milieuhygiëne

MAASTRICHT – Commissaris der koningin dr. J. Kremers heeft de leden aangewezen voor de Commissie voor de Milieuhygiëne, die werd opgericht bij statenbesluit van 17 november van vorig jaar. Voorzitter van de commissie is het lid van de Gedeputeerde Staten ir. R. Haverschmidt. Uit de Provinciale Staten zijn tot lid van de commissie benoemd mevrouw H. Poels-Peters en de heren E. Mastenbroek, H. Riem, W. Hulsbeck en G. van Atteveld. In de nieuwe commissie vertegenwoordigen verder dr. D van der Grinten en drs. J. Heerkens het contactpunt milieuhygiëne voor het Limburgse bedrijfsleven, drs. P. Groot de Milieufederatie Limburg, drs. L. Dazert de Inspectie van de Volksgezondheid en de hygiëne van het milieu, ir. J. Wispelweij de Arbeidsinspectie en de heren J. Backhuis en G. Ponsen de vakcentrales.

Kamervragen Controlec

DEN HAAG – Het Tweede Kamerlid Konings (PvdA) vindt dat het telefoondistrict Maastricht zelf tekenaars in dienst moet nemen en dat werk niet moet uitbesteden aan het Rotterdamse bureau Controlec, dat in Heerlen voor de PTT-opdracht een filiaal wil stichten. Het gaat om tijdelijk werk, maar dat tijdelijke duurt acht jaar. Konings heeft de kwestie door middel van schriftelijke vragen aangekaart bij de staatssecretaris van verkeer en waterstaat, die PTT-zaken behandelt, mevr. Smit-Kroes.

Als het niet mogelijk is de formatiesterkte van de PTT in Maastricht uit te breiden wil Konings dat de staatssecretaris bevordert dat in het contract tussen de PTT en Controlec wordt bepaald dat de aan te trekken mensen uit de regio Zuid-Limburg afkomstig moeten zijn en dat zij een normaal dienstverband met de onderneming moeten hebben, zulks overeenkomstig het door de regering gevoerde herstructureringsbeleid.

Ether-piraat in Sittard tot zwijgen gebracht

'Capitool' uit de lucht

SITTARD – Opsporingsambtenaren hebben woensdagnacht de illegale radiozender „Capitool" in Sittard tot zwijgen gebracht. De eigenaar van de zender Jozef P. (28) is na verhoor naar huis gestuurd. De zendapparatuur en bijbehorende controleradio's ter waarde van rond 1500 gulden zijn in beslag genomen. Tegen P. is procesverbaal opgemaakt. „Capitool" zond op onregelmatige tijden muziek de ether in op de FM-band (104 mHz). P. liet gisteren weten vooral op de zondagen en in de nachtelijke uren zijn muziek rond te sturen.

Uit uitlatingen van de opsporingsambtenaren, die vóór de inval in de woning van P. contact hadden met de PTT-opsporingsdienst, is het P. gebleken dat men aanvankelijk dacht de zender „Limburg", die al langer op het verlanglijstje van de PTT-dienst staat, te pakken te hebben. „Men is mij op het spoor gekomen omdat al langer wordt gezocht naar storingen van vermoedelijk buitenlandse zenders op Hilversum 3. Gezien de sterkte van mijn zender die in een straal van 50 kilometer rond Sittard te pakken was, is men vrij snel bij mij gekomen, zo heb ik het vermoeden. Het is jammer, maar dat risico moet je inbouwen als je een dergelijke hobby beoefent", zegt Jozef P. wat triest, die vreest dat meer van zijn ether-vrienden – „ik ken ze niet bij naam, alleen via hun codenaam" – in de komende tijd het loodje moeten laten. Bij de PTT-voorlichtingsdienst in Den Haag wist men nog niet van de uitschakeling van een illegale zender. „Dat gebeurt regelmatig, maar overzichten worden maar eenmaal per week opgemaakt en dat is nog niet geschied", aldus de dienst. De apparatuur van P. is voorlopig opgeslagen op het politiebureau van Sittard.

● *Emoties werden de vrije loop gelaten.*



● *Algemeen geglunder: LD-verslaggever André Sonneville overhandigt de lezersopbrengst van de actie voor Zaïre aan dr. Louis Starmans (links), overste Jan Bos van de Montfortanen in Zaïre en pater Wouters, missieprocurator.*

Actie „Laat hen ons werk doen" deelde eerste opbrengsten uit

HEERLEN – Een deel van de actie „Laat hen ons werk doen" voor de Limburgse missionarissen in het bisdom Isangi in Zaïre heeft donderdag al een bestemming gekregen. De acht Limburgers hebben ieder 2500 gulden gekregen ter ondersteuning van hun missie- en ontwikkelingswerk in het land aan de evenaar en pater-dokter Louis Starmans uit Nuth kreeg bovendien nog eens 15.000 gulden voor zijn ziekenhuis in Yabaondo. 35.000 gulden is daarmee uit de opbrengst van de actie gelicht. Achtduizend gulden is daarin nu nog over als „aanzet" voor een volgende ronde. Want de actie van het Limburgs Dagblad in samenwerking met de Stichting Fonds Opala gaat door. Het thuisfront van het Limburgs/Afrikaanse achttal móét mee blijven helpen de grote nood van de mensen in het bisdom Isangi te lenigen door de missionarissen financieel de handen in de rug te houden. Bankrekeningnummer 63.36.80.036 van de bank Parisbas in Heerlen blijft open om er bijdragen voor de actie op te storten. Dat kan ook via gironummer 2537077 van die bank in Heerlen.

L.D.-verslaggever André Sonneville bood donderdag de geldbedragen aan pater-dokter Starmans en de eveneens met vakantie in Nederland vertoevende pater Jan Bos uit Klimmen aan. Via de procureur van de paters Montfortanen in Winterslag is het geld inmiddels ook naar de anderen in Zaïre gestuurd. Namens allemaal bedankte pater Starmans alle gevers voor de offervaardigheid. „In alle opzichten is de opbrengst van de actie voor ons veel waard. Psychologisch heeft dat ook een effect. Maar vooral materieel. De economie van Zaïre is tot een nulpunt gedaald. Met zoveel geld kunnen we daar nu erg veel goed doen", aldus de pater-arts die over een dag of tien Nederland weer verlaat, om – via Rome – weer naar zijn werkterrein in Afrika terug te gaan. Pater Jan Bos is hem met de terugreis nog voor.

Een Heerlense mevrouw heeft inmiddels ook via de actie ontdekt dat haar al lang doodgewaande vriendin zuster Verwielen uit Hunsel in Afrika nog leeft en werkt. De Heerlense verloor haar vroegere vriendin uit het oog toen zuster Verwielen naar de missie in Afrika trok. In een krant heeft ze – in de zestiger jaren – gelezen dat de zuster bij bloedige botsingen in Zaïre zou zijn omgekomen. Spontaan heeft zij nu de baby-uitzet van haar eigen kinderen en nog een aantal persoonlijke cadeaus voor het werk van de zuster-vroedvrouw in Afrika aangeboden. Tijdens de aanbieding van de opbrengst van de actie was ze gisteren ook van de partij.



● *Uitgelaten stemming op vliegveld Beek.*

● Vervolg van pagina 1

Blij weerzien en grootse ontvangst op Beek

Australische Kangaroos vieren "thuis" carnaval

door Winus de Rouw

LUCHTHAVEN ZUID-LIMBURG – Onder bonte narrenmutsen en achter klatergouden kostuums van carnavalsgekken – zelfs al komen zij 18.000 kilometer ver de oceaan overgevlogen – gaan toch maar hele kleine mensenhartjes schuil. Met veel bravour en alaaf-geroep zetten zij gistermiddag om kwart voor drie op de Limburgse luchthaven weer voet op Limburgse bodem waarheen de „Willem Versteegh" van de NLM hen had gebracht, de Kangaroos uit Australië. 29 mannen en vrouwen sterk. Limburgers van origine die naar Australië zijn geëmigreerd. Maar nauwelijks zagen zij dat overweldigende welkom en die vele gezichten van ouders, broers en zussen, van vrienden, familie en buren of de emoties sloegen los. Er werd omarmd en gezoend, intensiever en frequenter dan bij welk mondain carnavalsgebeuren dan ook. De tranen kregen de vrije loop en trokken beekjes op de donkergetinte gezichten van de Australische Limburgers en op de bleke kouwwangen van de verwelkomers.

Het was een ontroerend weerzien, voor velen na zeer vele jaren. Het was duidelijk dat niet alleen carnavalsbanden hen ertoe had gebracht voor een maand naar het oude nest terug te keren. Toch zullen zij in de maand dat zij hier verblijven een carnavalsprogramma moeten afwerken dat hen bijna dagelijks aan banden legt. In Limburg en in de Duitse en Belgische grensstreek. Onder leiding van vorst Leo Schoenmaekers en onder aanvoering van prins Martin Schobben zullen The Kangaroos zittingen opluisteren, optochten met hun aanwezigheid luister bijzetten en veel bezoeken afleggen. Ze waren er al helemaal voor in de stemming gisteren. Op Schiphol hadden zij zich omgekleed in officieel tenu, zodat zij in Limburg direct aan de slag konden. Dan kon, want geen enkele carnavalsvereniging die zichzelf respecteert, had verzuimd een deputatie naar de luchthaven te sturen.

De ontvangst werd alle luister bijgezet door de showband „Parcival" uit Brunssum met het daarbij behorende peloton majorettes die de emigranten duidelijk maakten dat we hier in Limburg niets verleerd zijn in die tijd dat zij elders een toekomst hebben opgebouwd. De Limburgs-Australische carnavalisten bewezen wat carnavalvieren betreft eveneens bij de tijd gebleven te zijn. En voorzover zij niet vermochten iedereen te overtuigen, krijgen zij daarvoor de komende maand nog gelegenheid te over.

Officiële mededeling

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Valkenburg-Houthem maakt bekend, dat vanaf 9 januari 1978 ter gemeentesecretarie, afdeling Gemeentewerken, voor een ieder ter inzage is neergelegd het besluit van de raad de dato 23 december 1977 waarbij is verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor de aan de Stoepertweg gelegen percelen, kadastraal bekend gemeente Valkenburg, sectie D. nummers 783, 784, 1514 en 1850, een en ander zoals op de bij genoemd besluit van de raad behorende situatietekening in rode omlijning is aangegeven.

Valkenburg-Houthem, 6. januari 1978

De burgemeester voornoemd,
Gilissen.

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Meerssen brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet aan de Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie N.V. vergunning te verlenen voor het bouwen van een gasontvangstation op het perceel kadastraal bekend gemeente Meerssen sectie B. no. 5436 ged., gelegen aan de Molenweg alhier. De aanvraag en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 6 januari 1978, gedurende 14 dagen, op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken ter inzage.

Gedurende de bovenvermelde termijn worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld bezwaren tegen het bouwplan in te dienen.

MEERSSEN, 3 januari 1978.

Burgemeester en wethouders
van Meerssen,
de burgemeester,
mr. L.J.M. Corten.
de secretaris,
J.H.G. Nijsten.

Goede morgen Opa CLAUS

Proficiat met je 75e verjaardag

Annie, Arnold, Antoinet, Jan, Arno, Maurice, Marcel en Anja

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 64 jaar, onze geliefde moeder, behuwd- en grootmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gesina Anna Drenth

weduwe van
GERHARD OPPENHAUSEN

Brunssum: **G. J. Oppenhausen**
S. J. Oppenhausen-van Mechelen
Richard en Patrick
Heerlen: **K. B. P. Oppenhausen**
A. J. Oppenhausen-Vangeainden
Silvia en Peter
Heerlerheide: **J. Oppenhausen**
J. M. E. Oppenhausen-Seetsen
Mark en Joyce

Heerlen, 3 januari 1978
Heemskerkstraat 58
Corr.adres: Kennedylaan 55, Brunssum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 9 januari a.s., in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, om 10.30 uur. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

† Heden nam God vrij onverwacht tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 84 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hendricus Janssen

echtgenoot van wijlen
ANNA BERKERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Amstenrade: **J. Gielkens-Janssen**
H. Gielkens en kinderen
Amstenrade: **H. Janssen**
Amstenrade: **N. den Dekker-Janssen**
J. den Dekker en kinderen
Schinnen: **G. Janssen**
W. Janssen-Palmen
en kinderen
Amstenrade: **L. Schmeing-Janssen**
P. Schmeing en kind
Ubach over Worms: **A. Habets-Janssen**
H. Habets en kinderen

Familie Janssen
Familie Berkers

Amstenrade, 3 januari 1978
De Gyselaar 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 7 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 67 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame en dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht [illegible]

Christina Benden

echtgenote van
JOHANNES EIJKENBOOM

Sittard: **J. Eijkenboom**
Beek: **Hub en Truus**
Eijkenboom-Tummers
Marget
Sittard: **Roos en Ignas**
Zieminski-Eijkenboom
Karina, Eddie
Munstergeleen: **Jan en Lies**
Eijkenboom-Fransen
Esther, Frankie
Nieuwstadt: **Jo en Lies**
Eijkenboom-Rietjens
Katinka, Christel
Nieuwstadt: **Annie en Ton**
Brouwers-Eijkenboom
Sittard: **Pauline en André**
Opgenoort-Eijkenboom
Stella
Sittard: **Beppie en Jan**
Scharkens-Eijkenboom
Jolanda

Familie Benden
Familie Eijkenboom

Sittard, 5 januari 1978
Resedastraat 39

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 9 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout.
Geen condoleren.
Moeder zal worden herdacht tijdens de eucharistievieringen van zondag a.s. in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In gelatenheid, in volle overgave aan Gods heilige wil, nam heden, na een kort en moedig gedragen lijden, van ons afscheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Lambert Jacob Tillmans

echtgenoot van
MARIA SOPHIA SNACKERS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Schinnen: **Mevrouw Maria Sophia Tillmans-Snackers**
Schinnen: **Mia Hermens-Tillmans**
Louis Hermens
Fietje, Jacky
Geleen: **Piet Tillmans**
Winie Tillmans-Limpens
Jacky
Schinnen: **Jo Tillmans**
Nettij Tillmans-Hermens
Marie-José, Sophie
Stein: **Truus Nusser-Tillmans**
Wim Nusser
Ivonne, Roger
M'geleen: **Elly Sensen-Tillmans**
Chrit Sensen
Maurice
Schinnen: **Sophie Frissen-Tillmans**
Leon Frissen
Raijmond, Richard
Stein: **Leo Tillmans**
Mia Tillmans-Deuven

Familie Tillmans
Familie Snackers

Schinnen, 4 januari 1978
Corr.adres: Hegge 134.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 7 januari as. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vrijdag 6 januari avondwake om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek van 14-15 en van 19-20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 73 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Lipsch

echtgenote van wijlen
KORNELIUS BERNHARD VONDENHOFF

Beek (L.): **P. J. Vondenhoff-Theunissen**
Voerendaal: **J. P. Vondenhoff-Weerts**
en kinderen
Voerendaal: **G. H. Vondenhoff-Severens**
en kinderen
Heerlen: **G. A. Klinkenberg-Vondenhoff**
en kinderen
Voerendaal: **G. F. Vondenhoff-Lardinois**
en kind
Voerendaal: **F. W. Vondenhoff-Sury**
en kinderen
Voerendaal: **H. P. Vondenhoff-Baltus**
en kinderen
Swalmen: **G. M. B. Vondenhoff**

Familie Lipsch
Familie Vondenhoff

Voerendaal, 5 januari 1978
Corr.adres: Breemstraat 7.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden maandag 9 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Zondag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 18 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

In de Vrede van Christus is heden van ons weggenomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster en tante

Anna Barbara Beckers

weduwe van
F. A. SCHEREN

in de ouderdom van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
J. H. Scheren
Ron, Stansje, Jo en Mirjan
Wed. M. C. Raats-Scheren
Henry en verloofde
Ellianne

Familie Beckers
Familie Scheren

Schinveld, 5 januari 1978
Kan van Nuysstraat 17
Corr.adres: Eindstraat 54, Schinveld

De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 9 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Eligius te Schinveld, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.k. begraafplaats.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
De avondwake, ter intentie van de overledene wordt gehouden op vrijdag 6 januari a.s. om 19.00 uur.

† Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden, vrij zacht en kalm van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Antoinetta Gerardina Daelmans

weduwe van [illegible]

Zij overleed, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 74 jaar.

Guttecoven: **Thei Ruers-Joosten**
Mieke
Tuddern: **Christien Zelissen-Ruers**
Nettie, Liselotte, Anita, Anja
Tuddern: **Mia Hagmans-Ruers**
Frans, Marij
Tuddern: **Harry Ruers**
Tuddern: **Piet Ruers**

Familie [illegible]
Familie Ruers

Tuddern, 5 januari 1978
Am Rathaus 7.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 7 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Stadbroek-Sittard.
Condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 10.10 uur.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen geen kennisgeving mochten ontvangen dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Congregatie der Broeders van de Onbevlekte Ontvangenis der H. Maagd Maria

† In welgemeende dankbaarheid voor alles wat hij voor onze gemeenschap betekende en teleurgesteld, dat wij van deze goede medebroeder geen afscheid meer konden nemen, moeten wij u in kennis stellen dat

Broeder Richardo Overman

op donderdag 5 januari 1978 in het De Weverziekenhuis te Heerlen plotseling is overleden, voorzien van de genademiddelen der H. Kerk. Hij was 74 jaar oud en ruim 55 jaar lid van onze Congregatie.

Heerlen: **Broedergemeenschap Molenberg**
Bussum: **J. Overman-Bierman**
Bussum: **C. Overman-van Eyde**
Bussum: **N. Hogenes-Overman**
Bussum: **Wed. van Dijk-Overman**
Laren: **H. Koster-Overman**
en verdere familie

Heerlen, 5 januari 1978
Kerkraderweg 9

De plechtige eucharistiviering zal plaatsvinden op maandag 9 januari om 12 uur in de O.L. Vrouwekerk te Heerlen-Molenberg. Daarna volgt de begrafenis op het kerkhof van de Broeders aan de Anjoulaan te Maastricht.
Samenkomst voor deze uitvaart om 11.45 uur aan het Broederklooster Kerkraderweg 9 te Heerlen, vanwaar de stoet naar de kerk vertrekt.
Broeder Richardo ligt opgebaard in de chapelle ardente Kerkraderweg 88.
Bezoek zaterdag en zondag van 18 tot 18.30 uur.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, overleed na een kortstondige ziekte, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Hendrik Jan van Ingen

echtgenoot van
BARBARA CHRISTINA HAGG

op de leeftijd van 57 jaar.

Hoensbroek: **B.C. van Ingen-Hagg**
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 5 januari 1978
Onderste Wehr 31

Op verzoek van de overledene zal de begrafenis in alle stilte plaatsvinden.
Bijeenkomst maandag 9 januari as. om 14.00 uur, op de algemene begraafplaats, Randweg te Hoensbroek.
Geen bloemen.
Bezoekuren chapelle ardente verpleegkliniek te Heerlen van 15.00 tot 16.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Bewaar een woord, voor mij in uw stilte,
O wereld, wanneer ik dood ben,
ik heb liefgehad.

†

Bep Janssen

echtgenote van

Zef Devoi

Zij overleed in de leeftijd van 36 jaar.

Stein: **Zef Devoi**
Ingrid, Frank, Jacqueline

Familie Janssen
Familie Devoi

Stein, 4 januari 1978 Boomgaardstr. 13.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door debegrafenis zal plaatshebben op zaterdag 7 januari as. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Heden vrijdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel begr. ond. Daemen, Heirstr. 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van u medeleven is er geen condoleren.
Enige en algemene kennisgeving.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid delen wij U mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve zoon, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Hubert Marie Joseph Moonen

Wij vragen U een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Hij overleed op de leeftijd van 28 jaar.

Heerlerheide: **Wed. Th. Moonen-Meijs**
Schaesberg: **W. L. van de Walle**
Heerlen-Treebeek: **J. G. G. Moonen**
Y. B. Moonen-Hoeben
Vrieheide: **M. B. C. Westenberg-Moonen**
Th. F. Westenberg en Roger

Heerlerheide, 5 januari 1978.
Matheusstraat 13

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 7 januari as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide. Bijeenkomst aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.

Voor uw hartelijke blijken van medeleven en voor de ontvangen bloemen en condoléances bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Wiel Benders

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. Benders-Emonts
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1978
Heerlerbaan 224

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 8 januari as. om 11.30 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Het spontane en overweldigende medeleven bij het verlies van mijn onvergetelijke echtgenoot en onze vader

Charles Crombach

[illegible]

Mevrouw
M. M. H. J. Crombach-Souren
en kinderen

Heerlen, januari 1978

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 7 januari 1978 om 19.00 uur in de kerk van St. Pancratius te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Hubertina Oberje-Moonen

wordt gehouden op zondag 8 januari as. om 11 uur in de St. Servatiuskerk te Vaesrade.

Fam. Oberje

Januari 1978,
Naanhofsweg 5, Vaesrade.

Het is alweer een jaar geleden dat wij met grote droefheid afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onze lieve papa

Pierre Wimmers

De plechtige eerste jaardienst, waartoe u allen wordt uitgenodigd, zal plaatsvinden op zondag 8 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Oud-Valkenburg.

Jeannette Wimmers-Hupperichs
Wynand, Jan, Paul

Oud-Valkenburg, januari 1978.

Op 6 januari is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze broer, behuwdbroer, oom en neef

Eduard M.H. Erkens

oud-inspecteur van politie te Kerkrade

Mevr. M. Erkens-Heijnen
Familie Erkens
Familie Heijnen

Kerkrade-West, januari 1978
Grachterstraat 26

Wij zullen hem gedenken in een plechtige eucharistieviering op zaterdag 7 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht (Kerkrade-West).

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sakrament der zieken, in zijn 76ste levensjaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wijnandus Victor Liedekerken

Beek: **Sophie en Jan Waltmans-Liedekerken**
Chantal en Ankie
Schimmert: **Eugène en Maria Liedekerken-Toonen**
Marcel en Ilona
Schimmert: **Pierre en Gerda Liedekerken-Lucassen**
Natasja en Marco
Genhout: **Paula en Huub Swelsen-Liedekerken**
Wijnandsrade: **Hub en Marjo Liedekerken-Roozen**

Familie Liedekerken

Schimmert, 4 januari 1978.
Mareweg 14.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 7 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.
Vrijdagavond om 19 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Na een arbeidzaam leven, dat niet altijd even makkelijk te dragen was, is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de ouderdom van 87 jaar

Elisa Jongen

weduwe van
PIERRE BAUR

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Schaesberg: **J. Vinken-Baur**
Port Pirie Australië: **L. Baur**
P. Baur-de Kok
Ubach o. Worms: **Wed. M. Baur-Kölgen**
Rimburg: **J. Baur**
M. Baur-Dortants
Nieuwenhagen: **M. J. Storms-Baur**
C. Storms
Geleen: **G. Baur**
A. Baur-Borghans
Bingelrade: **M. Meys-Baur**
J. Meys
en haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Jongen
Familie Baur

Nieuwenhagen, 5 januari 1978
Markt 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 9 januari 1978 om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te [illegible]
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis zaterdag 7 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle-ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Agnes Pleumeekers**, echtgenote van wijlen Jan Willems, in de leeftijd van 77 jaar. Heer, Demertstraat 69. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht op zaterdag 7 januari a.s. om 12.30 uur, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Heer.

† **Louis Coninx**, echtgenoot van wijlen Gertrudis Maria Retra, in de leeftijd van 80 jaar. Heer-Maastricht, Mathijs Heugenstraat 7. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 7 januari a.s. in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer om 10.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Johannes Alexander Christoffel**, echtgenoot van Carolina Floris, weduwnaar van Annie Henriëtte Israël, in de leeftijd van 68 jaar. Maastricht, Schellingruwe 64a. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 7 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van De Vier Evangelisten te Malberg, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg.

† **Jacobus Peeters**, echtgenoot van wijlen Maria Gertrudis van Ganzenwinkel, in de leeftijd van 77 jaar. Scharn-Maastricht, Bemelerweg 40. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn op zaterdag 7 januari a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof te Heer.

† **Johannes Tossanus Gilissen**, echtgenoot van wijlen Anna Catharina Pieters, in de leeftijd van 91 jaar. Maastricht, Huize Molenhof, St. Pieterstraat 23. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 7 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St.-Matthias, Boschstraat, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Hendrik Jan Bongertman**, echtgenoot van Bertha Blom, in de ouderdom van 80 jaar. De teraardebestelling zal plaatshebben op zaterdag 7 januari a.s. om 14.00 uur op de algemene begraafplaats te Maasbracht.

† **Anna Maria Hubertina Delsing**, weduwe van Johannes Hubertus Franciscus Jongen, in de leeftijd van 69 jaar. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 7 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

† **Marie Bogie**, weduwe van Joseph Verstraeten, op 70-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 7 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Johannes van Halbeek**, op 72-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 7 januari a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het plotseling overlijden en begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en vriend

Johann Alfons Kreukels

betuigen wij onze oprechte dank

Mevrouw M. Kreukels-Rutten
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 januari 1978 om 19.00 uur in de parochiekerk te Amstenrade.

INTERNATIONALE KATTENTENTOONSTELLING
IN MAASTRICHT EINDE JANUARI
BIEDT LEZERS VAN HET LIMBURGS DAGBLAD TAL VAN EXTRA FACILITEITEN

Zet uw poes op de plaat en u dingt mee naar de prijzen



door Winus de Rouw

Nu zal het dan toch eindelijk gebeuren, dat u aan uw poes behalve een hoop huiselijk plezier nog een leuke prijs kunt verdienen ook. Zelfs al is het nog zo'n kreng van een beest, dan nog kunt u in de prijzen vallen. Niet de poes zelf is namelijk belangrijk noch zijn karakter, maar de foto die u van uw al dan niet geliefd huisdier weet te maken. Haal een rolletje, breng de camera in stelling en fotografeer het poezebeest zoals u hem ziet. Het mag zelfs de kat van uw buurman zijn, als hij maar op de foto komt zoals u het wenst.

Deze poezelige fotowedstrijd organiseert Weekend-LD in samenwerking met Felikat, dat is de Nederlandse Vereniging van Fokkers en Liefhebbers van Katten. En wel bij gelegenheid van de 51ste Internationale kattententoonstelling die op 28 en 29 januari in de Eurohal te Maastricht wordt gehouden. We hebben er een paar leuke prijzen tegen aangegooid, zodat uw foto een veelvoud van de kostprijs kan opbrengen. De eerste prijs bedraagt namelijk niet minder dan 250 gulden, de tweede prijs 150 gulden en de derde toch nog altijd 100 gulden. Hebben of niet!

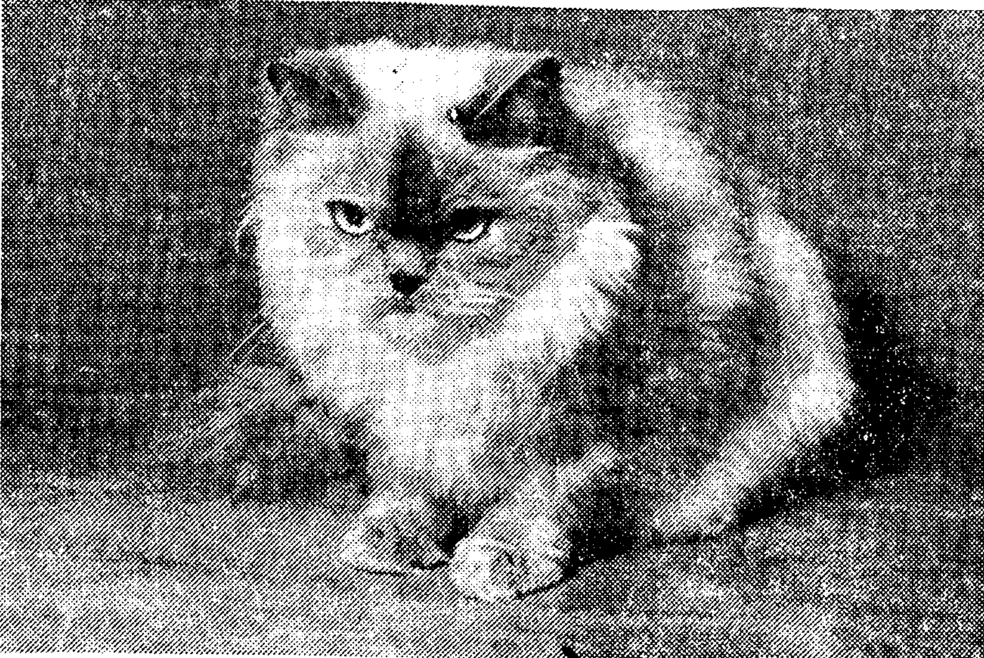
Eerste prijs : f 250,-
Tweede prijs: f 150,-
Derde prijs : f 100,-

900 katten

Vertellen we u eerst even iets over de tentoonstelling, want daar worden de winnende foto's uiteindelijk geëxposeerd. Het is voor de eerste keer in de geschiedenis dan Felikat met een dergelijke groots opgezette tentoonstelling naar Maastricht komt. Niet minder dan ruim 900 katten zullen er in de Eurohal te bewonderen zijn. Ze zijn bijeengebracht door inzenders uit Nederland, België, Frankrijk, Duitsland, Zwitserland en Denemarken. U kunt geen merk of jaargang kat bedenken of de vertegenwoordigers ervan paraderen op de tentoonstelling.

Keuren

Keurmeesters uit verschillende landen zullen de katten beoordelen, keuren en de „best in show" kiezen. Dat keuren is een hele ceremonie, waarvoor een protocol is uitgedokterd van vaticaanse allure. Tijdens dat keuren mogen namelijk geen bezoekers laat staan eigenaren van de poesjes de keurruimte betreden. De keuring geschiedt onder nummer, zodat anonimiteit volledig gegarandeerd is. De katten worden door stewards uit de hokken gehaald en naar de keurruimte gebracht en later weer teruggebracht. Deze stewards hebben evenals de keurmeesters een slot op de mond.



Prijzen

De katten kunnen in grote verscheidenheid kampioenstitels en andere klassificeringen in de wacht slepen. Voor de eigenaren van de onderscheiden poesjes zijn er verschillende medailles, prijzen en bekers in het verschiet. Zo is er een medaille die koningin Juliana ter beschikking stelde voor de beste Siamees, een medaille van de gemeente Maastricht voor de beste kortharige kat en een medaille van de Eurohal voor het beste langharige exemplaar.

Om de informatie zo volledig mogelijk te doen zijn (we komen er nog eens op terug) vermelden we nu ook reeds, dat er behalve kramen met katten ook kramen met lekkere hapjes staan opgesteld, dat elke 1000ste bezoeker een encyclopedie krijgt aangeboden, dat prins carnaval de tentoonstelling zal openen, dat de tentoonstelling beide dagen (28 en 29 januari) geopend is van 10 tot 18 uur en tenslotte dat de entreeprijzen 4 gulden voor volwassenen bedragen en 2,50 voor kinderen tot en met 12 jaar en voor 65-plussers. Maar.... lezers van het Limburgs Dagblad krijgen op deze prijzen een leuke reductie. Daarover meer in de rubriek Weekend-LD van vrijdag 27 januari.

Wedstrijd

En nu de fotowedstrijd die speciaal wordt uitgeschreven voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Behalve de beroepsfotografen onder hen, kunnen ze allemaal meedoen. Het gaat er helemaal niet om fototechnisch de beste foto te leveren noch om de poes zo deskundig mogelijk te vereeuwigen, de bedoeling is gewoon een leuke foto van een kat te maken. Hangend, liggend, staand of knielend dat moet ieder voor zich weten. Zwart-wit of multi-color, het doet er niet toe. Als u maar een leuke foto weet te maken die de harten van de jury weet te ontroeren. In die jury zitten voorzitter M. Wielinga van de tentoonstellingscommissie van Felikat, burgemeester mr. G. van Heur van Sint Odiliënberg en Posterholt, mevr. Lieke Veen-de Graaf die de public relations verzorgt van Felikat alsmede de man die het genoegen heeft wekelijks deze rubriek voor u te mogen schrijven en verzorgen LD-redacteur Winus de Rouw.

De jurering zal plaatsvinden op de avond van vrijdag 27 januari, aan de vooravond van de expositie derhalve. Ieder die zorgt dat zijn inzending voor die bewuste avond – dus uiterlijk met de ochtendpost van vrijdag 27 januari – binnen is, dingt mee naar de prijzen van, zoals gezegd 250, 150 en 100 gulden. Bovendien krijgen alle prijswinnaars een gratis jaarabonnement op Felikat, hetgeen zoveel is als het evangelie van de kattenliefhebber. Gelieve uw poezefoto in te sturen naar Limburgs Dagblad, Postbus 14 te Heerlen. Wil in de linkerbovenhoek vermelden: „Fotowedstrijd". Achter op de foto naam en adres van de inzender vermelden graag!.



ETEN met HUBERT

le vivier

door Hubert Haenen

Er bestaat geen landstreek in Europa die zo rijk is gezegend met fijne eethuisjes en uitstekende restaurants dan de Belgische provincie Luik. Voor Limburgse smulpapen moet het wel een bijzonder geruststellende gedachte zijn zo dicht bij dit luculische luilekkerland te wonen. Om u een idee te geven hoe goed men wel kookt in onze zuidelijke buurprovincie hoeft men maar de Guide Michelin op te slaan. Een enkele blik op het „sterrenkaartje" laat zien dat de provincie Luik bijna net zoveel sterrenrestaurants bezit als heel Nederland bij elkaar.

Belangrijk is ook dat deze „top" gedragen wordt door een brede sub-top, een sub-top die gevormd wordt door een scala van voornamelijk kleinere, maar uiterst goed verzorgde restaurants. Een van die restaurants is bijvoorbeeld Le Vivier in Henri Chapelle. Het restaurant zelf is klein. Er staan misschien maar acht à tien tafeltjes in een ruimte die vroeger de huiskamer is geweest van een statig herenhuis met kasteel allures. Het restaurant ontleent zijn naam aan de grote vijver die voor de deur in een fraai park ligt. Vanuit de eetzaal heb je een schitterend uitzicht op dit park met zijn fraaie oude bomen en op de „Vivier" waarvan het water gerimpeld wordt door zijn snaterende en plassende eigenaren. Als je door de boerebinnenlanden van Henri Chapelle rijdt op weg naar Le Vivier verwacht je zo'n statig en goed verzorgd geheel niet. Je rijdt misschien wat aarzelend de oprijlaan in, niet helemaal overtuigd dat je „goed zit", maar aan het einde van de oprijlaan straalt het restaurantje door zijn gordijnloze ramen warme gezelligheid uit. Oranje lampen en gekleurde tafellakens, bruine wanden en eiken-rietenstoelen, feestelijke tafelschikking en flonkerende glazen zorgen voor een intieme sfeer. De menukaart is geschreven in een krachtig handschrift. Het aantal gerechten is beperkt, maar wel gevarieerd. Hier geldt het Duitse spreekwoord „In der Beschränkung zeigt sich der Meister". Trouwens geen enkel restaurant dat kwaliteit wil bieden is in staat een grote kaart te voeren. De gerechtenkeuze van Le Vivier kenmerkte zich wel door originaliteit. De smaak van de diverse gerechten die ik er proefde was zeer natuurlijk terwijl alle ingrediënten van uitstekende kwaliteit waren. Daarnaast was de bediening correct en op een wat vriendelijke afstand. De weg naar Le Vivier is duidelijk aangegeven met borden langs de weg Henri-Chapelle naar Aken. Het restaurant is zondagavond en maandag gesloten.

Relais de Bourgogne

Een ander „sub-top" restaurant in het Belgische is Le Relais de Bourgogne in Berneau. Ik ga daar graag naar toe omdat dit restaurant een van de weinige is waar men constant, door de jaren heen, goede kwaliteit biedt naast een perfecte verzorging. Het interieur van Le Relais de Bourgogne is feestelijk en warm. Belangrijk aspect vormen ook de prijzen. Deze zijn bij Le Relais de Bourgogne, gezien de kwaliteit van het gebodene aan de matige kant. Berneau is het eerste plaatsje dat u doorkomt als u van Eijsden naar Battice rijdt. Le Relais de Bourgogne ligt op een hoek links van die weg.

Agenda Agenda

Dit weekend barst het carnavalsgebeuren in Limburg al in alle hevigheid los. Zaterdagavond zullen heel wat nieuwe prinsen op een ludieke manier het carnavalsgebeuren binnenstappen. Roermond staat zaterdagavond in het teken van de „Nacht van de Nieuwe Prins". Die nacht begint om negen uur in de Oranjerie. In Heerlen wordt zaterdagavond in de schouwburg het traditionele prinsebal gehouden. Op het Fort Sint Pieter in Maastricht wordt diezelfde dag een „tropische avond in carnavalssfeer" gehouden. Sittard roept morgenavond tijdens een zitting die om 20.11 uur begint zijn nieuwe prins uit. De Maastrichtse prins wordt zondagmiddag uitgeroepen. Dat gebeurt om drie uur op de markt voor het stadhuis.

Kermis

Als u geen carnaval wilt vieren dan kunt u dit weekend uitwijken naar de kermis van Banholt in de gemeente Mheer.

Wandelen

In het Noordlimburgse Milsbeek, gemeente Gennep, worden zondag nieuwjaarswandeltochten gehouden over afstanden die variëren van 2 t/m 25 kilometer. Start Zwarteweg no. 6. Inlichtingen kunt u inwinnen bij de heer P. v.d. Ven, telefoon 08851-6258.

Industriële revolutie

Tot en met 28 januari kunt u in het fraaie „Musée de la vie Wallon" in Luik de interessante tentoonstelling „Aspecten van de industriële revolutie" zien. Het museum is op zondag open van 10-16 uur.

Voor de jeugd

Maastricht schouwburg. Zondagmiddag om 14.30 uur: Jacco lost een raadsel op.
Sittard schouwburg. Zondagmiddag 16 uur: De bonte kindertrein met als speciale attractie Frank Bodaan en zijn chimpansees.

Interessante exposities

In het Roermondse gemeentemuseum kunt u tot en met vijf februari de internationale collectie kerstkribben bekijken van de Utrechtse mevrouw dr. Maria Houtzager. Openingstijden: di. t/m zat. 10-12 uur en van 14-17 uur.

Een bijzondere tentoonstelling die elk jaar weer volop in de belangstelling staat van een uitgebreid publiek is de „Open salon" in het Bonnefantenmuseum te Maastricht. Dit jaar is de deelname groter dan ooit: 116 personen, in hoofdzaak amateurs leverden tesamen 480 werken in. Traditiegetrouw zijn de meeste inzendingen schilderijen waarbij dit jaar opvallend veel surrealistische werkstukken bij zijn. Daarnaast is er ook een grote variatie aan plastiek, fotografie en textiel. Bezoekt u zondagmiddag deze tentoonstelling, dan kunt u ook nog luisteren naar leden van de Vereniging van Limburgse amateurs die vanaf 14.30 uur voorlezen uit eigen werk.

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end



onder redactie van winus de rouw
telefoon: 04490-15577

UIT DE VOORRAAD

● Vis-arrangement

Voor de hengelliefhebbers onder de lezers van het Limburgs Dagblad heeft Weekend-L.D. een speciale hengelweek gearrangeerd in het Zwitserse Tiefencastel. Vissen in bergmeren en wildstromende bergbeken en nog prijzen verdienen op de koop toe. Want er staan drie bekers te wachten: een voor de man die de meeste vis verschalkt, een voor hem die de meeste centimeters vis vangt en een voor de visser die de meeste grammen vis uit het water haalt. Voor de dames van de heren vissers is er een parallelprogramma, dat hen naar diverse bezienswaardige plaatsen in Zwitserland brengt (Davos, Sankt Moritz, Chur) alsook een dagje naar Liechtenstein. Ter afsluiting brengen de vissers en hun dames gezamenlijk een dagje door in Lugano.

Er worden twee van deze touringcarreizen ondernomen: een van 27 mei tot en met 4 juni en een van 3 juni tot en met 11 juni. Zo'n reis – van uit tot thuis geheel verzorgd – kost voor een visser (inclusief voorlichting door een plaatselijke visser en visvergunning in het dure Zwitserland) 650 gulden. De begeleidende dame wordt 535 gulden in rekening gebracht. Voor een echtpaar dus een totaalprijs van 1185 gulden. Maakt men gebruik van een kamer zonder bad, dan kan van deze prijs 30 gulden worden afgetrokken. Men betaalt dan slechts 1155 gulden. Twee vissers betalen twee maal de vissersprijs! Aanmeldingen door bijgeplaatste bon in te zenden naar het Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen. Daar kunnen ook nadere inlichtingen worden verkregen over dit arrangement, dat uitvoerig beschreven heeft gestaan in het Limburgs Dagblad van 16 december 1977.

WEEKEND-LD-BON

VIS-ARRANGEMENT

Ondergetekende boekt bij deze voor het vis-arrangement in Tiefencastel, zoals beschreven in Weekend-LD van vrijdag 16 december 1977. Geheel verzorgd voor de prijs van f 650,- per visser en f 535,- voor de begeleidende dame, niet-visser. In totaal f 1185,- voor een echtpaar, indien gebruik wordt gemaakt van een kamer met bad. Voor een kamer zonder bad wordt f 30,- in mindering gebracht op deze prijs.

Naam en voorletters ....
Adres ....
Woonplaats ....
Telefoon ....
Reis van 27 mei tot en met 4 juni 1978 *)
3 juni tot en met 11 juni 1978

Kamer met bad/zonder bad *)

Aantal personen: .... (met echtgenote)
van hen .... visser(s) à f 650,-
.... niet-visser(s) à f 535,-
Annuleringsverzekering: ja/neen *)
Handtekening ....

*) *doorhalen wat niet van toepassing is.*

Opsturen naar Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen

● Carnavalscruise

De tweeweekse cruise die de Black Prince, het vlaggeschip van de Fred Olsen Lines, met de carnaval, van vrijdag 3 februari tot donderdag 16 februari 1978, maakt naar de Canarische eilanden is nog niet helemaal volgeboekt. Zoals we eerder schreven, worden lezers van het Limburgs Dagblad via Weekend-LD in de gelegenheid gesteld voor deze cruise te boeken tegen sterk gereduceerde zeer carnavaleske prijzen. Op het goedkoopste arrangement van 1530 gulden krijgen zij bijvoorbeeld een reductie van 3 x f 111 oftewel 333 gulden. Zij betalen derhalve slechts 1197 gulden voor een van uit tot thuis compleet verzorgde reis, inclusief de busreis naar en van Rotterdam (waar de Black Prince afvaart en aankomt), inclusief een kop koffie onderweg, inclusief alle amusement aan boord, inclusief alle exquise maaltijden, enz. Op alle andere arrangementen ontvangen de LD-lezers een evenredige reductie. Wie zin heeft om alsnog mee te gaan, hoeft slechts onderstaande bon uit te knippen, in te vullen en ermee naar een van de kantoren van Reisbureau van Hulst te gaan in Heerlen, Sittard, Geleen of Maastricht en daar wordt verder alles voor hem geregeld.

WEEKEND-LD-BON

BLACK PRINCE

Tegen inlevering van deze bon bij het Reisbureau Frans van Hulst te Heerlen, Sittard, Geleen of Maastricht en boeking voor een arrangement op de carnavalscruise „Black Prince" van de Fred Olsen Lines (vertrek 3 februari 1978) ontvangen lezers van het Limburgs Dagblad per persoon een reductie van 3 x 111 gulden op het goedkoopste arrangement. Zij betalen slechts f 1197 in plaats van f 1530. Op alle duurdere arrangementen ontvangen zij een evenredige reductie.

Naam en voorletters: ....
Straat: ....
Woonplaats: ....
Telefoon: ....
Aantal deelnemers: ....

TE KOOP

Heerlen:
Mooie tussenwon. 3 slpks., badk. m. ligb., mod. keuk., geh. onderkeld., c.v., kleine tuin. Opp. 250 m². Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 130.000.– k.k.

Geleen:
Ruime flat, 4e et., 2 slpk., gr. woonk., douche, berging. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 79.000,– k.k.

Stein:
Halfvrijst. woonh., 2 woonks., 3 slpks., berging, douche, garage, c.v., geen tuin. Opp. 175 m². Aanv. spoedig. Vr.pr. ƒ 117.500,– k.k.

Stein:
Halfvrijst. woonh., 3 slpks., gr. woonk., kelder 7/3 m, badk. m. ligb., berging, g. on. tuin, geen garage. Opp. ± 400 m². Vr.pr. ƒ 138.000.– k.k. Aanv. i.o.

Stein:
Gr. ouder halfvrijst. woonh., woonk. 50 m² met op. hrd., 4 slpks., zolder, kelder, garage, c.v., mod. keuk., kl. tuin. Opp. 175 m². Aanv. spoed. Vr.pr. ƒ 115.500.– k.k.

Stein:
Pracht. vrijst. nieuw woonh., 3 slpks., gr. woonk. met open hrd., badk. m. 2e toilet, mod. keuk., garage 9/4 m, terras. Opp. ± 450 m². Aanv. spoedig. Vr.pr. ƒ 260.000,– k.k.

Wijlre:
Goed renderend cafébedrijf met terras. Het pand omvat 2 afzonderlijke woonh. met 2 garages en binnenpl. Aanv. spoedig. Vr.pr. ƒ 310.000,– k.k.

Inlichtingen bij:

Assurantiekantoor
Bemiddeling onroerend goed
HEIN SALDEN
Kantooruren van 9 tot 17 uur.
Vrijdags van 9 tot 18.30 uur.
Van 12.30 tot 13.30 uur gesloten.

De Jong Tours, één van de grootste Nederlandse tourwagenbedrijven met meer dan 140 touringcars, vraagt voor het seizoen 1978 ervaren

touringcar-chauffeurs

Aangezien opdrachtgevers, passagiers en wij de hoogste eisen stellen, kunnen wij slechts sollicitaties in behandeling nemen van die chauffeurs, welke een grote ervaring in binnen- en buitenland hebben opgedaan. Correcte omgangsvormen, goede opleiding en talenkennis zijn daarbij vereist, naast uiteraard een redelijke kennis van de meeste vakantiegebieden in Europa.

Wanneer u geïnteresseerd bent in een dienstverband, verzoeken wij u schriftelijk te solliciteren bij
De Jong Tours, t.a.v. de heer H. de Jong,
Rijksstraatweg 11-23,
Rijsoord (Gem. Ridderkerk).

de jong tours



GELD zonder onderpand

+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord
+ dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd
+ wij garanderen de juistheid van onze tarieven

5.000,-	60 x 115,-	25.000,-	96 x 396,-
10.000,-	60 x 227,-	30.000,-	96 x 473,-
15.000,-	96 x 241,-	35.000,-	96 x 550,-
20.000,-	96 x 318,-	40.000,-	96 x 627,-

Ook verzorgen wij 1e, 2e, 3e hypotheken

Overlijdens risico is gedekt.
Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk.
BEL 04754 - 3535 * 10 lijnen

WOLTHERS

Financieringskantoor Nieuwe Markt 22, Echt
geopend van ma t/m vr van 8.45 tot 17.30 uur

Typekunst kwijt? Welkom bij Keser

Waar is ze gebleven, die vaardige vrouw, die eens zo rap de toetsen beroerde?
Durft ze niet meer in een baan te stappen? Eens geleerd, blijft beheerst, zegt Keser. Daarom staan er schrijfmachines in onze vestiging, speciaal voor u. Daar kunt u vrijblijvend uw oude snelheid op terugvinden. Wie weet, helpen we u daarna ook nog aan een fijne tijdelijke baan. Zien we u gauw?

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

TE KOOP

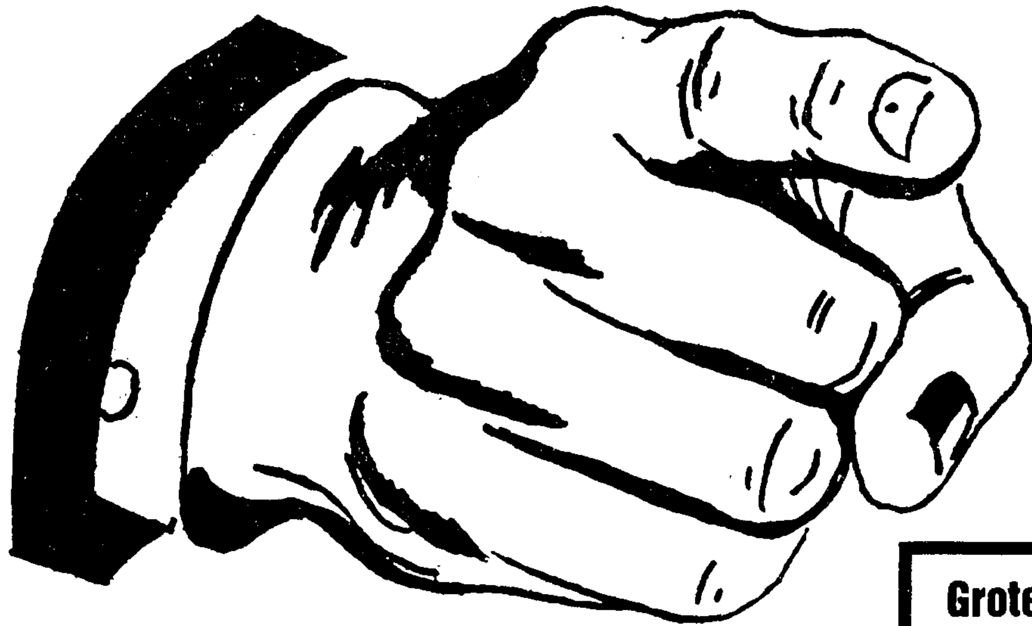
vrijst. villa te Hoensbroek, omv. kelder, woonk., serre, mod. keuken, 4 slpk., badkamer, 2e toilet, garage en tuin. c.v.-gas. Vrij te aanv. najaar 1978. Koopprijs ƒ 325.000,– k.k.

halfvrijst. woonhuis te Nuth, omv. kelder, woonk., serre, berging, garage, 3 slpk., douche, c.v.-gas. Direct vrij te aanv. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

Wij vragen te koop:
een ouder woonhuis met 4 of 5 slpk. Achterstallig onderh. geen bezwaar.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146, voerendaal, 04446-1871

Wij ZIJN en BLIJVEN het GOEDKOOPSTE!



Bij deze goedkope prijzen bezorgen wij ook nog alles gratis thuis.

- ★ Rechtstreeks van fabriek naar verbruiker, dus geen tussenpersoon.
- ★ Door onze massale inkoop keuze uit 300 rollen kamerbreed tapijt.
- ★ Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit- en merktapijten.

Grote sortering in: BANKSTELLEN - Aanbouwwanden - Bergmeubels - Slaapkamers - Eethoeken enz.

Hier volgt een kleine greep uit onze ruim 300 rollen tapijt:

Suprice, kamerbreed	Winkelprijs f 65,–	onze prijs	f 39,–
Timzo, kamerbreed	Winkelprijs f 84,–	onze prijs	f 49,–
Veneta, kamerbreed	Winkelprijs f 92,–	onze prijs	f 59,–
Chantilly bloemtapijt, Kamerbreed	f 99,–	onze prijs	f 64,50
Bergoss, kamerbreed	Winkelprijs f 99,–	onze prijs	f 69,–
Nedcos, kamerbreed	Winkelprijs f 98,–	onze prijs	f 69,–
Intertest, kamerbreed	Winkelprijs f 104,–	onze prijs	f 79,–
Barwick bloemtapijt kamerbreed	Winkelprijs ƒ 123,–	onze prijs	ƒ 79,–
Trion kamerbreed	Winkelprijs f 129,–	onze prijs	f 79,–
Sydney berber wol, kamerbreed	Winkelprijs f 145,–	onze prijs	f 99,–
Schotland kamerbreed, gebl. 100% wol	Winkelprijs f 199,–	onze prijs	f 149,–
Intertest kamerbreed, gebl. 100% wol	Winkelprijs ƒ 194,–	onze prijs	ƒ 129,–
Parade kamerbreed, langh. berber 100% wol	Winkelprijs f 298,–	onze prijs	f 224,–
Intertest kamerbreed, gebl. 100% wol	Winkelprijs f 298,–	onze prijs	f 239,–

Originele NOVILON van ƒ 42.90 in alle dessins NU ƒ 26.90

Grote aanbieding in COUPONS
zowel in wol als nylon tegen
WEGGEEFPRIJZEN

Alle woonkamers, kamerbr. tapijt worden door ons gratis en vakkundig gelegd.

Kamerbreed tapijt meenemen 10% EXTRA KORTING
Bezoek geheel vrijblijvend onze meubelshowroom in onze zaak te KERKRADE-WEST

Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.

NIEUWENHAGEN
Kerkstraat 74, tel. 045-312492

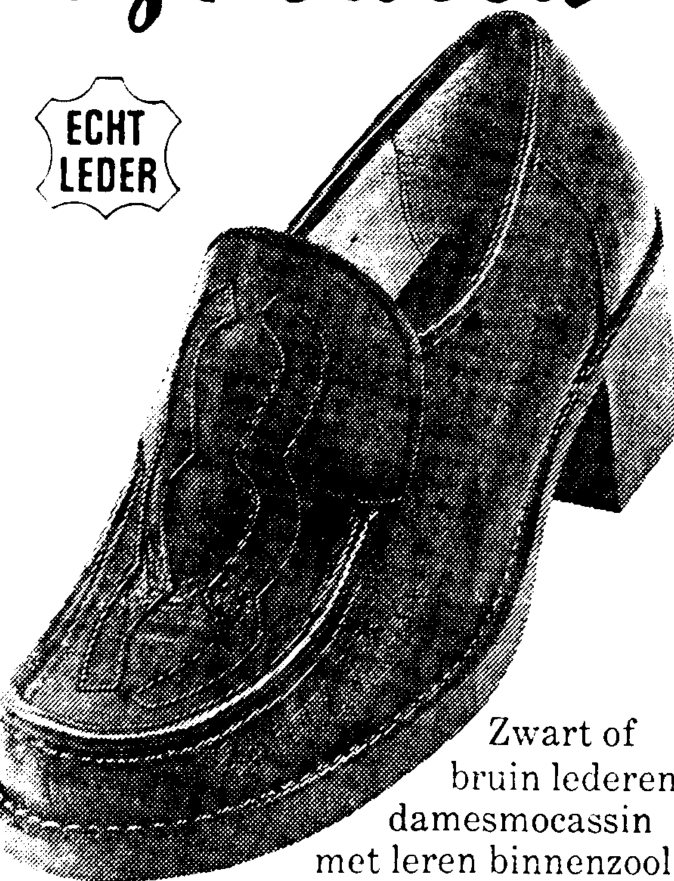
HOENSBROEK
Hoofdstraat 145
Tel. 045-215422

KERKRADE-WEST
Industriestr. 8, t.o. Willem Sophia,
tel. 045-412820

Binnenkort ook in Maastricht: Alexander Battalaan 88

---

voor de halve prijs bij Berwoets



Zwart of bruin lederen damesmocassin met leren binnenzool en half leer gevoerd

van 49,95 voor

Maten 37-42 **24.95**

Berwoets

MODESCHOENEN

Geleen - Gravenhof 4
Heerlen - Saroleastraat 38
- Winkelcentrum 't Loon

Toyota's Corolla-serie omvat maar liefst 14 modellen. Stuk voor stuk steengoeie automobielen, die uw keus zeer vereenvoudigen. Want ook voor de Corolla-serie geldt: u krijgt nergens zo veel auto voor uw geld als bij Toyota.

Kies uit 14 van die snelle, felle Corolla's. En al v.a. 9.999:



v.a. 11.600:-

In de prijsklasse waarin de meeste Nederlanders hun auto kopen is de Corolla 30 veruit de beste. Dat is onomstotelijk vast komen te staan bij een mammoetonderzoek van de ADAC. Hierbij werden de ervaringen (over 100 miljoen kilometer) opgetekend met de Corolla en vier bekende westeuropese auto's in dezelfde prijsklasse.
De Corolla 30 won met grote voorsprong: de minste gebreken, de minste problemen en opvallend lage rij- en onderhoudskosten.

De sterke, felle en komplete Corolla 30 is er in 9 versies: Economic, 2- en 4-deurs De Luxe, De Luxe Automatic, twee fraaie Hardtop-Coupé's, een 3- en een 5-deurs stationwagon en een Commercial.

9.999:-

De Corolla 1200 Economic. Ekonomisch door zijn duurzaamheid en probleemloosheid, die uw garagerekeningen laag houden. Ekonomisch door de zuinigheid van de onverwoestbare 1200-motor, die overigens lekker pittig is.
De prijs? Niet te geloven!

v.a. 13.999:-

De Corolla SportsWagon: een fraaigelijnde kombinatie van rasechte sportwagen en praktische stationcar met grote achterklep. De 1600-modellen bieden zelfs meer mogelijkheden dan een "kombi," want die hebben gescheiden achterstoelen waarvan de leuningen onafhankelijk van elkaar kunnen worden neergeklapt. Dat is erg praktisch en maakt deze sportauto tot de ideale wagen voor de zaak, gezin en rekreatie.

Vier modellen: De Luxe, 1600 De Luxe, 1600 De Luxe Automatic en 1600 GSL.

2 JAAR
TOYOTA GARANTIE — Komplete garantie volgens fabrieksnormen
LOUWMAN & PARQUI GARANTIE

Zie de Corolla's bij uw Toyota-dealer.
Hij gaat er de komende periode nog meer van verkopen, let maar op.

TOYOTA
MAAKT UW KEUS WEL HEEL EENVOUDIG

Importeur voor Nederland: LOUWMAN & PARQUI Veursestraatweg 280, Leidschendam, tel. 070-209353. Prijzen incl. BTW af depot Spijkenisse. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

AUTOM.BEDR. SWENTIBOLD B.V.
Willibrordusstraat 1, Susteren
Tel. 04499-1969/2020

AUTOM.BEDR. J. GIELEN-AARTS B.V.
Stationsstraat 29, Heythuysen
Tel. 04749-1728

AUTOM.BEDR. MENGELERS B.V.
Rijksweg Zuid 72, Sittard
Tel. 04490-11515

AUTOBEDRIJF VOS B.V.
Molenweg 50, Maasbracht
Tel. 04746-1807

AUTOM.BEDR. MENGELERS B.V.
Provincialeweg Z. 91, Oirsbeek
Tel. 04492-1814

AUTOM.BEDR. G. H. BOOSTEN & ZN. B.V.
Bergerstraat 68-70, Maastricht-Amby
Tel. 043-627760/627702

AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V.
Roermondseweg 16a, Posterholt
Tel. 04742-1410/1290

AUTOM.BEDR. MENGELERS B.V.
Baanstraat 105, Schaesberg
Tel. 045-313929

AUTOM.BEDR. LOUIS PETIT B.V.
Langs de Gewannen 8, Ulestraten
Tel. 04403-2703/2669

Limburgs Dagblad



Nederlands kampioenschap driebanden van start

Rini van Bracht op de linkse toer

door harry muré

BEEKBERGEN – De sympathie en de bijval waren op de eerste dag van het Nederlands kampioenschap driebanden dubbel en dik voor Rini van Bracht. Samen met Christ van der Smissen zorgde de eenogige Waalwijker, die bijna alle ballen links uit moet spelen omdat hij rechts niet meer ziet, voor de nodige tamtam in het bejaardentehuis. Want dat is deze titelstrijd: een kampioenschap van beminnelijke heren met grijze haren.

Er staat in Beekbergen een hoop jaren aan ervaring aan de matchtafel! Biljart-opa Jan Doggen (59 jaar), titelhouder Herman Popeyus (53), Tiest Brosens en Hennie de Ruyter die ook binnenkort Abraham zien. Bevorderlijk voor de ontwikkeling en het niveau van het Nederlands driebanden is die vergrijzing natuurlijk niet; met alle respect voor de vechtlust, de grimmigheid en het tikkeltje show waarmee de veteranen op een uitstapje naar het Europees kampioenschap volgende maand in Kopenhagen azen.

Rini van Bracht ergert zich vaak aan de speelwijze van de oude rotten. Herman Popeyus bijvoorbeeld, die man die 15 jaar na het einde van zijn carrière doodleuk – en met succes! – aan een tweede biljartjeugd begon, lapt alle gepraat over nieuwe technieken aan zijn laars. „Allemaal kletskoek. Je moet een partij winnen. Daar gaat het om. Dat betekent vaak carotteren bij het leven, veel beurten en slechte partijen".

Rini van Bracht en Christ van der Smissen lieten zien hoe het wél moet. Spanning, onzekerheid, schitterende oplossingen en mislukte experimenten. De uitslag: 60 om 59 in 50 beurten in het voordeel van Van Bracht; dat was driebanden zoals het gespeeld moet worden. Jammer dat deze partij zo vroeg in het toernooi viel; het had eigenlijk het finaleduel moeten zijn.

In de 12e beurt scoorde Rini van Bracht een machtige serie van 13 caramboles (het Nederlands record staat op 15). Christ van der Smissen, die vorig jaar helemaal niets aan driebanden heeft gedaan en als voorbereiding oefende met minipartijtjes over 20 caramboles, bleef steeds vlak in de buurt. Na 43 beurten een gelijke stand van 50 om 50. „Door de spanning miste ik wat gemakkelijke balletjes", reageerde Van Bracht later. Hij herstelde zich vlot en spurtte vervolgens met verbluffend gemak naar de 60. Christ van der Smissen scoorde in de nabeurt vijf punten. Dat was er één te weinig. „Christ had zeker een remise verdiend". Lovende woorden voor een verrassend sterke tegenstander.

De handicap van Van Bracht blijkt mee te vallen. Omdat hij sinds het auto-ongeluk in het rechteroog (de lens is beschadigd) praktisch geen licht meer heeft, speelt hij nu zoveel mogelijk over links. „Ik zoek de oplossingen automatisch links uit. Alleen de afstand speelt me vaak parten". Voor de rest lijkt Van Bracht weer helemaal de oude.

Jan Doggen kon wel eens gelijk krijgen. „Iedereen kan hier kampioen worden", voorspelt de Roosendaler, die nog altijd over een voorbeeldige keuvoering beschikt. Bijna had hij Toest Brosens gepakt, maar de Bredanaar haalde de slechtste partij van de eerste ronde nog net binnen, met één punt verschil. Ook bij De Jong-De Wilde wel aan kwaliteit, maar aan spanning geen gebrek: 60–58.

Herman Popeyus en Hennie de Ruyter spelen al bijna dertig jaar tegen elkaar. Deze keer ging De Ruyter af als een gieter. Popeyus, uiterlijk laconiek op het nonchalante af, zat 50 beurten lang ruim boven de één. Bij het naderen van het partijslot ging hij stunten. Dat was fout.

Hij moest nog zes caramboles scoren. Wat deed Popeyus? Hij produceerde acht nullen op een rij. „Tja, laat ik Hennie ook een paar punten maken, moet ik onbewust hebben gedacht".

Dat zijn fraaie gemiddelde daarmee de mist in ging, deed hem geen verdriet. „Ik heb mijn zoon beloofd dat ik hier ga winnen....." Popeyus is iemand die woord houdt. „Twee jaar geleden beloofde ik mijn oudste dochter een kampioenschap. Vorig jaar mijn andere dochter. Ga maar na". Van Bracht en Van der Smissen zullen het moeilijk krijgen die zelfverzekerheidheid te ontzenuwen.

Uitslagen eerste ronde:

Van Bracht	60	50	13	1.200
Van der Smissen	59	50	5	1.180
De Jong	58	79	5	0.734
De Wilde	60	79	4	0.759
Brosens	59	87	4	0.678
Doggen	60	87	4	0.689
Popeyus	60	68	5	0.882
De Ruyter	49	68	4	0.721

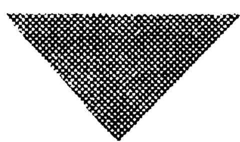
Uitslagen tweede ronde:

Van der Smissen	60	63	6	0.952
Doggen	38	63	4	0.603
De Ruyter	46	77	4	0.597
De Wilde	60	77	4	0.779
Van Bracht	60	55	8	1.091
Brosens	49	55	5	0.891
De Jong	52	43	9	1.209
Popeyus	60	43	10	1.395

Stand:

Van Bracht	4	13	1.146
Popeyus	4	10	1.139
De Wilde	4	4	0.769
v.d. Smissen	2	6	1.066
Doggen	2	4	0.646
De Jong	0	9	0.972
Brosens	0	5	0.785
De Ruyter	0	4	0.659

● *Christ van der Smissen kijkt geamuseerd toe hoe Rini van Bracht zijn eerste oefenstoten op het biljartlaken in Beekbergen uitvoert.*





Schneider weg bij Feyenoord

Van onze medewerker

ROTTERDAM – Zoals de zaken zich thans laten aanzien zullen Feyenoord en rechtsback Dick Schneider (29) aan het eind van het seizoen toch uit elkaar gaan. Hoewel luttele weken nog zowel van werkgevers- als werknemerszijde te beluisteren viel dat een tweejarig contract voor beide partijen aanvaardbaar was, kondigt de speler thans ontstemd zijn afscheid aan.

Schneider: „Op verzoek van Feyenoord heb ik mijn verlangens destijds op papier gezet, waarna Feyenoord zelf met een tegenvoorstel kwam. Adjunct-directeur Stephan hield me voor dat de rest een kwestie van onderhandelen was. In elk geval was het verschil, volgens Stephan, niet van dien aard dat het een struikelblok zou kunnen zijn. Inmiddels hebben ze me echter plotseling laten weten dat er niet meer te praten valt.

Voor mij is de zaak daarmee eveneens afgedaan. Dit is geen manier van zaken doen. Hiermee is voor mij het hoofdstuk Feyenoord afgesloten". Wim Janssen keert zondag terug in Feyenoords hoofdmacht om tegen Sparta de Rotterdamse derby te spelen. Sparta bereidt zich in Rockanje in het Badhotel op het duel voor.

Scheffer geveld

Van onze medewerker

HENGELO – Voor Gerrit Scheffer is het cyclecross-seizoen nu al grotendeels mislukt. De veldrijder uit het Gelderse Hengelo werd twee weken geleden geveld door de bof en kan zondag niet deelnemen aan het Nederlands kampioenschap in Nieuwkoop. Ook deelname aan het wereldkampioenschap in Spanje, dat over twee weken plaatsheeft, is uiterst twijfelachtig geworden.

Taulbut wint EK schaken jeugd

GRONINGEN – De Brit Shaun Taulbut is in Groningen Europees jeugdkampioen schaken geworden. Hij won in de dertiende en laatste ronde met zwart van de Fransman Roos.

Taulbut verzamelde evenveel punten als de Rus Sergej Dalmatov en de Bulgaar Krum Georgiev. De Brit kreeg de titel omdat hij het hoogste aantal winstpartijen boekte: acht.

John van der Wiel won in de laatste ronde met wit van Han Janssen. Van der Wiel eindigde met 7 punten op de gedeelde twaalfde plaats. Janssen kwam niet verder dan 5,5 pt. (gedeelde 25e plaats.)

Frankrijk trekt kandidatuur in

PARIJS – Het Franse Olympisch Comité deelde in Parijs mee, dat Frankrijk zich niet langer kandidaat stelt voor de Olympische winterspelen van 1984. De beslissing werd door het comité genomen, nadat de Franse regering had verklaard geen financiële hulp te geven voor het projekt.

Han Gootzen finalist voor tienkampen

DEN HAAG – Na een selectieronde en drie voorronde is het deelnemersveld bekend voor de nationale tienkampen, die op 21 en 22 januari in Huizen zullen plaats vinden.

De geplaatsten:

Dames (Limburg-coupe): 1. Vriesekoop; 2. Williams; 3. De Kruiff; 4. Van Weelderen; 5. Kooter; 6. Wagemakers; 7. Van Rijswijk; 8. Van der Vliet; 9. Noordam; 10. Willems

Heren (NTTB-cup): 1. Van der Helm; 2. Taylor; 3. Hijne; 4. Lingen; 5. Van Slobbe; 6. Anne Vlieg; 7. **Han Gootzen (Ravesteijn);** 8. Rijsdorp; 9. Van Spanje en Jan Vlieg. Reserve: **Peter Taylor (Ravesteijn)**

WK-wielrennen op de weg nu in Valkenburg of Nijmegen

Heerlen haakt af

door wiel verheesen

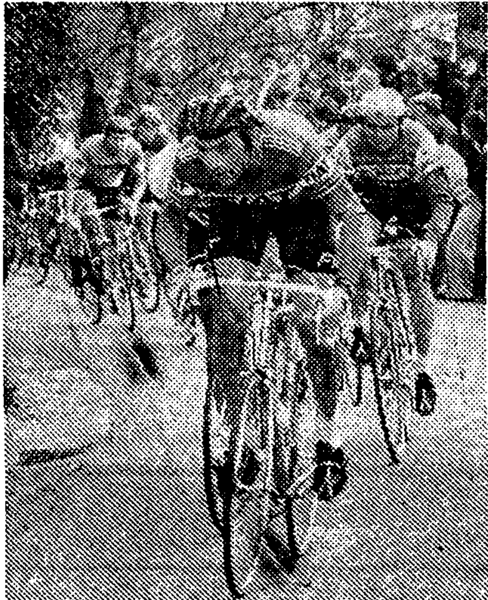
HEERLEN/VALKENBURG – Nu Heerlen e.o. als lokatie voor de wereldkampioenschappen wielrennen op de weg 1979 definitief is afgevallen, gaat de „jacht" op de organisatie alleen nog maar tussen Valkenburg en Nijmegen.

Het afhaken van Heerlen is voor de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport, die zich bij het Heinekenconcern – het organisatieapparaat achter de WK'79 – kandidaat had gesteld, een zware tegenvaller. Het college van B. en W. stelde de Heerlense Sportstichting op de hoogte dat het dagelijkse bestuur van deze gemeente de kandidatuur niet meer kon steunen. Het Heerlense college nam dit besluit op basis van de overweging dat de WK-organisatie de gemeente niet alleen op een directe financiële bijdrage en een garantiesubsidie zou komen te staan, maar bovendien op een aanzienlijk bedrag wegens inschakeling van brandweer, politie en publieke werken. De geraamde budgettaire ruimte 1979 van de gemeente Heerlen laat een dergelijke uitgave niet toe, aldus de mening van het college.

„Ik ben bijzonder teleurgesteld door deze beslissing", aldus de directeur van de Heerlense Sportstichting Otto Vandeberg. „Alles bij elkaar ging het om een bedrag van drie ton. Die driehonderdduizend gulden achtten wij verantwoord omdat er een grote promotion-waarde voor Heerlen van de wereldkampioenschappen zou uitgaan. De Sportstichting heeft burgemeester en wethouders medegedeeld teleurgesteld te zijn over de afwijzende beslissing".

PR-man Barry Verlaan van de gemeente Heerlen: „Wij zijn bezig uit een diep financieel dal te komen. De hele planning tot 1981 is daarop gericht. In die planning paste de kostenfactor, verbonden aan het WK-wielrennen, niet".

In een uitvoerig voorstel, mede gebaseerd op ruime sportcontacten en de succesvolle ervaring met het wereldkampioenschap in 1967 – had de Heerlense Sportstichting het gemeentebestuur om financiële medewerking gevraagd. Het uitgestippeld parcours omvatte niet alleen Heerlen, maar ook Simpelveld en Voerendaal. In 1967, toen Eddy Merckx zijn eerste wereldtitel als beroepsrenner veroverde, voerde het traject door Heerlen en Voerendaal.



● *Geen wereldkampioenschap op de weg in Heerlen. Beelden als deze zullen daarom in 1979 niet in en rond Heerlen te zien zijn.*

Killanin tevreden over Moskou

MOSKOU – De voorzitter van het IOC Lord Killanin, verklaarde tijdens een persconferentie in Moskou tevreden te zijn over de voorbereidingen op de Olympische zomerspelen van 1980. Lord Killanin heeft tijdens zijn verblijf in de Sovjetunie onder meer gesproken met minister-president Alexej Kosygin en de voorzitter van het organisatiecomité Ignati Novikov. „Alles loopt naar wens", zei Lord Killanin.

Meuleman: 'Als vice-wereldkampioen hebben wij rechten'

Protest KNVB tegen plaatsing van Italië

ZEIST – Bondsvoorzitter Wim Meuleman van de KNVB heeft bij de wereldvoetbalbond FIFA officieel geprotesteerd tegen het voornemen van het organisatiecomité om voor het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinië Italië aan het hoofd van groep vier te plaatsen. Meuleman: „Hoewel Italië officieel nog niet is geplaatst, heb ik toch maar vast protest aangetekend om te voorkomen dat ik straks voor een voldongen feit kom te staan".

De KNVB is van mening dat Nederland meer rechten dan Italië heeft om geplaatst te worden. Het organisatiecomité in Argentinië gaat er van uit dat Italië aan het hoofd van de groep geplaatst moet worden, omdat de Italianen eens wereldkampioen zijn geweest. Meuleman: „Het is verkeerd te veronderstellen dat alleen oud-wereldkampioenen recht hebben op plaatsing. De reglementen schrijven dat niet voor. Het is juist traditie, dat naast het organiserend land de beste drie van het vorige toernooi om het wereldkampioenschap worden geplaatst. Dat zouden dus West-Duitsland, Nederland en Polen moeten zijn".

Van de vier plaatsen zijn er reeds drie verdeeld. Argentinië voert als organiserend land groep één aan, West-Duitsland als wereldkampioen groep twee en Brazilië als oud-wereldkampioen groep drie. Voor groep vier komen dan Italië en Nederland in aanmerking. Meuleman: „Om puur commerciële redenen heeft het organisatiecomité een voorkeur voor Italië. De nummer één van groep vier namelijk speelt al zijn wedstrijden in Mendoza. En omdat in Mendoza en omgeving veel Italianen wonen, is het organisatiecomité verzekerd van volle stadions".

De bondsvoorzitter vervolgt: „Het probleem is dat alleen de nummers één geplaatst worden. De overige twaalf landen worden door loting over de vier groepen verdeeld. Het is dus beslist niet waar dat Nederland, indien Italië geplaatst wordt, nummer twee van groep vier wordt. Het is even goed mogelijk dat Nederland dan in de groep van Argentinië, West-Duitsland of Brazilië terechtkomt".

Hoewel de organisatoren in Mendoza al diverse malen gesteld hebben dat Nederland in ieder geval in groep vier terechtkomt, wil Meuleman dat niet zonder meer aannemen. „Als ik die zekerheid had, had ik niet geprotesteerd. Het maakt mij in wezen niet veel uit of we als nummer één of als nummer twee in Mendoza worden geplaats. Ik wil in groep vier terechtkomen zodat we in ieder geval niet in de eerste ronde geconfronteerd worden met Argentinië, West-Duitsland of Brazilië".

Wim Meuleman vertrekt begin volgende week naar Buenos Aires om op 12 januari de bespreking van de zestien deelnemende landen voor de loting bij te wonen. „Daarom heb ik mede op advies van Herman Neuberger van de Westduitse voetbalbond reeds nu een protest ingediend" zegt Meuleman. „Ik wil bij mijn aankomst in Argentinië niet geconfronteerd worden met de mededeling, dat Italië al geplaatst is voor groep vier. Voordat een beslissing over de plaatsing genomen wordt, zal eerst mijn protest behandeld moeten worden. Dat gebeurt nu op 12 januari".

Het protest van Nederland wordt ondersteund door wereldkampioen West-Duitsland.

● *Wim Meuleman: „Ik wil in groep IV terechtkomen".*

Eredivisie start op 27 augustus

Van onze medewerker
JOS HEYMANS

ZEIST – De nieuwe competitie voor de clubs uit de eredivisie van het betaald voetbal begint dit jaar op zondag 27 augustus. Dat is enkele weken later dan gebruikelijk, omdat in juni het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinië wordt gespeeld.

Voor de clubs uit de eerste divisie is de start van de competitie voor het seizoen 1978-'79 vastgesteld op woensdag 23 augustus. Op woensdag 30 augustus wordt zowel door de eredivisie als door de eerste divisie een volledig programma afgewerkt. Voorts speelt de eredivisie ook nog op woensdag 6 september. De strijd om de KNVB-beker start dit jaar op zondag 20 augustus. Aan die eerste ronde nemen de clubs uit de eredivisie nog niet deel.

Liesblessure Groothedde

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Het beperkte inhaalprogramma dat de KNVB voor de hoofdklassers voor komende zondag vaststelde bevat één Limburgse derby: de wedstrijd tussen Panningen en SVN. Een wedstrijd die eerder dit seizoen vanwege de toestand van het Panningen-veld werd afgekeurd.

Of de wedstrijd doorgaat blijft dubieus. De toestand van de velden is vrij matig terwijl de weersvooruitzichten weinig goeds voorspellen. Desalniettemin bereiden beide ploegen zich terdege voor op het duel. SVN moet waarschijnlijk John Groothedde missen. De verdediger van de Nieuwenhagense formatie heeft last van blessures aan beide liezen. Martin Jongen is weer op de terugweg. Als Groothedde niet kan spelen zal de onlangs geopereerde Jongen in de kerngroep terugkeren. Panningen is waarschijnlijk op zijn sterkst.

Almania speelt de uitwedstrijd tegen Helmond. Winnen de Broeksittardenaren dan zijn zij zo goed als veilig. Woordvoerder Nan Beumers: „Wij mogen Helmond echter in geen geval onderschatten. Helmond vecht voor de laatste kans". Almania kent geen problemen.

Limburgia-oefenmeester Coy Koopal kan weer beschikken over verdediger Bert Isenborghs. Limburgia moet op bezoek bij UNA. Normaal gesproken geen al te moeilijke opgave. Koopal: „Je kunt echter nooit weten welke invloed de winterstop op de vorm van beide teams heeft gehad".

Limburgia hoeft overigens voor de rest van dit seizoen niet meer te rekenen op Gert Wenmacher. De Duitse middenvelder, die slechts sporadisch in het eerste team speelt, raakte afgelopen week betrokken bij een verkeersongeluk en ligt met vrij ernstige verwondingen in het ziekenhuis.

ARMSTOELEN in licht en donker eiken .... **AFHAALPRIJS 125,—**

SCHOMMELSTOELEN in donker en licht eiken .... **AFHAALPRIJS 195,—**

NOG 40 MATRASSEN voor afhaalprijzen

MASSIEF EIKEN EETKAMER 4 stoelen en tafel, deze zijn nog blank onbewerkt, deze kunt U zelf in de gewenste kleur brengen **AFHAALPRIJS nu 1598,—**

MASSIEF EIKEN SLAAPKAMER? bestaande uit 5-deurs kast, ledikant [illegible], 2 nachtkastjes, commode met 3 laden en spiegel met eiken [illegible] .... **AFHAALPRIJS 2795,—**

[illegible] MET [illegible]-DEURS KAST compleet .... **AFHAALPRIJS 2495,—**

MASSIEF eiken tienerkamer

Bestaande uit 2-deurs kast, ledikant 90x200 en nachtkastje
Speciale afhaalprijs
zolang de voorraad strekt
1198,—

BANKSTEL MASSIEF EIKEN

in diverse mooie stoffen leverbaar .... **AFHAALPRIJS 2250,—**

ZWAAR MASSIEF EIKEN BANKSTEL

in mohair velours .... **EENMALIGE AFHAALPRIJS 2500,—**

MASSIEF EIKEN SALONTAFEL

LANGWERPIG .... **AFHAALPRIJS 375,—**

MASSIEF EIKEN RONDE SALONTAFEL

in beits kleuren .... **AFHAALPRIJS 495,—**

DEZE ZELFDE TAFEL IN BLANK

onbewerkt .... **AFHAALPRIJS 398,—**

MASSIEF EIKEN EETKAMER,

6 stoelen en tafel .... **AFHAALPRIJS 1998,—**

ARMSTOELEN MASSIEF EIKEN **AFHAALPRIJS 175,—**

BANKSTEL

in kalfsleder, zeer fraai afgewerkt, goed zitcomfort

AFHAALPRIJS 4500,—

KALFSLEDEREN FAUTEUILS

in diverse uitvoeringen en alle mogelijke .... **AFHAALPRIJZEN. Reeds vanaf 425,—**

STIJLSLAAKAMER

in wit laque nu voor de eenmalige .... **AFHAALPRIJS VAN 1250,—**

schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

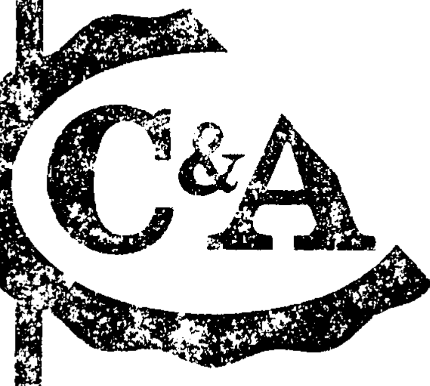
KOPEN MET GEZOND VERSTAND



Even goed opletten.
En het hoofd koel houden.
Dan ontdekt u dat C&A
veel te bieden heeft.

Kopen met gezond verstand doe je bij C&A!





[illegible] jeans [illegible] kleuren. **20,-**

Komfortabel zittende pantalon met steekzakken en riem in verschillende kleuren. Van gemakkelijk wasbaar polyester. **30,-**

Moderne krijtstreep-pantalon met wijde pijp en steekzakken. Polyester/viscose, in diverse kleuren. **35,-**

Modieuze polyester/viscose pantalon met wijde pijp. Slanke pasvorm, in diverse kleuren. **25,-**

Klassieke corduroy pantalon met steekzakken en riem. 100% katoen, in zwart en bruin. **40,-**

C&A is toch voordeliger!

Sunshine zonwering. Mooi en voordelig!

Vertikale jaloezieën.
Enige prijzen incl. b.t.w.

Breed	Hoog	Prijs
150	260	294,-
200	180	319,-
300	180	483,-
380	260	703,-
415	260	77[illegible]

Aluminium zonneschermen.
Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Uitval	Prijs
200	[illegible]	[illegible]
250	[illegible]	[illegible]
300	[illegible]	[illegible]
325	[illegible]	[illegible]
350	[illegible]	[illegible]

Aluminium jaloezieën.
Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	180	61,-
150	180	82,-
200	180	103,-
250	180	126,-
300	180	145,-

Rolgordijnen.
Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	160	[illegible]
140	160	[illegible]
200	160	[illegible]
240	160	[illegible]
280	160	[illegible]

Bel of vraag gratis documentatie aan bij:
SUNSHINE ZONWERING B.V.
[illegible] garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.
Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

Eggelstraat 1[illegible] Sittard Tel.: 04490-[illegible]
Op het Bergske 9 Nieuwenhagen Tel.: 045-[illegible]
Stationstraat 2 Hoensbroek Tel.: 045-[illegible]
Ook 's avonds en zaterdags [illegible]

GELD NODIG ?

„de **PL**-shop"

BEL 045 - 411384 - 419310 of SCHRIJF
NA 18.00 uur: 045 - 418135

- LENINGEN ZONDER ONDERPAND
- GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN, VANAF

netto	24 mnd.	36 mnd	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd
3000	145	103	–	–	–
4000	191	135	–	–	
5000	237	167	132	–	
6000	282	198	157	–	
7500	351	246	194	162	
10000	464	325	255	215	[illegible]
12500	578	404	317	265	202
15000	692	483	379	316	241
17000	–	–	–	379	272
20000	–	–	–	444	[illegible]

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken en leasing

Zeer lage tarieven 1ste en 2e hypotheken
[illegible] hypotheek vanaf [illegible] % [illegible]
[illegible]
HEERLEN, HEERLERBAAN 1[illegible]

Bij presentatie van ploeg Zoppas-Zeus

Koken hoopt op Vuelta



● Het Nederlands element in de ploeg van Zoppas-Zeus. Van links naar rechts: Ben Koken, ploegleider Ton Vissers en Tino Tabak.

door wiel verheesen

LEMBEEK – Een toneelstuk met Ton Vissers in de hoofdrol. Dat was de presentatie van de Belgische ploeg Zoppas-Zeus, waarmee de Nederlandse chef d'equipe zijn officiële rentree viert in de wielerwereld. Ton Vissers („ik ben gek op toneel, dat zie je wel") bleek bij de voorstelling het middelpunt van de belangstelling. Het was zoals in de jaren toen hij aan het hoofd stond van grote, internationale formaties.

„Ik hoop trouwens dat het nieuwe seizoen onze ploeg zóveel succes brengt dat de directies van Zoppas en Zeus straks het besluit nemen om het team nóg sterker te maken dan het nu is. Aan iedereen waarmee ik uit hoofde van mijn functie te maken krijg, wil ik tevens vragen om mij bij de come-back een kans te geven. Die kans heb ik nodig om mijn werk voor de sponsors van deze ploeg te kunnen doen".

Ton Vissers zwaait in de komende maanden de scepter over een vrij jonge ploeg. Niettemin heeft hij ook enkele routiniers in de gelederen. „Tino Tabak en Eddy Peelman zijn de steunpilaren van het team. Beide renners krijgen de rol van koerskapitein. Grote verwachtingen heb ik vooral van Emiel Gijsemans. Hij is onze kopman. Een sterke renner, waarvan men dit jaar veel zal horen", vertelde gastheer Vissers.

Twee Nederlanders

Tino Tabak („ik hoop in Bordeaux-Parijs sterk voor de dag te komen") vormt met Ben Koken het Nederlands element bij Zoppas-Zeus. De overige renners zijn overigens niet uitsluitend Belgen. De Deense pistier Gert Frank en de Italianen Mangoni en Putini behoren eveneens tot de ploeg. Voor Ben Koken – evenals Ton Vissers terug van weggeweest – wordt de Ronde van Spanje het hoogtepunt van het seizoen.

„Aan de Vuelta bewaar ik goede herinneringen", aldus de 27-jarige renner uit Grevenbicht. „Enkele jaren geleden stond ik in die Spaanse ronde lange tijd op de zesde plaats. De eindklassering was ook nog redelijk. Bovendien heb ik in Spanje eens een sterke Ronde van Catalonië gereden. Het nieuwe seizoen wordt voor mij in ieder geval een kwestie van alles of niets. Als ik nu niet slaag, verdwijn ik uit de wielersport".

Zoppas-Zeus betekent óók voor Tino Tabak een belangrijk seizoen. De exlandskampioen – die in het verleden de kleuren verdedigde van Flandria, Goudsmit-Hoff, Sonolor, TI-Raleigh, weer Flandria en recentelijk de Onderneming wordt in mei 32 jaar. Dat is een leeftijd waarop een beroepsrenner zich geen terugval kan permitteren. Het leger jongeren dat vecht voor een plaats in het peloton der beroepsrenners groeit nog steeds. „Mijn goede verwachtingen voor Bordeaux-Parijs baseer ik vooral op mijn routine", meent Tino Tabak. „Ik heb bovendien verleden jaar extra-routine opgedaan. Bordeaux-Parijs is moordend, maar ik vind het toch een zalige wedstrijd".

Programma

Zoppas-Zeus heeft eind januari en begin februari een achttal trainingsdagen geprogrameerd in de Brusselse contreien, vanaf Chalet Lillebroeck in Berg. Halverwege februari vertrekt de ploeg naar een trainingskamp in Italië of Zuid-Frankrijk, alwaar tevens aan enkele wedstrijden wordt deelgenomen. Het programma vermeldt verder o.a. Omloop Het Volk, Omloop van de Westkust, Ronde van België, Ronde van Vlaanderen, Gent-Wevelgem, Waalse Pijl, Luik-Bastenaken-Luik, Amstel Gold Race, Parijs-Roubaix, Rund um den Henninger Turm, Ronde van Romandië, Ronde van Luxemburg, Proftour Nederland, Ronde van Spanje, Vijfdaagse van Duinkerken en de najaarsklassiekers. Dat Ton Vissers achter de Ronde van Spanje nog een vraagteken plaatste bracht Ben Koken niet op andere gedachten: „Wij rijden op materiaal van Zeus. Dat is een Spaanse firma. Dan mag je ervan uitgaan dat wij in Spanje present zijn".

De ploeg bestaat uit: Emiel en Jos Gijsemans, Karel Rottiers, Roger Loysch, Eddy Verstraeten, Tino Tabak, Ben Koken, Maurice Petry, Pierre Rollin, Jean-Claude Rogge, Pierre Sonnet, Eddy Peelman, Luc Capelle, Lucien Zelck, Mangoni, Putini en Gert Frank. Onderhandelingen met Emiel de Haes zijn in een vergevorderd stadium. Tevens behoort amateur Guy Nulens tot het team. Assistent-ploegleider is exrenner George Barras.

toto/lotto

DEN HAAG – De laatste lotto van 1977, nummer 53, heeft geen winnaar van de hoofdprijs opgeleverd.
De resultaten zijn:

LOTTO: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 5 winnaars, elk buro ƒ 59.565,–; derde prijs: 193 winnaars, ieder bruto ƒ 1970,60; vierde prijs: 8976 winnaars, uitkering ƒ 51,50; vijfde prijs: 11.780 winnaars, per kolom ƒ 39,20. De jackpot voor lotto 1 van zondag 8 januari is ƒ 132.819.

TOTO: eerste prijs: 7 winnaars, per foutloze kolom: ƒ 11.751,10 bruto; tweede prijs: 88 winnaars, elk ƒ 584,20; derde prijs: 1178 winnaars, uitkering ƒ 61,00.

Douven neemt leiding over

Van onze medewerker
GENE JACOBS

SITTARD – In de strijd om het Limburgs jeugdkampioenschap schaken heeft Rudy Douven na twee achtereenvolgende overwinningen de leiding overgenomen van Eduard Coenen, die hij in de vierde ronde versloeg. André Bouwmeester is nog de enige, die hem vandaag de titel afhandig kan maken. Hij volgt op een half punt.

Uitslagen jeugd tot en met 19 jaar: vierde ronde: Douven - Coenen 1–0, Wijnhoven - Bouwmeester 0–1, v.d. Grinten - Caessens 0–1, Breuers - Dam ½–½, v.d. Spoel - v.d. Zandt ½–½, van Til - Tilimans ½–½, jongen - Gerardts ½–½; vijfde ronde: Caessens - Douven 0–1, Bouwmeester - Coenen 1–0, Wijnhoven - Breuers 1–0, v.d. Zandt - Dam ½–½, van Til - v.d. Grinten 0–1, Jongen - v.d. Spoel 0–1, Gerardts - Tilmans 1–0.

De stand aan kop: Douven 4½, bouwmeester 4, Coenen, Caessens en Wijnhoven 3 pnt.

De plechtige eerste jaardienst van

Huub Weelen

zal gehouden worden op zondag 8 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Inne en Yvette
Familie Weelen
Familie Pöttgens

Voor uw medeleven en blijken van belangstelling bij het overlijden van mijn lieve man

Pieter Mathias Johannes Vullinghs

betuig ik mijn oprechte dank.

A. M. C. Vullinghs-Portegies

Heerlen, januari 1978.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader en grootvader

Martin Schröder

zal gehouden worden op zondag 8 januari as. in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske om 10.00 uur.

Mevr. M. Schröder-Olfen
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, januari 1978.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven, belangstelling en bloemen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader

Hubertus Jacobus Wauthelé

willen wij dit op deze manier doen. Wij nodigen u tevens uit om met ons hem te willen gedenken tijdens de zeswekendienst op zaterdag 7 januari as. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Fam. Wauthelé-Muitjens
kinderen en kleinkinderen

Mechelen, januari 1978
Mr. Beukenweg 8.

Bedroefd, maar toch dankbaar voor de vreugde die zij ons geschonken heeft in de 16 jaar dat zij bij ons was, delen wij u mede dat van ons is heengegaan onze dochter en zusje

Els

Fam. Kostwinder-Lodérus
Bep
Ad
Paula
Fam. Kostwinder
Fam. Lodérus

Nuth, 5 januari 1978
Lijsterstraat 20

De rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op maandag 9 januari in de Ned. Hervormde kerk te Nuth om 14.00 uur.
Geen condoleren.

Dank aan allen voor het bijzondere medeleven en de overweldigende belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve en zorgzame man, vader, schoonvader en opa

Jan Theodoor Klippert

In de voor ons zo moeilijke dagen was het een grote troost te zien dat hij bij velen zeer geliefd was.

G. Klippert-Ramakers
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zondag 8 januari as. om 11.30 uur in de kerk van St. Martinus te Breust-Eijsden.

Daar het ons onmogelijk is u allen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde echtgenote, moeder en schoonmoeder

Hubertina Smeets

echtgenote van
FREDERIK JOZEF SENDEN

willen wij u allen langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoleances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

F. J. Senden
Cor en Fieny Senden

Schaesberg, januari 1978
Poststraat 55.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 januari as. om 19 uur in de parochiekerk van de Heilige Familie te Schaesberg.

Te huur aangeboden

Grote gem. KAMER 2 pers. te huur aangeb. Kasperenstr. 27, Kerkrade-West.

Te h. gemeub. KAMERS met gebr. van douche en keuken in H'broek. Tel. 045-211437.

Te huur gevraagd

WOON-WINKELRUIMTE of woonruimte in Hoensbroek, Hulsberg, Voerendaal, Klimmen, Nuth of onmiddellijke omgeving. Aanb. 04406-12862.

Magazijnbediende zoekt KAMER met douche of kl. wonning Vaals of omg. Huur ƒ 250,- Dringend. Astenet Belg. Hackegasse 20.

Te h. gevr. half-of vrijst. kl. WONING voor alleenst. dame in Hrl. of dir. omg. Ook genegen tot koop. Br.o.nr. K. 193 L.D. Hrl.

1000 gulden beloning a.s. echtpaar zkt. HUURWONING te huur tegen redelijke prijs. Opknappen geen bezwaar. Br. ond. nr. Z 192 LD Hrl.

Jong echtpaar zonder kinderen vrgt. te h. WONING tot ƒ 400,– in Hrl. of Maastricht. Br. ond. nr. G 194 LD Hrl.

Jong echtpaar zoekt WONING of bovenwoning omg. Kerkrade - Heerlen. Tel. 045-455845.

Oudere heer vraagt KAMER met pension, liefst omgeving station H'broek. Past. Penningstr. 1 H'broek 218135.

WONING te huur gevr. in de gemeente Kerkrade of Heerlen, huur tot ƒ 300 p.mnd. Postbus 206, Kerkrade.

Wij geven ƒ 50,– beloning aan degene die ons helpt aan een EENGEZINSWON. m. tuin en gar. en c.v. in omg. van Schaesberg. Huur tot omstr. ƒ 400.-. Hoofdstr. 381, Schaesberg, of tel. 310298.

Nette heer zkt. vaste KAMER. Weekends afwezig. Broekhem 91, Valkenburg.

Gr. gem. KAMER met gebr. v. douche, keuken in Hrl. Tel. 045-714572.

Te huur gevr. door part. HERENHUIS, villa of bungalow gemeubileerd geen bezw. Brieven met ligging en prijsopg., Herenweg 284, Heerlen. Tel.: 045-221118 of 215031.

Ruilen

Grote 3 slaapk. FLAT in Treebeek te ruil tegen eengezinswoning, onversch. waar. Br.o.nr. BR 108 LD Brunssum.

Eengez. WON. 4 slpkam. huur ƒ 121,30 A'dam (N) tegen eengez. won. omg. Heerlen. Tel. 020-272918.

Te ruil aangeb. EENGEZINSWONING te Meezenbroek tegen koopwoning. Tel. 045-721162.

WONINGRUIL: in V'burg of omg. (tot 5 km) huis te huur gevr. of ouder huis te koop gevr. Event. ruilen met mooie flat in centrum Valkenburg. Br.ond.nr. Va 146, LD V'burg.

FLAT 3 slp. kamers 8e etage, tegen gezinsw. met 2 of 3 spl. kamers. Voorterstr. 417, Bleijerheide.

1 SLAAPKAMERWONING te ruil tegen 2 slaapkamerwoning met tuin. Huur ƒ 144,– p.m. moet wel van een woningver. zijn. Gladiolenstraat 148, Kerkrade-W.

Te r. FLAT Leenheerstraat in Brunssum, teg. eengez.won. of koopwon. in Brunssum of omgeving. Te bevr. tussen 18 en 21 uur. Tel.: 250588.

Nwe EENGEZ.WON. te Stein tegen won. in Heerlen en omstr. Tel. 04495-1830.

Te ruil mooie FLAT in Z.-Holland (Hellevoetssluis) tegen woning in Kerkrade of omgeving. Inl.: tel. 045-452399.

Onroerend goed

Gepens. zakenman zoekt riant BUNGALOWTJE op rustieke landelijke ligging in Beek e.o. Br.o.no. 0144 LD Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goedren. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

B.V. Mesterom Makelaardij o.g. vraagt HUIZEN voor cliënten in geheel Zuid-Limburg. Voor inl.: draai 04402-3636, de onroerend goed lijn.

Voor verschillende van onze cliënten zoeken wij HUIZEN in de prijsklasse van ƒ 130.000,- tot ƒ 180.000,-. Aanbiedingen: B.V. Mesterom Makelaardij o.g., Postbus 77 - Elsstraat 13 Beek (L.), tel. 04402-3636.

Vraag geheel vrijbl. onze brochure aan met handige tips over de verkoop van uw huis. B.V. Mesterom Makelaardij o.g. Postbus 77 - Elsstr. 13 Beek (L.) tel. 04402-3636.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

HUIS te k. Grefkestr. 45, Brunssum.

Te k. zeer mooi in aanbouw zijnd halfvrijst. WOONHUIS te Born. Bestemmingsplan West 2. Prijs ƒ 165.000,– k.k. Br.ond.nr. Si 206, LD Sittard.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips voor al uw TIMMERDAKWERK. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chèvremont. Tel.: 045-453818.

HEERLEN: te koop halfvrijst. woonhuis met 2 kelders, woonkamer, keuken, berging, tuin, 4 slk., badk. (bet. ligb., v.w.). Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop tussenwoning met garage, c.v., kelder, L-vormige living, keuken met keukenkombinatie, badk. (bet., v.w., ligbad, w.a.), 3 slk. en een 2e woonkamer en een 2e keuken. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

KLIMMEN. Aan de Oliemolenstraat in Weustenrade riante halfvrijstaande landhuizen met c.v., garage, carport en zeer ruime achtertuin van ca. 50 m. diep. Indeling o.a.; ruime betegelde hal met verdiepingstrap, woonkamer ruim 44 m2 met openhaard en convectorput, betegelde keuken met luxe installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Het gehele pand is onderkelderd met c.v.-ruimte, provisieruimte en hobbykelder van ruim 43 m2. Verkoopprijs ƒ 322.313 v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN. Sittarderweg woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 34 m2, keuken, kamer 16 m2, binnenplaats. 1e verdieping: 3 kamers. 2e verdieping: 3 kamers. De 1e en 2e verdieping zijn verhuurd als kamerverhuur, opbrengst ƒ 15.000 per jaar. Begane grond is leeg te aanvaarden, direkt. Vraagprijs ƒ 130.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

WIJNANDSRADE. Landelijk gelegen woonhuis met bedrijfsruimte. Indeling o.a.: ruime hal met plavuizen, studeerkamer, woonkamer 36 m2 met plavuizen en openhaard, keuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De bedrijfsruimte omvat: loods 11.00 x 9.00 met zolder en smeerput, werkplaats 6.00 x 5.50 en kantoortje. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 267.500 k.k. Stienstra B.V.. Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

HOENSBROEK: halfvrijstaande gesplitste woning ged. gestoff., uitst. onderhouden met werkplaats, berging, garage en grote tuin, ook geschikt als woon-praktijk, woon-kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 145.000,–. Tel. 045-211348.

Sittard: te koop verbouwde BOERDERIJ met garage en 700 m² tuin. Ind. o.a.: ruime woonk. 65 m² met open haard, keuken, bijkeuken, strijkkamer, 3 ruime slpk., badkamer m. ligbad en een ruime hobbykamer v. 45 m², bereikbaar vanuit de tuin. Het pand is rustig gelegen nabij centrum. Koopprijs ƒ 305.000,– k.k. Te bevr. Hoevenaars Assurantiën B.V., Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te h. halfvrijst. WOONH. m. garage, c.v., 3 slp.k., toilet en douche, kelder, waskeuken, woonk. 45 m² m. open keuken, 3 balcons, open trappen, tuin ca. 300 m², bouwjr. '75. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-255955, na 18 uur, Brunssum.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. BV Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum BV., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Halfvrijst. HUIS centr. van Susteren. Koops. ƒ 170.000,- Wilhelminalaan 159, Echt. Dir. te aanvaarden.

Te k. ruim WOONH. Eymaelstr. 46, Hrl., nabij centr. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 045-712028.

HEERLEN. Palemig vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, L-vormige woonkamer ca. 41 m2 met openhaard, open keuken 7 m2 met moderne installatie o.a. koelkast, wasemkap en kookplaat, terras en tuin ca. 45 m. diep op het zuiden, garage 8.00 x 2.88 geheel onderkelderd, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, zolder te bereiken via vliezotrap. Bouwjaar 1977. Oppervlakte ca. 830 m2. Aanvaarding januari 1978. Koopprijs ƒ 235.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Nabij de markt halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1958. Uitstekend onderhouden. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer met eetkamer ca. 35 m2 met gedeeltelijk houten plafond en wandafwerking, open keuken met fraaie aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel, zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding binnen 2 maanden. Vraagprijs ƒ 132.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

WOONHUIS te k. gevr. tot ƒ 100.000 na 17 uur tel. 417179.

Te koop zeer gunstig gelegen WINKEL-WOONHUIS in het centrum Beek L. Winkel ± 100 m². Grote woonkamer en keuken, berging en w.c., magazijn. Verdieping: 3 grote slaapkamers, 2 met wastafel, 2 kleine slaapkamers, badkamer met ligbad, w.c. en wastafel, grote zolder. Gehele pand voorzien van c.v. Garage en tuin. Br.ond.nr. Ge 262, LD Geleen. Aanvaarding na overleg.

Te k. in Wijnandsrade mooi ruim vrijstaand LANDHUIS van alle luxe voorzien. Te bez. op afspraak tel. 04447-2475.

FRITURE ter overname aangeb. Tel. 045-311645.

Te koop groot halfvrijst. WONING. Geschikt voor alle doeleinden. Nabij centrum van Geleen. Vraagprijs ƒ 210.000,–. Inl.: Pijperstr. 120, Geleen.

Hoensbroek: in toekomstige woonerf mod. SCHAKELWONING met berg. en carport 4 slpk., woonk. (36 m2) m. plavuizen vloer en houten plafond geh. gestoff. Prijs ƒ 145.000,–. Tel. 045-212349.

HULSBERG Unostraat 16, nod. halfvrijst. won. gar. pracht. tuin zuiden. L-vorm. woonk., open keuken, toilet, 4 slpk., zold., luxe badk. ligb., c.v. Prijs ƒ 175.000,- k.k. Bemidd. Mak. Leenaers, Hrl. 717237.

Schaesberg semi BUNGALOW op plm. 1500 m2 aangelegde tuin. Onderverd.: gar., berging, waskeuken, toilet, hobbyruimte, c.v., Beg. gr.: hal, woonk., eetk., serre, badkamer, toilet, 2 slaapk. Verd.: 2 slaapk., veel vaste kasten, 2 bergruimten, tuinhuis, berging. Aanv. in overleg. Vrpr. ƒ 362.000 k.k. Tel.: 045-212613.

Hoensbroek, Lampisteriestraat, halfvrijst. WOONHUIS met gar., c.v.-gas en tuin, bj '75, goed onderh., op goede stand nabij centrum. Ind.: woonk. 8.50x3.80 m, keuken, royale entree, toilet. 1e verd.: 3 slaapk. badkamer met ligbad en 2e toilet, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanv. Koopprijs ƒ 159.000,–. Tel.: 045-212613.

HOENSBROEK: te koop mooi ruim halfvrijstaand woonhuis mooi gelegen met veel schoonmetselwerk, sierpleister en betegelde vloer. Prijs ƒ 195.000,–. Brieven ond.nr. Ho 193, LD Hoensbroek.

Helden-Panningen. Perceel onverpachte LANDBOUWGROND te k. 2,9 ha. in een blok. De grond mag voor agrarische doeleinden nog bebouwd worden. Voorschriften en kadastrale situatie liggen ter inzage. De grond is met 3 zijden aan de verharde weg gelegen. Er kunnen eventueel twee aparte bedrijven gevestigd worden met twee vrijstaande bedrijfswoningen. Mits er twee gegadigden zijn kan de grond ook in twee gedeelten verkocht worden. Grond is direct te aanvaarden. Te bevr. 04499-2653-2246.

Schinveld te k. 6300 m2 LANDBOUWGROND, pachtvrij direct te aanvaarden. Te bevr. 04499-2653 of 2246.

Susteren te k. mooi perceel BOUWGROND opp. 1040 m2 frontbr. plm. 10.50 m. gel. Wilhelminalaan naast tunnel kan vrijstaande woning gebouwd worden. Te bevr. 04499-2653 of 2246.

GELEEN-Zuid, nabij ziekenhuis t.k. tussenwoning m. 4 slaapk., douche, v.c.-gas, kelder en berging. Landsteinerstr. 14.

Te k. in dorp N.-Limburg vrijliggende BUNGALOW goed onderhouden, c.v., grote tuin 2760 m² met garage en bedrijfsruimte. Aanvaarding in overleg. Tel. 04763-1548.

SCHAESBERG, woonhuis met achterplaats. Bouwjaar 1970. Indeling oa. zitkamer, grote woon/eetkeuken, betegelde douche met toilet, 1e verdieping: 2 slaapkamers, 2e verdieping: vaste trap naar ruime zolder. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 66.000,– k.k. Stienstra bv., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Halfvrijst. WOONHUIS m. garage (m. oprit) gr. tuin, 3 slp.kam., bad, c.v. Tel. 045-310331 na 18 uur.

Wegens verh. naar buitenland te k. halfvrijst. HERENHUIS in Limbricht (Sittard) ong. 4 jaar oud. Aang. voor- en achtertuin, gr. garage, c.v., zolder, 3 gr. slp.kamers, bad, wc., douche, gr. L-vormige kamer, aparte gr. keuken. Geh. nw. gestoff. Pr. 159.000,– k.k.. Tel. 045-418856.

Oude TUSSENWONING, moet opgeknapt worden (m. goedgek. tekening) m. tuintje, vr.pr. ƒ 62.000 k.k. Te bevr. Lauriersstr. 209, Passart-Hrl. a.s. zaterd. en zond. tussen 14 en 17 uur.

Te k. BEDRIJFSRUIMTE te Heerlen, grondopp. 1250 m2, pand plm. 13x45 m, parkeerplaats, 2 opritten, c.v., 80 kW krachtstroom, woning, pand: kantoren, fabrieksruimte, verkoopruimte. Pr. ƒ 550.000,–. Aanv. aug. 1978. Br.o.n. B195 LD Hrl.

In Sittard-Munstergeleen zoeken wij WONINGEN met garage, c.v. en tuin in alle prijsklassen. Minimaal 3 slaapkamers en badkamer met ligbad en 2e toilet. Bel of schrijf naar: Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

Ambtenaar zoekt wegens overplaatsing naar HEERLEN, woonruimte op leuke ligging in direkte omg. Koopprijs maximaal ƒ 350.000,–. Brieven met aanbieding en prijs onder nr. 0361 LD Heerlen.

KERKRADE. Kaalheide halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, luxe entree, L-vormige woonkamer ca. 50 m2 met plavuizenvloer zitkuil, openhaard in schoonmetselwerk en schrootjesplafond, keuken met inrichting, 3 slaapkamers, luxe betegelde badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 209.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BOCHOLTZ. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: leuke entree, woonkamer 30 m2 met berber vloerbedekking, keuken ca. 11 m2 met aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, luxe badkamer mer douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 152.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

OIRSBEEK te koop halfvr.st. woonh. met 3 slp.kam., zolder, badk. m. ligbad, keuken, woonk., garage, c.v., tuin, direct te aanv., vr.pr. ƒ 140.000,- k.k. Inl. Assur. Kant. Th. Offermans Romenkamp 29 Oirsbeek, tel. 04492-1910.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS met pracht. gesl. tuin in Hrl. Tel. 045-717682.

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijstaande herenhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, L- vormige woonkamer met openhaard, open keuken met moderne installatie, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad en vaste wastafel, aparte 2e toilet, vaste trap naar zolder met berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf ƒ 198.948 v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BOUWGROND te koop gevraag door particulier. Omgeving Klimmen, Nuth, Heerlen. Tel. 04459-1395.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt MACHINEVERHUUR Worms b.v. Urmond Raadhuisstr. 32, tel. 04495–1237.

BOUWLIFT te huur. Tel.: 045-250370.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m³ per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 16 tot 55 m vlucht. Hollanders Bouwmachines, Ridder Hoenstr. 187, Hoensbroek. Tel. 045-214922, b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Provincialeweg zd. 143, Oirsbeek.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstraat 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

HONDENKAPSTER trimt, knipt en wast alle hondenrassen, Wilma Cluistra, Ravetsmaar 7, Nieuwenhagen. Tel. 312477.

Uw AUTOVERZEKERING van ƒ 159,– per jaar D.A.O. Dorpstr. 76 Brunssum tel. 045-256845.

Te k. Franse BASSET, teef met pap., 1 jr. oud, t.e.a.b. Torenstraat 5, Brunssum.

Te k. CHOW CHOW met stamboom. Prijs n.o.t.k. Na 18.00 uur. Calbertsweg 102, Kerkrade-W.

Te k. DALMATINER reu 2 jr. Sparstr. 10 Passart-Heerlen-Noord.

J. HERDERS te k. 3,5 maand oud. Tel. 418075.

Te k. Duitse HERDER reu met stamboom Anjelierstr. 118 Heerlen na 15.00 uur

Om HUISDIERENOVERSCHOT te voorkomen nemen wij pas geboren dieren gratis aan voor inslapen. Dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25.

Te k. 3 BROEDHOKKEN 2 dlg. vele flesjes en voerb. Tevens Bouvier 5 mnd. oud reu. Irenestraat 53, Nieuwenhagen.

Lief en zeer betrouwbaar RIJPAARD te koop. Stokmaat 1,65 m vos-ruin, Landgraaf 100 Nieuwenhagen, tel. 045-313200.

Te k. KLEURKANARIES isabel, zilver isabel, goud isabel, P. Snijders, De Thun 71, Heerlen, 711756.

Mijn SCHIMMEL Ruin te k. zeer goed tuig en zadelpaard. Hij is 1.69 en 7 jr. oud, zeer goed in het verkeer. Huisbergerstr. 200, Hrl.

Te k. jonge Duitse HERDERS 3 mnd. oud. Prima stamboom, Herlongstr. 53, Hrl., tel. 413535.

Te k. DATSUN 160 J., coupé '73 ƒ 3600,–; Capri '70 ƒ 1200,–. Titus Brandsmastraat 2, Brunssum (v/h Merkelbeek), tel. 045-252807.

DIERENHOTEL Abdissenbosch een dag uit, een weekend, carnaval of vakantie. Uw hond of kat verzorgd bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging, volledig centraal verwarmd. Tijdig reserveren. Adres: Vogelzankweg 230, Ubach over Worms, tel. 045-317217.

Te k. 4-jarige RUIN, grote maat, licht bereden, als recreatiepaard te gebruiken. Tel. 04405-1304, na 17.00 uur.

NATURA - Het juiste adres voor heel veel tropische vissen en waterplanten. Aquaria in alle gewenste maten. Papegaaien, tropische vogels en kanaries, Japanse nachtegalen, een ruime keuze in kooien. Wij ruilen vogels, vissen en planten in. Komt u vrijblijvend eens een kijkje nemen. Rijksweg Zuid 142, Geleen, 04494-49197.

Weg. omst. t.k. middelslag SCHNAUTZER, reu, 1 jaar m. stmb. Tel.: 04405-2168 m.u.v. zaterdag na 14.00 uur.

HONDENLIEFHEBBERS 10 kg Bonzo diner van ƒ 26,99 voor ƒ 21,–. Verder alle soorten hondenvoer voorradig. Ger Jopet, Nieuwstr. 64-66, H'broek, 045-214339.

Te k. COCKERSPANIEL 2½ jr. oud, teef, mooi, z. lief. Weg. omst. Acaciastr. 13, Passart Heerlen.

½Te k. Siamese POES, 6 mnd. oud m. stamb. Tel. 045-713329, b.g.g. 045-716199.

Te koop Ierse SETTER, 5 mnd. oud, teef. Tel.: 045-256144.

Te k. mooie HONDJES 6 weken, vader: Setter, moeder: Dobermann ƒ 25,– Markt 20, Schaesberg na 16 uur.

Te k. pr. BOUVIER m. stamb. teef 2 jr. oud goed waaks, Schroederstr. 9, Schaesberg.

Wegens omstandigheden te k. DOBERMANN 8 mnd. oud teef. Te bevr. Frederikagracht 66, Kerkrade-W., Gracht, na 12 uur.

Te k. KLEURKANARIES, r. Isabel, r. brons. J. Heuts Kastanjelaan 17 Bunde.

Te koop SCHAPEBOK, Veeweg 17, Waubach, tel. 316363.

Te k. zang- en KLEURKANARIES mannen en poppen, Nieuwenhagerheidestr 40, Ubach o. Worms.

Te k. jonge Duitse HERDERS 12 wk. oud incl. stamb. inenting. Gijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

Te k. jonge BOUVIERS 11 wkn. oud. 2 reuen, 2 teven. Ontwormd, gecoupeerd met stamb. (R.v.B.) P. Haas, Willem Goossenstr. 10, Sittard. (Baandert)

Te k. Eng. v.bl. met pap. 6 jr. en GELDER 5 jr. allebei merries. De Bruijn, Kievitstr. 19, Hopel-Kerkrade.

KLEURKANARIES te koop. Or., agaat, rivagaat, riv. isab. or. isab., Berkenlaan 5, Kerkrade.

Jong langh. TECKELTJES, geënt. Schandelerstr. 18, Hrl., tel. 713644.

Te k. pracht nest BOUVIERS met st.b., 2 wk. oud. Parallelstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-2788.

Te k. prachtige york-shire TERRIERTJES, teefjes en reutjes m. stamb., Nachtegaalstr. 40, Geleen.

Auto's en motoren

Uw Renaultdealer Loven Brunssum B.V. Rembrandtstraat 64 Brunssum, tel. 045-253333. R4 bj. 1972, R4 bj. 1973 (2 st.), R4 bj. 1974 (3 st.), R4 bj. 1976 (Safari 2 st.), R5 bj. 1974 (3 st.), R5 bj. 1975, R 5 bj. 1976 (2 st.), R6 bj. 1972 (3 st.), R6 bj. 1973, R12 bj. 1972, R12 bj. 1974 (2 st.), R12 bj. 1975 (2 st.), R12 bj. 1976, R16 bj. 1973, R16 bj. 1975 (2 st.), R16 bj. 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citroën Dyane-4 bj. 1974, Citr. Dyane-6 bj. 1974, Simca 1100 LS bj. 1973, Simca 100 LE bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Peugeot 204 D bj. 1975, Passat TS bj. 1975, Datsun 120Y coupé bj. 1975, Mazda 818 S bj. 1976, Ford Taunus 1600 XL bj. 1975, Alfa Romeo Sud L bj. 1975, Daf 44 bj. 1971, 1972.

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden. O.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars, Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-19.30 uur. Of bel na 13 uur 04446-2854, b.g.g. 2099.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te k. aan. Renault 4 TL bwj. '72, 73, 73, 73, 74, 74, 75, 76, Renault 5L bwj. 74, 74, 76, Renault 5 TL bwj. 75, 76, Renault 6 bwj. 73, Renault 6 TL bwj. 72, 72, 75, Renault 12 TL bwj. 72, 73, 73, 73, 76, 76, Renault, 16 TL, bwj. 72, 72, 73, 75, Renault 16 TS bwj. 71, 74, Renault 15 GTL coupé bwj. 77 Ren. 20 L bwj. 77 Ren. 20 L TL. bwj. 76, Renault 30 TS en schuifdak bwj. 76 Ren. 13 TS bwj. 76, Daf 66 S Ln bwj. 74, Citroën Dyane bwj. 73, Citroën dyane bwj. 75, Citroën 2 CV 6 bwj. ,75, Citroën 1220 bwj. 73, Austin Allegro 1300 bwj. 75, 75, Audi 50 LS bwj. 75, Mini cooper bwj. 74, Mini bwj. 74, Simca rally bwj. 73, Simca 1000 GLS bwj. 72, Simca 1000 LS bwj. 73, Simca rally 1 bwj. 77, Fiat 128 bwj. 73, Ford 1600 L bwj. 74, Peugeot 204 en schuifdak bwj. 72, VW Golf LS bwj. 74. 74,, Volvo 144 L bwj. 70, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) 200 mtr. van Hoeve de Aar. Auto's met bovaggarantie bewijs, geopend werkdagen van 9–18 uur zaterdags van 10–17 uur tel. 045-713600.

MERCEDES 280 SE bjr. 6–9–74 van 1e eigenaar, niet van nieuw te onderscheiden. Kleur met. licht groen met elek. schuifdak. Stereo, nieuwe banden, getinte ruiten enz. Inr. en financ. mogelijk. Inl.: 043-10301 - 13293.

Te k. VW Golf type '76 m. org. achterruitw. en andere acc. Na 18 u., Maussenl. 1, N'hagen.

Te k. FIAT 128 bj. '71 pr. ƒ 1500,–, Steenbergstr. 35, Brunssum. Tel.: 045-250244.

Te k. MANTA 16 S bj. '71 km 68.700 kl. met. bruin m. radio en trekh., Kampstr. 2, Schinveld.

BESTELWAGENS dubbel-assig gesloten, merk Ford. Tel. 045-214841.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 bj. 72. Bergerweg 27, Nuth, na 17 uur beh. zaterdags.

Te k. OPEL Kadett bj. 74 en trekhaak t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

Te k.a. FIAT 128, bwjr. '73, lichtgroen. Vr.pr. ƒ 3000,–, i.z.g.st. Te bevr. Strucht 86, Schin op Geul. Na 19.00 uur.

Te k. FORD Capri, motor kl. defect, koopje, i.z.g.st. Heisterbrug 85, Schinnen.

Te k. FORD Taunus 1600. Dahliastr. 11, Schinveld. Pr. ƒ 1200,–. Tel. 045-251619.

Te k. KAWASAKI 350cc 3 cyl., '72. Vraagpr. ƒ 1700,- i.z.g.st. Ailbertuslaan 174, Kerkrade.

Te k. 2CV4 72 vr.pr. ƒ 1200,– Nieuweweg 120 Valkenburg.

Te k. FORD Taunus GXL 1600 m. trekhaak ƒ 650,–. Tel. 04459-2005.

In geweldige toestand te k. deze OPEL Rekord 1900 dl vinyld. goudmet, 4-drs., nieuw model '73 pas 30.000 km gel., vraagpr. ƒ 3750,–. Op Gen Steen 30 Schaesberg.

PRINCESS 1800 HLS bwj. '76 kl. groen, Honda Civic Automaat 3 deurs kl. rood bwj. '74, Mini bwj. '75 km.std. 11.000 kl. rood, Mini 1000 bwj. '74 km.std. 35.000 kl. geel, Daf 46 bwj. '75 km.std. 30.000 kl. rood, Renault R 6 bwj. '76 kleur oranje, Ford Escort II bwj. '75 kl. metallic bruin, Ford Escort bwj. '72 kl. rood, Fiat 127 bwj. '73 kl. rood, Opel Kadett bwj. '72 kl. metallic bruin, Elke keuring toegestaan G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108 Heerlen tel. 722145

Te k. FORD Escort bj. 70, Lindelaan 54, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus i.g.st. ƒ 1650,– Michaëlstr. 24, Geleen. Tel. 46561.

Te k. pers. VW-BUS en Pic-up VW-bus. Tel. 045-'ijœ .ij&*.

Gevraagd: goede, jonge, mooie, sport. beslist schadevrije AUTO'S Geusselt auto's. Tel. 043-621861 b.g.g.g. 627556.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom Leenkampsweg 2 Palemig Heerlen tel. 045–720654 b.g.g. 721512.

Te k. CITROËN Club 72 vr.pr. ƒ 2500,– Koestr. 33 Hoensbroek.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollektie goede gebr. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Financiering terwijl u wacht. Pontiac Firebird sportwielen, leren top, getint glas, radio, '76 ƒ 14.500,–, Opel GT sport kl. geel '71 ƒ 4850,–, Opel Kadett LS coupé '73 ƒ 2950,–, Opel Kadett Olympia coupé '70 ƒ 1950,–, Mini 1000 '75 ƒ 3650,–, Chrysler 2000 autom. '74 ƒ 3450,–, 2x BMW 1602 '72 ƒ 2750,–, Fiat 124 sport cabr. '71 ƒ 2750,–, 2x Fiat 128 spec. '72 ƒ 2500,–, Vauxhall Viva '72 ƒ 2650,–, Ford Capri 1700 GXL radiocass. '72 ƒ 2950,–, Ford 20 M RS '72 ƒ 2200,–, Renault R16TS '72 ƒ 2400,–, Renault 4L '72 ƒ 2200,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-31024.

Doe het Zelf garage Kruizinga met spuitcabine Wagenschutsweg 41 Heerlen Palemig. GEOPEND van 9.00 uur tot 22.00 uur. Zat. tot 15.00 uur. Tel. 045 - 721848.

Te koop FORD Escort 1970, te bevr. Deken Deutzlaan 10, Kerkrade.

Te k. auto MINI Innocenti bj. '75 Te bevr. tel. 045-714780 na 14 uur.

Te k. weg. inruil AUDI 100 GL nov. '75, km.st. 26.000, i.st.v.n. Roltex B.V., Nuth, tel. 04447-2880 of 04405-2000.

Te k. PONTIAC trans A.M. '75 als nw., veel extra. Tel. 045-220659.

Te k. ONDERDELEN Suzuki GT 750, onder andere carb. uitlaten, cilinder en kop, versnell.bak enz. in 't totaal te verkrijgen voor ƒ 150,–. Looiwinkelstr. 66, Spaubeek, na 18 uur.

Te k. 2 CV 6 bj. eind '73 te bevr. R. Bemelmans, Graaf Johan Frederikstr. 8, Schaesberg, zat. tussen 10 en 13 u.

Met BOVAGGARANTIEBEWIJS en gratis gr. beurt. Gar. van Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. Tel. 214341. Opel Rekord II 1700 11-'74 ƒ 5.900,–, Ford Escort II 1,3 l. '75 ƒ 7.900,–, Escort II 1,1l. '75 ƒ 7.400,–, Escort jub. 1300 L '75 ƒ 7.200,–, Allegro m. org. vinyl dak '75 ƒ 6400,– Cit. Dyane m.n.w. motor ƒ 3800,– , VW Kever i.z.g.st. '69.

Te k. MAZDA 929 bj. '75 te bevr. na 17 uur, Nieuwstr. 134, Hoensbroek. Tel. 214453.

Gevr. MERCEDES Sport ongeveer 2 jr. oud. Br.o.nr. E 194 L.D. Hrl.

LEIJENAAR'S-AUTOCENTR biedt te koop aan Honda Civic, automatiek, '75; Ford Escort 4-drs. kl. blauw model 76; BMW 1802 als nieuw kl. groen '72; Ascona 16 kl. oranje '72; Toyota Corolla 30 Coupé de L. 35.000 km, kl. geel, '75; Ford Fiësta 15000 km goudm. als nieuw '77, Opel Manta 19S de Luxe sign.blauw 25000 km '76, Ascona 16N kl. sign.blauw model 74, Mini 1000 kl. oranje '74, Mercedes 200 diesel zeer goed wit '74, VW Golf oker 25000 km '75, Kadett City 1200 de Luxe groenm. 18000 km '76, Kadett stationcar 12N automatiek zeer uniek blauw '75, Ascona 12S 27000 km geel '75, Kadett 4-drs. groenm. '74, Citroën eend bestel rood 18000 km '76, Kadett 12 bruinm. '74, Ascona 16 S automatiek groenm. '73, Alfasud wit '74, Kadett coupé als nieuw groenm. 50000 km mod. '73, Ford Capri 1600 de L. 48000 km oranje '73, Capri 1600 sign.groen '73, Mini 1000 citr.geel 28000 km '75, Mini 1000 groen '73, Mazda 1000 groen 40000 km '74, Kadett stationcar '71 ƒ 2250,–, Escort 1100 de Luxe 48000 km oranje '74, Escort de Luxe geel als nw. mod. '74, Kadett II Special zilvergr. '74, Kadett '73 groenm. '73 groenm. '73 okergeel '73 beige '73 bruinm. '73, Kadett oranje '72 zilvergr. '72 goudm. '72, Kadett zilvergr. '71. Kadett Olympia de L. oranje/zwart dak '71, Manta 16S bruinm. '73, Opel Rekord 1700 rood '72, Rekord bestel met gasinst. wijnrood '72, Toyota 1000 rood 40000 km '73, Mazda 1300 rood 50000 km '73, Simca 1000 4-drs. groen '73, Ford 1600 wijnrood '72. Door inruil verkregen tegen winterprijzen, Eend ƒ 750 en ƒ 1000,–, Fiat 500 '72 ƒ 1250,–, Fiat 128 ƒ 2250,–, Ford Capri ƒ 2250,–, Simca 1100 '73 ƒ 2750,–, Renault R6 ƒ 1250,–, Ford 12M ƒ 500,–, Simca 1000 ƒ 750,–, Wartburg bijna '73 ƒ 900,–, Ford Escort ƒ 500,–, Kadett stationcar ƒ 750,–, Daf 55 ƒ 2250,–, Ford 15MRS zeer mooi ƒ 2900,–, Fiat 850 als nw. 48000 km ƒ 2000,–. Dit alles bij „Leijenaar's-Autocentrale", „Waar u auto's met service koopt". Inruil servicewerkpl., gemakkelijke betalingscondities. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te k. 2CV-6 1972, m. defecte motor, t.e.a.b. Tel. 04492-1714.

Te k. van 1e EIGENAAR VW Golf GL 4-deurs. Bw.jr. april 1977. Kl. zilver metallic. Bekl. donkerblauw velours. Km.st. 25.000, met hoofdsteunen, mistachterlicht, rolgordels, stereo radiocassetterec. m. boxen. Nog 4 maanden fabrieksgarantie. Vaste prijs ƒ 12.500,–. Tel. 04446-2687.

Te k. VAUXHALL Viva 1972 1e eigenaar, Dr. Hustinxlaan 40, Heerlen. Tel.: 410792.

Wegens mil. dienst te k. MAZDA 1300L type '74. Vr.pr. ƒ 2200,– Kasperenstr. 60, Kerkrade-W.

Te k. FIAT 124 Sport Coupé (5-bak) 1970 ƒ 1700,–. Tel.: 04490-10548.

Te k. CITROËN GS-club v. okt. '72 ƒ 2500,– (koopje) evt. t. ruil met diesel of auto op gas Oude Heerlenerweg 1, Sittard.

TOYOTA Corolla '71, Datsun 120A Sport coupé '74, Rekord Caravan '73, Manta 1600 SR '71, Kadett '72 en '69, Ford Consul Coupé '73, Ford Stationcar 5-drs. '71, VW 1300 met veel extra's '74, Citroën 2CV 4 '73, Renault R4 L '72, Simca 1100 S '72 en '71, Simca 1000 GLS '72, Fiat 1300 Rally '72, Fiat 127 '72, Ford Escort '69 ƒ 800,–, Kadett '69 ƒ 700,–. Inruil en financ., Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Te k. OPEL Kadett speciaal kl. l.blauw, pracht wagen, bwjr. eind '69. Vr.pr. ƒ 750,–. Gerardstr. 1, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett speciaal zeldz. mooi, bwjr. okt. '70, kl. beige, vr.pr. ƒ 900,–. Staringstr. 29, Molenberg Heerlen, tel. 045-418320.

Te k. OPEL Kadett caravan, bjr. '71 t.e.a.b., Ganzeweide 141, Heerlerheide.

Te k. gebr. TANDEMASSER-AANHANGWAGEN. Tel.: 01621-4622 of 01621-4155.

Te k. TRIUMP 1300 TC bouwjr. '70 t.e.a.b. Jozefstr. 3, Ubachsberg.

Te k. RENAULT 4TL bj. '76 groen km.st. 9.000. ANWB-keuring toegest. Eyssenstraat 2, Wijnandsrade. tel. 04447-2475.

Te k. 2 CV 4 '76. Tel. 04490-14418. Kallenlaan 5, Sittard.

Te k. TOYOTA Corona de luxe 2000 bwj. nov. '76 goldmet. tel. 04442-2661.

FORD Fiësta 1100 te k. met radio. Tel. 045-721703.

Te k. V.W. Exl. mooi type '71. Technisch 100%. Vr.pr. ƒ 1050,–. Marconistr. 59 H'broek.

Te k. Fiat 127 '72 nw. gesp. ƒ 1250,–; DAF 55 '70 ƒ 550,–; Ford 17M autom. '69 ƒ 600,–. Div. autoradio's en cass. Treebeekstr. 77 Treebeek.

Te k. MINI 850, bwjr. '71, Wilhelminaplein 16, Schinveld. Na 16.00 uur.

Te k. COMMODORE GS/E 1970, nwe motor en automatic ƒ 1650,–; 2 CV 4 1976 33.000 km ƒ 4650,–; Escort 1968 ƒ 350,–, Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Te k. FORD Capri 1700 GT 1972 ƒ 2250,–; VW Pick Up Double Cabin 1971 ƒ 1550,–, Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Automobielbedrijf A. Wolters en Zn., Sportstraat 16, Kerkrade-W. biedt onder garantie te koop aan: DATSUN KGT 240 bwj. '77, Datsun 1204 Coupé '76, Commodore Berlina '77, Commodore GSE Coupé '75, Manta GTE '77, Manta 16 L '76, Escort 2000 RS '74, Opel Caravan '74, Opel Rekord '73, Manta Ralley '72, Opel Diesel '75, Kadett 4 deurs '74.

Te k. SIMCA 1000 GL bj. '70 vr.pr. ƒ 750,–. Herpers, Nummer II-str. 30 Kerkrade.

Te k. ALFA Sud bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-716921

Te k. DATSUN 120 Y bj. '75 kl. geel Langstr. 46 H'broek

Te koop VOLVO Amazone incl. gasinst. bj 1967, Aldenhofstr. 1, Neerbeek na 17 uur.

Te k. a. DIRECTIEWAGEN merk Jaguar 2,8 bj. '71, motorisch i.z.g.st. vrpr. 8000,– tevens Audi 100GL bj. '74 Duurste uitv. alle keuringen toegest. vrpr ƒ 6000,– te bevr. Tina postorders t.a.v. dhr. Couvee, Stationsstr. 23, Geleen.

Te k. zeldzaam mooie RENAULT 15 TS type '74, z.g.a.n., koopje, inruil mog. Rijksweg Z. 206, Geleen.

Te k. zeer mooie MINI-COOPER z.g.a.n. Iedere keuring toegest., koopje, evt. te ruil voor grotere auto. Keerstr. 37, Geleen, achter Rijksweg Z.

Te k. PEUGEOT 504 bj. '70. Pr. ƒ 1650,–. Inruil mog. Bloemenmarkt 34, Geleen.

ALFA ROMEO Sud type '75, zeer mooi ƒ 3750,–. Tel. 04490-14239.

Part. biedt te koop aan wegens ziekte FIAT 127 Spec. bj. '74, 5 nw. banden, km.st. 42.000, i.st.v. nieuw, moet weg ƒ 3500,–. Ringstraat 7 Hoensbroek, tel. 045-219510 na 3 uur.

Te k. van part. 1e eig. i.z.g.st. MERCEDES 240D bj. '75 kl. wit z. geschikt voor taxibedrijf. Mgr. Nolensstr. 43 H'broek.

Te koop ALFA BERLINA 2000 '73 km.st. 66.000 i.g.st. Nieuwenhagerheidestr. 74 Waubach, tel. 045-316154.

Te k. van part. zeldz. mooie FORD Taunus bwj. '71 2000 GXL coupé kl. metall. groen/zw. dak met veel extra's. Vraagpr. ƒ 3250,- en Ford Taunus 1600L i.z.g.st. kl. l.blauw bwj. '71, Vraagpr. ƒ 2200,-, inr. mog. Gerardsstr. 4, Schaesberg.

Te k.a. TRABANT 601 Combi '73 1e eig. km.st. 38.000 km. Koopje. Na 18.00 uur. Nazarethstr. 22, Heerlerbaan.

Te k. BMW 1600 op gas ƒ 1250, 2 Peugeot Diesel 204 bj. '69 '72 ƒ 2000, Opel 1700 ƒ 850, Renault R6 ƒ 650, VW-bus pick-up ƒ 1500, Renault R 16 ƒ 850. Heerenweg 250, Heksenberg.

OPEL 1700 2-drs. z.g.a.n. tel. 045-412289.

Te k. HONDA Civic 1200 (autom.) bj. '76. Te bevr. na 17 u. Maaseikerw. 16, Susteren. tel. 04499-2246.

MAZDA Hardtop 121 coupé 76, Ford 1600 GL 76, Toyota 30 de L. 75, Toyota Celica LT 74, Fiat 128 74, Fiat 133 de L. 76, VW 1300 72, Citroën 2 CV 6 72 ƒ 1700,–. Garantie, financ. en inruil, elke keuring toegestaan. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. gevr. OPEL Kadett, Golf of Toyota Corolla, bouwjr. 75 of jonger. Tel. 045-316766.

Te k. FORD Capri 1600 GT bwjr. 7-'74, rood m. vinyl dak en veel extra's, i.z.g.st. Paulus Potterstraat 13, Brunssum.

Te koop gevraagd DAF 66. Tel. 04492-1708.

Te k. van particulier KADETT City bj. '76. i.z.g.st. Tel. 045-220940.

Te k. MERCEDES 220D bijz. mooie auto '72 ƒ 9450,– Opel Commodore '71 met vlam nieuwe gasinstall. Datsun Cherry nov. '76 ƒ 8000,– Toyota 1000 '71, Opel Manta '71, 2 x Opel Kadett '69, Simca 1000 '72, Taunus 15 M '70 gar. fin. inr. Shell Garage Martens, Kerkstr. 92, Waubach.

Te k. van part. COROLLA 30 DE LUXE BJ. '75 i.z.g.st. zilvermet. ƒ 7000,– Dormansberg 24, Schaesberg

Te k. onder garantie: Simca 1005 GLS 6 mnd. oud 1000 km gelop.; Simca 1000 Spring Special, 3000 km gelop.; Mazda 818 S 76; Kadett Special 76; Kadett Caravan 75; Escort 1300 75 en 76; Escort Automatic 1300 L, type 76; Toyota Corolla 1200 75; Peugeot 504 Automatic, type 75; Taunus 1600 L 73. Autobedrijf H. MOONEN, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 1501.

Te k. MAZDA Coupé bwjr. 8e mnd '72, alles i.z.g.st. Desk. keuring toegst. Vraagprijs ƒ 2900, tel. 04490-17875.

Te k. DATSUN bwjr. 1972 i.z.g.st. vrpr. ƒ 1900. Keuring akkoord. Tel. na 16 uur, 04490-18398.

Te k. American STATIONCAR autom., getint glas, airc. inr. mog. Klaverstr. 1, Sittard, Limbrichterveld.

Te k. PEUGEOT 504 diesel bwj. 1973, i.z.g.st. ANWB gekeurd evt. inr. kleinere auto mogelijk. Tel. 045-316390.

Te k. v. part. DATSUN Cherry, coupé de L. '76 ƒ 6.700 als nieuw, keuring mog. Kerkhofweg 3, Einighausen.

Te k. weg. omstandigh. FORD Taunus de L. bj. '75, m. gasinst. i.st.v.n. 36.000 km. ƒ 7.700. Tel. 04499-2948.

Te k. van part. MAZDA hardtop 929 km.st. 20.000 als nieuw met vele accessoires ƒ 12.000,– Tel. 04498-2442.

Te k. VW 1300 bwj. '73. Te bevr. Bergerweg 71, Sittard.

Te k. FORD Capri '71 ƒ 1600,–, Opel Manta '71, BMW 2002 '71, Ford 1600L '74, Toyota Corolla Coupé '73, inr. mogelijk met garantie. Omstraat 5. Born.

SIMCA 1307GLS '76 17000 km VW Golf '75, Kadett '75, Toyota Carina '72 5-speed, Escort Sport 1300 '73, Fiat 127 spec '75. Sunbeam 1300L '74, Toyota Corolla '73. Mazda 81 coupé '72, Opel Ranger 170 '73, Fiat 127 '72, '73, Toyot Mark II Coupé ƒ 800,– Inruil Financ. en garantie, Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertswe 33, Schaesberg, Kakert. Tel 311729.

Te k. RENAULT 6 TL bj. '7 Spiestr. 77, Chèvremont. Te 456418.

Bij Donny kijken is kope Speciale aanbiedingen uit 5 exclusieve jonge automobie len in alle typen en prijskla sen. Inruil, direkte financie ring ook zonder eigen geld Diverse merken BMW – Ford Capri – VW Golf – Austin Min en Allegro – Opels – Daf 55 e 66 enz. enz. 30 bedrijfsauto's 6x VW bussen van 1974 to 1976, 5x VW gesloten bestel e pick-up open laadbakken. Di verse Fords Transit bestel Bedford open laadbakken, di verse stationcars oa. Ford Opel enz. enz. Diverse kleine bestelauto's. Let op adres Donny Klassen bv., Meerss nerweg 219 en Bloemenweg tel. 043-627354 en tel. 043-115 Maastricht.

Te k. KADETT i.z.g.st. bj. '74 Grasbroek Buysballotstr. 1 Heerlen.

Te koop TRIALMOTOR, Montesa Cota 348, 2 mnd oud, geen wedstrijden. Prijs ƒ 3500, September 1944 str. 31, Heerlen tel. 412928.

Te k. i.z.g.st. VW-KLEINBUS 21 motor met gasinst. org. pers.verv. bj. '75. Nederland laan 41, Heerlen, 045-221580.

Te k. FORD Transit 1750 met open laadbak, huif en nieuw motor. Te bevr. Laurierstr. 46 Heerlen, tel. 045-221790.

Te k. van part. 1e eig. PEUGEOT 304 GL bouwj. '72 met schuifdak in splinternieuwe staat km.st. 66.000. Te bevr. na 19.00 uur. Tel. 04442-2786.

KOOPJES. Mercedes 220 Diesel '69 zeer goed, Fiat 132 GL 1973. Inr. mog. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade. Tel 457777.


Limburgse
NIEUWS van de OCCASIONMARKT

20* goede redenen om in 1978 de eurohal maastricht te bezoeken



Agenda 1978 Eurohal Maastricht

❶ *13 januari*
Dies R.U.L.
Jaardag Rijksuniversiteit Limburg

❷ *20 t/m 24 januari*
Caravan Rekreato
5de Tentoonstelling voor Caravans, Camping en Tourisme

❸ *28 en 29 januari*
Felikat
Internationale Kattententoonstelling

❹ *4 t/m 9 maart*
24ste BBB
Internationale Vakbeurs voor Grootverbruik, Ziekenhuis, Instellingen Bedrijfskantines

❺ *17-18 en 20 maart*
Smad-Occasionshow
van inruilauto's (8)

❻ *1 t/m 9 april*
Antiqua Maastricht
Internationale Antiekbeurs

❼ *14 t/m 18 april*
Eigen Huis
Konsumentenbeurs over kopen, verkopen, bouwen, verbouwen en financieren van Uw woning

❽ *28 april t/m 7 mei*
Alles voor Eva
22ste Lentebeurs voor de Vrouw

❾ *23 t/m 27 mei*
Meditech
Symposium over en expositie van nieuwe ontwikkelingen in de medische technologie

❿ *2-3 en 5 juni*
Smad-Occasionshow
van inruilauto's (9)

⓫ *7 t/m 9 juli*
Pasar Malam Maastricht
Exotische overdekte jaarmarkt, non-stop show.

⓬ *8-9 en 11 september*
Smad-Occasionshow
van inruilauto's (10)

⓭ *19 t/m 24 september*
Euroboot '78
Expositie en demonstratie van watersport en -rekreatie

⓮ *4 en 5 oktober*
Limburgse Bakkersdag
Wedstrijden en vaktentoonstelling

⓯ *14 t/m 22 oktober*
Meubel '78
Tentoonstelling voor de konsument van alle woonstijlen

⓰ *27-28 en 30 oktober*
Smad-Occasionshow
van inruilauto's (11)

⓱ *3 t/m 8 november*
Hobbybeurs
Konsumentenbeurs over Doe Het Zelf en vrijetijdsbesteding

⓲ *11 en 12 november*
Showavond Aktie '68
Jubileumfeestavond

⓳ *17 t/m 22 november*
Vinorama
Internationale wijnbeurs voor de konsument

⓴ *15 t/m 20 december*
Zesdaagse Maastricht
Wielerevenement

*
En nog veel meer in voorbereiding

Inlichtingen tel.nr.(043) 16666

eurohal eurohal **maastricht**